



SAMSUNG

руководство пользователя

Цифровая камера для
записи видео высокой

четкости





www.samsung.com/register

HMX-M20SP
HMX-M20BP

прежде чем ознакомиться с руководством пользователя

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

Знаки и обозначения, используемые в данном руководстве:

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ	Угроза смертельного исхода или получения серьёзной травмы.
 ВНИМАНИЕ	Потенциальная угроза получения серьёзной травмы или причинения материального ущерба.
 ОСТОРОЖНО	Чтобы уменьшить риск возникновения пожара, взрыва, поражения электрическим током или получения травмы при использовании видеокамеры, соблюдайте следующие основные меры предосторожности.
	Означает советы или справочные страницы, которые могут оказаться полезными при работе с видеокамерой.

Данные предупреждающие символы предназначены для предотвращения травмирования пользователя и окружающих. Строго следуйте этим символам. После прочтения данного раздела сохраните страницу в надёжном месте для дальнейшего использования.

МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Предупреждение!

- Данную видеокамеру всегда следует подключать к сетевой розетке с заземлением.
- Не подвергайте батарею воздействию высоких температур, например не оставляйте на солнце, рядом с огнём и т.п.

Осторожно

При неправильной замене батареи существует опасность взрыва.
Используйте для замены только аналогичные батареи.

Чтобы отключить устройство от электросети, следует извлечь вилку кабеля питания из розетки электропитания. Кабель питания при этом освободится для выполнения дальнейших действий.

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Перед использованием видеокамеры

- Данная камера ВЧ записывает видео в форматах H.264 (MPEG4 part10/AVC), HD-VIDEO (высокое разрешение) и SD-VIDEO (стандартное разрешение).
- Следует помнить, что данная камера ВЧ не совместима с другими цифровыми видеоформатами.
- Перед записью важного видеосюжета необходимо выполнить пробную запись. Воспроизведите записанный материал и убедитесь, что видео и звук записаны правильно.
- Записанное содержимое невозможно компенсировать.
- Компания Samsung не возмещает убытки, связанные с повреждениями, вызванными неправильной записью, а также связанные с тем, что записанные данные нельзя воспроизвести из-за неисправности камеры ВЧ или карты памяти. Компания Samsung не несет ответственности за записанные аудио- и видеоданные.
- Записанное содержимое может быть потеряно вследствие ошибки при обращении с камерой ВЧ или с картой памяти и т.д. Компания Samsung не уполномочена обеспечивать компенсацию в случае убытков в результате утери записанного содержимого.
- **Создайте резервную копию всех важных записанных данных**
Для защиты важных записанных данных скопируйте их на компьютер. Кроме того, рекомендуется копировать эти данные с компьютера на другой записываемый носитель. См. инструкции по установке программного обеспечения и подключения USB.
- **Авторское право. Следует помнить, что данная камера ВЧ предназначена исключительно для личного использования.** Данные, записанные с помощью других цифровых/аналоговых носителей и устройств на носитель камеры

ВЧ, защищены законом об авторском праве и не могут использоваться без согласия владельца авторских прав ни в каких целях, кроме как для личного пользования. Даже в случае съемки такого события, как шоу, концерт или выставка для личного просмотра, настоятельно рекомендуется заранее получить разрешение.

О руководстве пользователя

Благодарим вас за приобретение видеокамеры Samsung. Перед началом работы с видеокамерой внимательно прочтите руководство пользователя и сохраните его для использования в будущем. В случае возникновения неполадок в работе видеокамеры см. раздел "Поиск и устранение неисправностей".

Это руководство пользователя содержит информацию о моделях HMX-M20SP, HMX-M20BP.

- Модели HMX-M20SP, HMX-M20BP не оснащены встроенной памятью и используют карты памяти. Хотя некоторые функции моделей HMX-M20SP, HMX-M20BP отличаются, принцип их работы одинаковый.
- В этом руководстве пользователя использованы иллюстрации к модели HMX-M20SP.
- Рисунки в данном руководстве пользователя могут немного отличаться от изображений на ЖК-дисплее.
- Конструкция и характеристики видеокамеры и других принадлежностей могут изменяться без предварительного уведомления.

прежде чем ознакомиться с руководством пользователя

В этом руководстве пользователя используются такие термины:

- “Эпизод” относится к одному видеокадру с момента начала записи нажатием кнопки начала/остановки записи и до повторного нажатия этой кнопки для остановки записи.
- Термины “фотография” и “снимок” используются взаимозаменяемо и имеют одинаковое значение
- Информация о лицензии Open Source приведена в файле "Opensource_M20.pdf" на компакт-диске из комплекта поставки.

Примечания относительно торговых марок

- Все торговые названия и зарегистрированные торговые марки, упомянутые в данном руководстве или другой документации, поставляемой с продуктом компании Samsung, являются товарными знаками и зарегистрированными товарными знаками соответствующих владельцев.
- SD и SDHC Logo являются товарными знаками.
- Microsoft®, Windows®, Windows Vista® и DirectX® являются зарегистрированными товарными знаками либо товарными знаками корпорации Microsoft в США и/или других странах.
- Intel®, Core®d и Pentium® являются зарегистрированными товарными знаками либо товарными знаками корпорации Intel в США и/или других странах.
- Macintosh, Mac OS являются зарегистрированными товарными знаками или товарными знаками корпорации Apple в США и/или других странах.
- YouTube – это торговая марка компании Google Inc.
- Flickr™ – это торговая марка yahoo.
- Facebook – это торговая марка Facebook Inc.
- Adobe, логотип Adobe logo и программа Adobe Acrobat – это зарегистрированные торговые марки или торговые знаки компании Adobe Systems Incorporated в Соединенных Штатах и/или других странах.
- Все другие названия продуктов, упомянутые в настоящем документе, являются товарными знаками или охраняемыми товарными знаками соответствующих компаний. Далее в настоящем руководстве символы “TM” и “®” опускаются.
- HDMI, логотип HDMI и мультимедийный интерфейс высокой четкости – это торговые марки или зарегистрированные торговые марки HDMI согласно лицензии LLC.

HDMITM
HIGH-DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

информация по вопросам безопасности

Во избежание травм или материального ущерба соблюдайте нижеследующие меры предосторожности. Внимательно ознакомьтесь со всеми инструкциями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Угроза смертельного исхода или получения серьезной травмы.

ВНИМАНИЕ


Потенциальная угроза получения серьезной травмы или причинения материального ущерба

 Запрещенное действие.

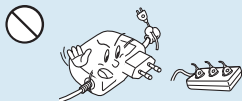
 Не разбирайте изделие.

 Отсоедините изделие от источника питания.

 Не касайтесь изделия.

 Необходимо соблюдать эту меру предосторожности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



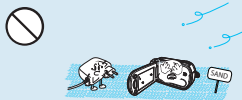
Во избежание перегрева или возгорания не допускайте перегрузки сетевых розеток и удлинительных шнуров.



Использование видеокамеры при температуре 140°F(60°C) может стать причиной пожара. Хранение батареи при высокой температуре может стать причиной взрыва.



Не допускайте попадания воды, металла или легко воспламеняющихся веществ в камеру или адаптер переменного тока. Это может стать причиной возгорания.



Предохраняйте от воздействия песка или пыли! Мелкий песок или пыль, попавшие в видеокамеру или адаптер переменного тока, могут стать причиной неправильной работы или возникновения дефектов.



Предохраняйте от воздействия масла! Масло, попавшее в видеокамеру или адаптер переменного тока, может стать причиной поражения электрическим током, неправильной работы или возникновения дефектов.



Не направляйте ЖК-экран прямо на солнце. Это может стать причиной глазных травм, а также привести к неправильной работе внутренних частей изделия.



Не кладите тяжелые предметы на адаптер переменного тока, если его кабели не повредит его, и не сгибайте шнур питания. Может возникнуть угроза возгорания или поражения электрическим током.



Не отсоединяйте адаптер переменного тока, оттягивая кабель питания, поскольку это может повредить кабель питания.



Не используйте адаптер переменного тока, если его кабели или провода повреждены, треснуты или сломаны. Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

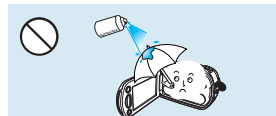
информация по вопросам безопасности



Не присоединяйте адаптер переменного тока, если вилка кабеля питания не вставлена полностью и ножевые контакты остаются снаружи.



Избегайте попадания аккумуляторной батареи в огонь, так как она может взорваться.



Никогда не используйте очищающую жидкость или подобные химические продукты. Не распыляйте очистители прямо на камеру.



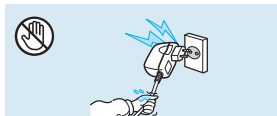
Храните видеокамеру вдали от воды, не используйте ее рядом с пляжем или бассейном, а также во время дождя. Может возникнуть угроза неправильной работы или поражения электрическим током.



Храните литиевую батарею и карту памяти в недоступном для детей месте. Если ребенок проглотил литиевую батарею или карту памяти, немедленно обратитесь к врачу.



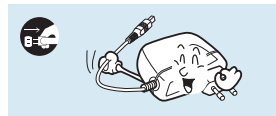
Не используйте вспышку вблизи глаз, так как это может быть вредно для зрения. Фотографируя младенца, будьте особенно внимательны и соблюдайте расстояние в один метр.



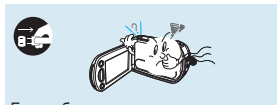
Не вставляйте кабель питания в розетку и не отсоединяйте его мокрыми руками. Может возникнуть угроза поражения электрическим током.



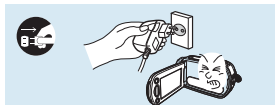
Если видеокамера не используется, не подсоединяйте шнур питания к розетке. Также не делайте этого во время грозы. Может возникнуть угроза возгорания.



Отсоединяйте шнур питания, когда очищаете адаптер переменного тока. Могут возникнуть неисправности в работе или угроза поражения электрическим током.



Если работа камеры сопровождается необычным шумом, если появляется запах или идет дым, немедленно отсоедините шнур питания от розетки и обратитесь в сервисный центр Samsung. Может возникнуть угроза возгорания или получения травмы.

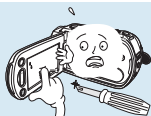


Если в работе видеокамеры возникнет неисправность, немедленно отключите адаптер переменного тока или извлеките батарею. Может возникнуть угроза возгорания или получения травмы.



Во избежание угрозы возгорания или поражения электрическим током, не пытайтесь разобрать, отремонтировать или исправить видеокамеру и адаптер переменного тока.

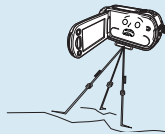
! ВНИМАНИЕ



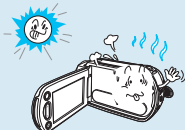
Не нажимайте на поверхность ЖК-экрана, не ударяйте и не прокалывайте его острым предметом. Если нажать на поверхность ЖК-экрана, изображение может стать неравномерным.



Не роняйте и не подвергайте видеокамеру, аккумуляторную батарею, адаптер переменного тока и другие аксессуары сильным вибрациям или ударам. Это может привести к неправильной работе или к получению травмы.



Не используйте видеокамеру на штативе (не входит в комплект поставки) в местах, где она может подвергаться сильным вибрациям или ударам.



Избегайте попадания прямых солнечных лучей на видеокамеру, а также не используйте ее вблизи обогревательных приборов. Это может привести к работе устройства ненадлежащим образом или к травме.



Не оставляйте видеокамеру в закрытом салоне автомобиля, где в течение длительного периода времени поддерживается очень высокая температура.



Не подвергайте видеокамеру воздействию сажи или пара. Густая сажа и плотный пар могут стать причиной повреждения видеокамеры или ее неправильной работы.



Не используйте видеокамеру в местах с высокой концентрацией выхлопных газов бензиновых или дизельных двигателей, а также агрессивных газов, например, сероводорода. Это может привести к коррозии внешних или внутренних контактов, что повредит нормальной работе.



Не подвергайте видеокамеру воздействию инсектицидов. Попадание инсектицида в видеокамеру может привести к неправильной работе. Перед использованием инсектицидов отключите видеокамеру и накройте ее виниловым или другим подобным материалом.



Не подвергайте видеокамеру воздействию внезапных изменений температуры и не используйте ее в местах повышенной влажности. При видеосъемке на улице во время грозы может возникнуть угроза неполадки или поражения электрическим током.

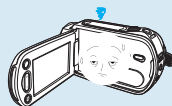
информация по вопросам безопасности



Не кладите видеокамеру открытым ЖК-экраном вниз.



Не используйте бензол и растворитель для очистки корпуса видеокамеры. Внешнее покрытие может облезть, а чехол может потерять форму.



Если видеокамера не используется, не оставляйте ЖК-дисплей открытым.



Не поднимайте видеокамеру за ЖК-дисплей. ЖК-дисплей может отсоединиться, а камера – упасть.



Не используйте видеокамеру рядом с телевизором или радио: Это может стать причиной возникновения помех на экране телевизора или в радиопередаче.



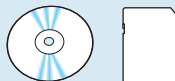
Не используйте видеокамеру рядом с сильными источниками радио- или магнитных волн, например, рядом с громкоговорителями и мощным двигателем. Видео- и аудиосигналы могут записываться с помехами.



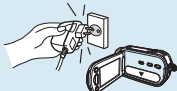
Используйте только аксессуары, одобренные для использования компанией Samsung. Использование изделий других производителей может стать причиной перегрева, возгорания, взрыва, поражения электрическим током или получения серьезной травмы в результате неправильной работы продукта.



Кладите видеокамеру на устойчивую поверхность и в место, где имеются вентиляционные отверстия.



Не храните важные данные в видеокамере. Компания Samsung не несет ответственности за потерю данных.



При необходимости используйте кабель питания. Если в работе продукта возникли проблемы, необходимо полностью отсоединить кабель питания. Подача питания не прекращается, если выключить только кнопку питания продукта.

содержание

2	Перед ознакомлением с руководством пользователя
5	Информация по безопасной эксплуатации
9	Содержание

ПОДГОТОВКА

13

13	Краткое руководство пользователя
	Возможность записывать видео или фотографии на карту памяти.
17	Комплект поставки видеокамеры
18	Знакомство с видеокамерой
18	Определение частей
20	Определение обозначений на экране
24	Начало работы
24	Использование батарейного блока
26	Проверка состояния заряда батареи
29	Основные действия
29	Включение/выключение видеокамеры
30	Переход в режим экономии питания
31	Настройка режимов работы
31	Использование кнопки дисплея (□/CHECK)
32	Использование сенсорной панели
33	Начальные настройки
33	Начальная установка часового пояса и даты/времени
34	Выбор языка
35	Подготовка к началу записи
35	Установка и извлечение карты памяти (не входит в комплект поставки)
36	Выбор подходящей карты памяти
39	Использование ремешка
39	Настройка ЖК-экрана
40	Основные положения видеокамеры

ОСНОВНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

41

41	Основы видеосъемки
41	Видеозапись
43	Фотосъемка в режиме видеозаписи (двойная запись)
44	Фотосъемка

содержание

45	Простая запись для начинающих пользователей (режим SMART AUTO)
47	Фотосъемка во время воспроизведения видео
48	Зуммирование
49	Базовое воспроизведение
49	Изменение режима воспроизведения
50	Воспроизведение видео
52	Просмотр фотографий
53	Просмотр слайдов
54	Зуммирование во время воспроизведения

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

55

55	Дополнительные возможности съемки
55	Использование меню и быстрого меню
56	Элементы меню
59	Элементы быстрого меню
60	iSCENE
61	Разрешен.
62	Качество
62	Замедленное
63	Резкость
64	Баланс белого
65	ISO
65	Апертура
66	Выдержка
66	EV
67	3D-NR
67	Super C.Nite
68	Подсветка
68	Динам.диап.
69	Вспышка
70	Фокус
71	Распозн. лица
75	Волшеб. прикосн.
76	Измерение
76	Стаб-ция(HDIS)
77	Эффект
78	Затемнение
79	Теле макро
79	Подавление ветра

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ДЕЙСТВИЯ

55

80	Уровень микрофона
80	Цифровой зум
81	Серия кадров
82	Съемка с кроншт.
82	Автоспуск
83	Время длит. Зап
85	Быстрый Просмотр
86	Сетка

86 Дополнительные возможности воспроизведения

86	Парам. Воспр.
87	Покадровая печать
88	Использование iVIEW
89	Выдел.
89	Значок обм
90	Пакет. съемка
90	Инф. о файле

91 Настройка системы

91	Отобр. дат/врем
91	Тип даты
92	Тип времени
92	Номер файла
93	Часовой пояс
94	Настройки ЖК-экрана
94	Авт. контроль ЖК
95	Автовыключение ЖКД
95	Режим загрузки
96	Быст. при ожид.
97	ПО для ПК
97	Инф. о накопителе
98	Форматировать
99	Звуковой сигнал
99	Звук затвора
100	Автовыключение
100	Индикатор записи
101	USB-соединение
101	Руков. по подкл. ТВ
102	ТВ-Показ
102	Тип ТВ
103	Аналог. вых. ТВ
103	По умолчанию
104	Демонстрация
104	Anynet+ (HDMI-CEC)

содержание

РЕДАКТИРОВАНИЕ ВИДЕО

105

- 105 Редактирование видеоклипов**
- 105 Удаление части видео
- 106 Разделение видео
- 107 Объединение видео
- 108 Редактирование списка воспр-ия**
- 108 Список воспр-ия
- 109 Создание списка воспр-ия
- 110 Упорядочивание видеофайлов в списке воспр-ия
- 111 Удаление видеофайлов из списка воспр-ия
- 112 Управление файлами**
- 112 Защита от случайного удаления
- 113 Удаление файлов
- 114 Печать фотографий**
- 114 Настройка печати DPOF
- 115 Прямая печать с помощью принтера PictBridge

ВНЕШНИЕ ПОДКЛЮЧЕНИЯ

117

- 117 Подключение к телевизору**
- 117 Подключение к телевизору высокой четкости
- 119 Подключение к обычному телевизору
- 121 Просмотр на экране телевизора
- 122 Перезапись видео**
- 122 Запись на видеоманитроны или устройства записи dvd/hdd

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОМПЬЮТЕРА

123

- 123 Использование видеокамеры с компьютером под управлением ОС Windows**
- 123 Проверка типа компьютера
- 124 Какие операции можно выполнять на компьютере под управлением windows
- 125 Использование программы Intelli-studio
- 129 Использование съемного носителя данных

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

131

- 131 Предупреждающие индикаторы и сообщения**
- 134 Поиск и устранение неисправностей**
- 138 Обслуживание и дополнительная информация**
- 138 Обслуживание
- 139 Дополнительная информация
- 140 Использование видеокамеры за границей
- 141 технические характеристики**

краткое руководство пользователя

В этом руководстве пользователя представлены основные функции, а также действия, которые можно выполнить с помощью видеокамеры.

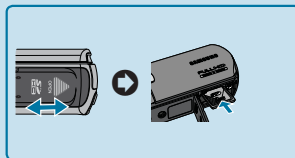
Для получения дополнительной информации см. соответствующие страницы.

Запись видео в формате H.264.

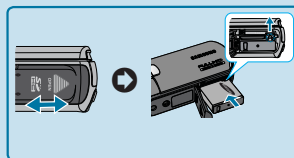
Можно записывать видео в формате сжатия H.264. Данные в таком формате можно легко пересылать по электронной почте, а также обмениваться ими со своими друзьями и родственниками. С помощью этой видеокамеры можно также выполнять фотосъемку.

ШАГ 1. Подготовка к видеозаписи

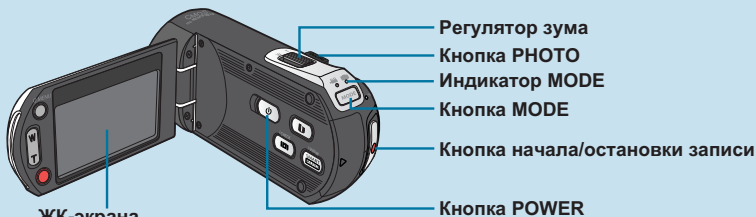
1. Вставьте карту памяти. ➔ стр. 35
 - Можно использовать имеющиеся в продаже карты памяти формата SD или SDHC (с большим объемом памяти).



2. Вставьте батарею в отсек для батареи. ➔ стр. 24



ШАГ 2. Начало видеозаписи



ЖК-экрана

Видеокамера включается при открытии ЖК-экрана.

Регулятор зума

Кнопка PHOTO

Индикатор MODE

Кнопка MODE

Кнопка начала/остановки записи

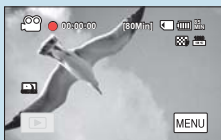
Кнопка POWER

краткое руководство пользователя

Запись видео с качеством изображения ВЧ (высокая четкость)

Видеокамера поддерживает формат сжатия H.264 "1080/50p", который позволяет получить четкие изображения высокого качества. ➔ стр. 61

1. Откройте ЖК-экран, чтобы включить индикатор (📹) (видео).
 - Видеокамера включается при открытии ЖК-экрана.
2. Нажмите кнопку **начала/остановки записи**.
 - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **начала/остановки записи** еще раз.



Фотосъемка

1. Откройте ЖК-экран.
2. Нажмите и удерживайте кнопку **MODE**, пока не загорится индикатор (📷) (фото).
3. Слегка нажмите кнопку **PHOTO**, чтобы настроить фокус, затем нажмите ее до упора (будет слышен звук затвора).



- **Использование функции "Быстрый при ожидании" при открытии/закрытии ЖК-экрана.** ➔ стр. 96
Если закрывать ЖК-экран в режиме ожидания, видеокамера переходит в режим "Быстрый при ожидании", чтобы снизить потребление питания.
Можно быстро начать видеозапись, открыв ЖК-экран.



- Видеокамера поддерживает формат сжатия H.264 "1080/50p", который позволяет получить четкие изображения высокого качества. ➔ стр. 61
- Настройка по умолчанию – "**1080/50i**". Можно также записывать видео с качеством СЧ (стандартная четкость).
- Во время воспроизведения/записи видео можно также выполнять фотосъемку. ➔ стр. 43, 48

ШАГ 3. Воспроизведение видеозаписей или фотографий

Знакомство с устройством ЖК-экрана видеокамеры

Необходимые записи можно легко найти с помощью эскизных указателей.

1. В режиме ОЖИД на экране коснитесь ярлыка воспроизведения (▶).
2. Коснитесь эскиза вкладки (HD / SD / L), после чего выберите нужное изображение.



Просмотр видеозаписи на телевизоре высокой четкости

- Можно наслаждаться просмотром высококачественного видео ВЧ. ➔ стр. 121



Можно также воспроизводить видео на обычном телевизоре с качеством изображения СЧ (стандартная четкость). ➔ стр. 119~121

ШАГ 4. Сохранение видеозаписей и фотографий

Используйте различные функции программы Intelli-studio на компьютере под управлением ОС Windows.

С помощью встроенной в видеокамеру программы Intelli-studio можно импортировать видео/фотографии на компьютер, редактировать и обмениваться ними со своими друзьями. Подробные сведения см. на стр. 125~128.



краткое руководство пользователя

Просмотр видео/фотографий на ПК

1. Запустите программу Intelli-studio, подключив видеокамеру к ПК с помощью кабеля USB.
 - Экран сохранения нового файла отображается в главном окне программы Intelli-studio. Чтобы начать загрузку, нажмите **"Да"**.
2. Новые файлы сохраняются на ПК и регистрируются в папке **"Диспетчер содержания"** программы Intelli-studio.
 - Файлы можно упорядочить по различным параметрам, например "Лицо", "Дата", "Размещение" и т. д.



3. Чтобы начать воспроизведение файла, дважды щелкните его.

Размещение видео/фотографий на YouTube/Flickr/FaceBook

Обменивайтесь своими записями со всем миром, загружая фотографии и видео непосредственно на веб-сайт одним нажатием кнопки.

Щелкните в браузере вкладку "Обмен" → "Загрузить". ↪ стр. 128



Программа Intelli-studio автоматически запускается на ПК после подключения видеокамеры к компьютеру под управлением ОС Windows (если установлен параметр **"ПО для ПК: Вкл."**). ↪ стр. 97

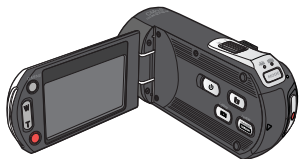
ШАГ 5. Удаление видеозаписей или фотографий

Если память носителя заполнена, запись видео и фотографий невозможна. Удалите с носителя видео и фотографии, ранее сохраненные на компьютере. После этого можно записывать видео и фотографии на носитель со свободной памятью.

На ЖК-экране коснитесь ярлыка воспроизведения (◀) → меню (MENU) → выберите "Удалить". ↪ стр. 105

КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ ВИДЕОКАМЕРЫ

Перед использованием видеокамеры проверьте наличие всех элементов в своем комплекте. Содержимое или форма аксессуаров могут отличаться в зависимости от региона сбыта.



Название модели	Цвет	Гнездо карты памяти	ЖК-дисплей	Объектив
HMX-M20SP	Серебряный	0	Цвет/Сенсорная панель	8х(Оптический), 12х(Интелл.)
HMX-M20BP	Черный			

- Форма всех моделей одинакова, они отличаются только цветом.

Проверка аксессуаров



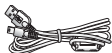
Батарейный блок
(BP125A)



Адаптер переменного тока



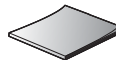
Компонентный/AV-кабель



Кабель USB



Руководство пользователя



краткое руководство пользователя



Ремешок



Кабель Mini HDMI
(дополнительно)

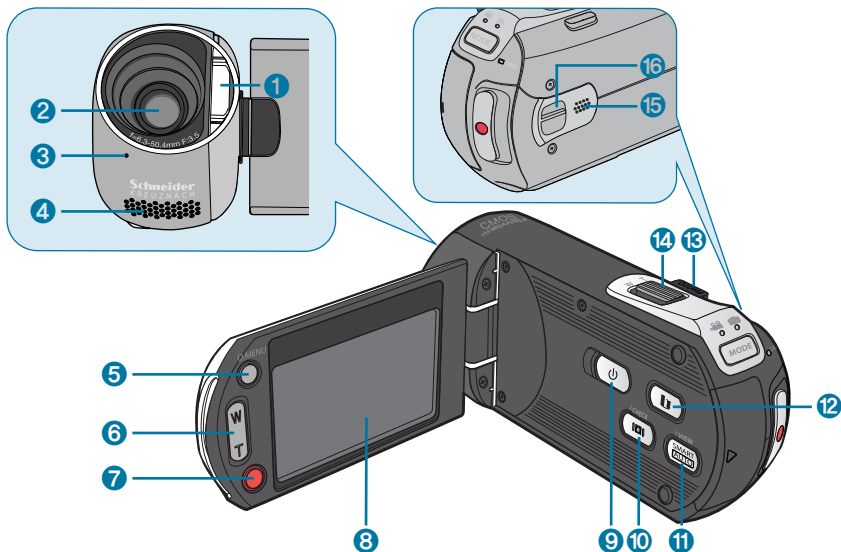


- Внешний вид каждого элемента может различаться в зависимости от модели.
- Содержимое может отличаться в зависимости от региона сбыта.
- Детали и аксессуары можно приобрести, проконсультировавшись с местным дилером компании Samsung. Компания SAMSUNG не несет ответственность за сокращение срока эксплуатации батареи или возникновение неисправностей в работе, вызванных несанкционированным использованием адаптера переменного тока или батарей.
- В комплект поставки видеокамеры входит руководство пользователя на компакт-диске и краткое руководство пользователя (печатная версия). Дополнительные рекомендации см. в руководстве пользователя (PDF-файл) на предоставленном компакт-диске.
- Карта памяти не входит в комплект поставки. Купите карту памяти, совместимую с вашей видеокамерой.

ЗНАКОМСТВО С ВИДЕОКАМЕРОЙ

ОПРЕДЕЛЕНИЕ ЧАСТЕЙ

Передняя/левая/правая панель

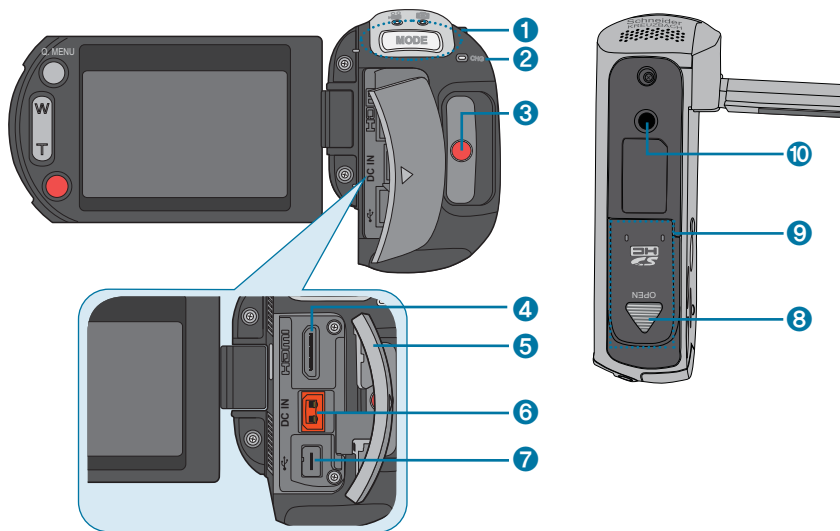


- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Встроенная вспышка | 9 Кнопка (⏻) питания |
| 2 Объектив | 10 Кнопка дисплея (⏏/i/CHECK) |
| 3 Кнопка индикатор записи | 11 Кнопка SMART AUTO/iVIEW |
| 4 Внутренний микрофон | 12 Кнопка обмена |
| 5 Кнопка Q.MENU | 13 Кнопка PHOTO |
| 6 Кнопка зума (W/T) | 14 Регулятор зума (W/T) |
| 7 Кнопка начала/остановки записи | 15 Встроенный громкоговоритель |
| 8 ЖК-экран с матрицей
(сенсорная панель) | 16 Крючок для ремешка |



Во время записи следите за тем, чтобы не закрывать внутренний микрофон и объектив.

Задняя и нижняя панель



- 1 Кнопка "РЕЖИМ"/индикатор режима (Видео (📹) / фото (📷) режим)
- 2 Индикатор заряда (CHG)
- 3 Кнопка начала/остановки записи
- 4 гнездо HDMI
- 5 Крышка гнезда

- 6 Гнездо DC IN
- 7 Гнездо (USB, компонентного/AV-кабеля)
- 8 Задвижка крышки батареи/карты памяти
- 9 Крышка батареи/карты памяти
- 10 Гнездо для штатива

ЗНАКОМСТВО С ВИДЕОКАМЕРОЙ

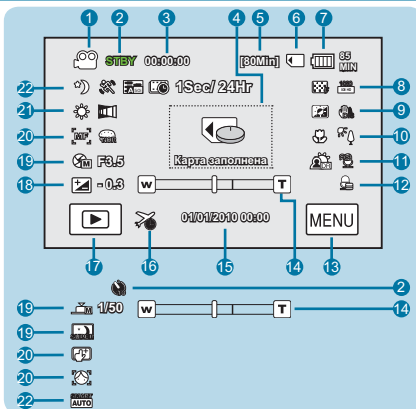
ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБОЗНАЧЕНИЙ НА ЭКРАНЕ

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме видеозаписи.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме записи видео (📹).
- Выберите видеорежим (📹), нажав на кнопку **MODE**. ➔ стр. 31

Режим видеозаписи



- | | |
|---|--|
| 1 Режим видеозаписи | 13 Вкладка (MENU) меню |
| 2 Режим работы (ОЖИД (режим ожидания)/● (записи))/Автоспуск* | 14 Положение зума/цифрового зума |
| 3 Счетчик времени (время записи видео) | 15 Дата/Время |
| 4 Предупреждающие индикаторы и сообщения | 16 Часовой пояс |
| 5 Оставшееся время записи | 17 Вкладка (▶) воспроизведения |
| 6 Носитель (карта памяти) | 18 EV* |
| 7 Информация о батарее (оставшийся уровень заряда батареи/время работы) | 19 Ручная апертура*/ручной затвор*/ Super C.Nite |
| 8 Качество, Разрешение | 20 Ручная настройка фокуса *Точка прикоснов.*/ Распозн. лица, Эффект* |
| 9 Авт. контроль ЖК, Стаб-ция (HDIS) | 21 Баланс белого, Затемнение* |
| 10 Теле Макро*, Подсветка* | 22 iSCENE /Smart Auto/Аналоговый выход ТВ (если подключен компонентный/AV-кабель). |
| 11 Динам.диап.*/Поддавление ветра | |
| 12 Уровень микрофона | |



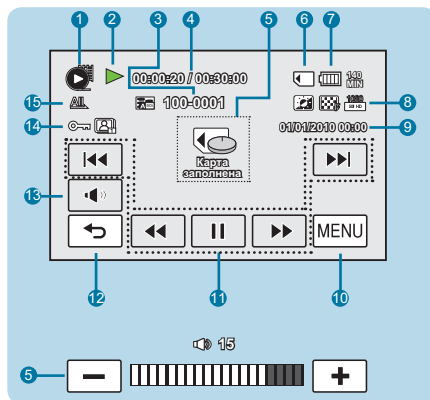
- Функции, отмеченные значком *, будут сохранены после включения питания видеокamеры.
- Экранные индикаторы основаны на объеме памяти 8 Гб карты памяти SDHC.
- Показанный выше экран предназначен для объяснения и может отличаться от реального экрана.
- См. информацию о предупреждающих индикаторах и сообщениях на стр. 131-137
- Размещение и количество указанных выше элементов может изменяться без предупреждения с целью увеличения эффективности.
- Общее количество записываемых фотографий зависит от свободного объема памяти носителя. Небольшое изменение оставшегося объема свободной памяти не может изменить количество фотографий после записи.

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме воспроизведения видео.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме воспроизведения видео (▶).
- Нажмите вкладку воспроизведения (▶) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения.
↳ стр. 49

Режим воспроизведения видео



- | | | | |
|---|---|----|--|
| 1 | Режим воспроизведения видео | 9 | Дата/Время |
| 2 | Рабочее состояние (воспроизведение/пауза) | 10 | Вкладка меню |
| 3 | Имя файла (номер файла) | 11 | Ярлыки управления воспроизведением видео (пропуск/поиск/воспроизведение/пауза/замедленное воспроизведение) |
| 4 | Время воспроизведения/общее время файла | 12 | Вкладка возврата |
| 5 | Предупреждающие индикаторы и сообщения/Регулирование громкости | 13 | Вкладка громкости |
| 6 | Носитель (карта SD/SDHC) | 14 | Защита, Пакет. съемка |
| 7 | Информация о батарее (оставшийся уровень заряда батареи/время работы) | 15 | Парам. воспр., Аналоговый выход ТВ (если подключен компонентный/AV-кабель). |
| 8 | Авт. контроль ЖК, Качество, Разрешение | | |



- Ярлыки управления воспроизведением исчезают через несколько секунд после воспроизведения видео. Чтобы они снова отображались, нажмите любую точку экрана.
- См. информацию о предупреждающих индикаторах и сообщениях на стр. 131~137

ЗНАКОМСТВО С ВИДЕОКАМЕРОЙ

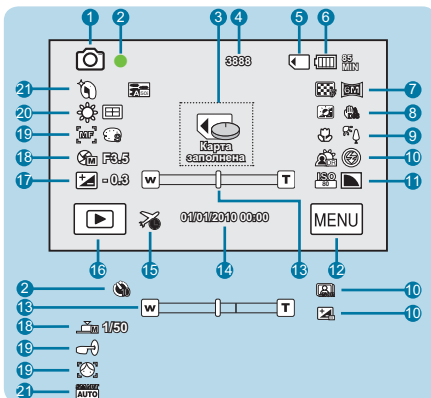
ОПРЕДЕЛЕНИЕ ОБОЗНАЧЕНИЙ НА ЭКРАНЕ

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме фотосъемки.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме фотосъемки (📷).
- Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 49

Режим фотосъемки



- | | |
|---|--|
| 1 Режим фотосъемки | 12 Вкладка (MENU) меню |
| 2 Индикатор фокусировки (полузатвор)/Автоспуск* | 13 Строка оптического/цифрового зума * |
| 3 Предупреждающие индикаторы и сообщения | 14 Дата/Время |
| 4 Счетчик изображений (общее количество записываемых фотографий) | 15 Часовой пояс |
| 5 Носитель (карта памяти) | 16 Вкладка (📺) воспроизведения |
| 6 Информация о батарее (оставшийся уровень заряда батареи/время работы) | 17 EV* |
| 7 Качество, разрешение | 18 Ручная настройка Апертура*/Ручная настройка Выдержка* |
| 8 Авт. контроль Стаб-ция (HDIS) | 19 Ручная настройка фокуса*, Измерение/Волшеб. прикосн./Распозн. лица |
| 9 Теле макро*, подсветка | 20 Баланс белого, Эффект |
| 10 Динамический диапазон*, Вспышка/Серия кадров/Съемка с кронштейном* | 21 режим iSCENE/SMART AUTO, Аналоговый выход ТВ (если подключен компонентный/AV-кабель). |
| 11 ISO, Резкость | |



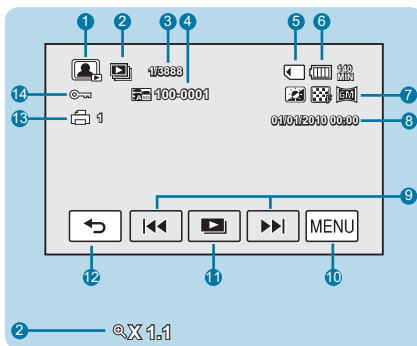
- Функции, отмеченные значком *, будут сохранены после включения питания видеокамеры.
- См. информацию о предупреждающих индикаторах и сообщениях на стр. 131–137
- Общее количество записываемых фотографий зависит от свободного места на носителе.
- Небольшое изменение оставшегося объема памяти не может изменить количество фотографий после записи.
- Отображаемое максимальное количество записываемых изображений - 9 999, даже если фактическое число записываемых изображений превышает 9 999.

Доступ к функциям зависит от выбранного режима работы, а индикаторы отображаются в зависимости от значений настроек. Указанные ниже индикаторы отображаются только в режиме фотосъемки.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Это экранное меню (OSD) отображается только в режиме воспроизведения видео ([RENDER]).
- Нажмите вкладку воспроизведения ([RENDER]) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения.
→ стр. 49

Режим просмотра фотографий

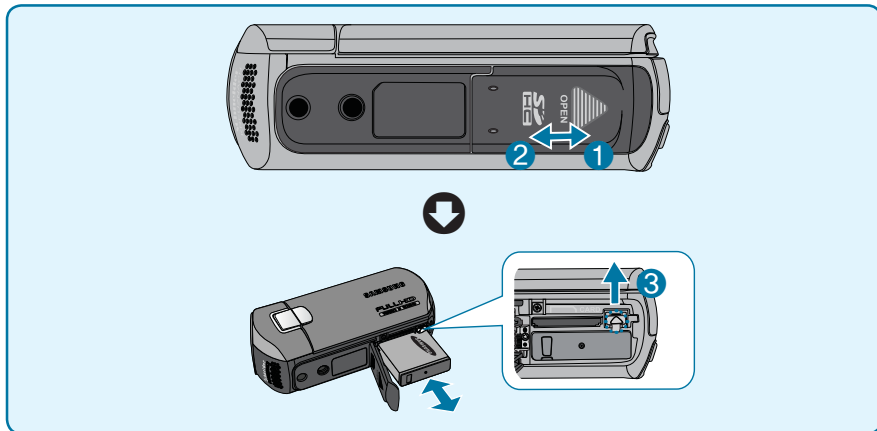


- | | |
|--|--|
| 1 Режим просмотра фотографий | 8 Дата/время |
| 2 Слайд-шоу/управление масштабom | 9 Предыдущее изображение, вкладка следующего изображения |
| 3 Счетчик изображений (текущее изображение/общее количество записанных изображений) | 10 Вкладка (MENU) меню |
| 4 Имя файла (Номер файла) | 11 Слайды Вкладка ([RENDER]) воспроизведения |
| 5 Носитель (карта памяти) | 12 Вкладка возврата |
| 6 Информация о батарее (Оставшийся уровень заряда батареи/ время работы) | 13 Метка печ. |
| 7 Авт. контроль ЖК, качество, разрешение | 14 Защита, Аналоговый выход ТВ (если подключен компонентный/AV-кабель). |

начало работы

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ БАТАРЕЙНОГО БЛОКА

Приобретите дополнительный батарейный блок для обеспечения продолжительного использования видеокамеры.



Установка батарейного блока

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ①.
2. Вставьте батарейный блок в отсек до легкого щелчка.
 - Убедитесь, что логотип SAMSUNG направлена вверх, а видеочасть расположена так, как показано на рисунке.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ②.

Извлечение батарейного блока

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ①.
2. Извлеките батарейный блок, переместив переключатель в направлении ③.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ②.



- Используйте только батарейные блоки, одобренные для использования компанией Samsung. Не используйте батареи других производителей. В противном случае может возникнуть опасность перегрева, пожара или взрыва.
- Компания Samsung не несет ответственности за неисправности, возникшие в результате использования батарей, не получивших одобрения.

Зарядка батарейного блока с помощью адаптера переменного тока



ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Перед выполнением следующего действия убедитесь, что батарейный блок вставлен в видеокамеру.

1. Нажмите кнопку питания (⏻), чтобы выключить видеокамеру, затем закройте ЖК-панель. ➔ стр. 29
2. Откройте крышку гнезда для батареи/карты памяти.
3. Вставьте батарейный блок в видеокамеру.
4. Подключите адаптер переменного тока к гнезду DC IN видеокамеры и подсоедините адаптер переменного тока к настенной розетке.



- В режиме экономии энергии батарейный блок не заряжается. В таком случае индикатор режима включен или мигает. Выключите видеокамеру, нажав кнопку питания (⏻), после чего можно начинать ее зарядку.
- Даже при отключенном питании батарейный блок будет разряжаться, если он вставлен в видеокамеру.
- Рекомендуется приобретать один или несколько дополнительных батарейных блоков для обеспечения продолжительного использования видеокамеры.

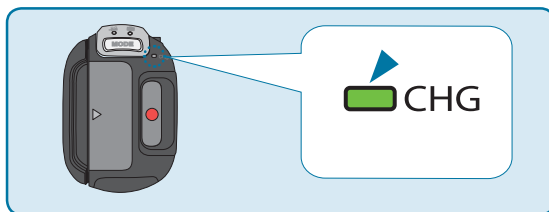
начало работы

ПРОВЕРКА СОСТОЯНИЯ БАТАРЕИ

Можно проверить состояние заряда батареи, а также уровень оставшегося заряда.

Проверка состояния заряда батареи

Цвет индикатора заряда (CHG) отображает состояние питания или заряда.



Индикатор заряда (CHG)

Цвет индикатора заряда показывает состояние заряда.

Состояние заряда	Заряд		
	Заряжается	Полностью заряжена	Ошибка
цвет индикатора	 (Оранжевый)	 (Зелёный)	 (Мигающий/красный)



- Емкость батареи уменьшается со временем, а также вследствие частого использования. Если видеочамера не используется, ее необходимо выключить.
- Батарейные блоки необходимо хранить отдельно от видеочамеры после зарядки, а также в том случае, если видеочамера не используется длительное время. Таким образом можно продлить срок службы батареи.
- Батарейный блок будет заряжен более чем на 95% после зарядки в течение 2 часа 40 минут, а индикатор заряда батареи станет зеленым.
Требуется около двух часов для заряда батарейного блока на 100%

Доступное время работы для батарейного блока

Тип батареи	BP125A	
Время зарядки	Прибл. 180 мин.	
Разрешение видео	ВЧ (1080/50i)	СЧ (576/50p)
Время непрерывной записи	Прибл. 85 мин.	Прибл. 90 мин.
Время воспроизведения	Прибл. 140 мин.	Прибл. 170 мин.

(Единица измерения: мин.)

- Время зарядки: приблизительное время (мин.) необходимо при зарядке полностью разряженного батарейного блока.
- Время записи/воспроизведения: приблизительное время (мин.) доступно при полностью заряженном батарейном блоке. "ВЧ" означает высокую четкость и качество изображения, а "СЧ" означает стандартное качество и четкость изображения.

О батарейных блоках

- Батарейный блок следует заряжать при температуре окружающей среды от 32°F (0°C) до 104°F (40°C). Однако, при низкой температуре (ниже 32°F (0°C)) время использования уменьшается, что может привести к прекращению работы. Если видеокамера не работает, поместите батарейный блок на некоторое время в карман или другое теплое защищенное место, затем снова установите в видеокамеру.
- Не располагайте батарейный блок вблизи источников тепла (например, около обогревателя или вблизи огня).
- Не разбирайте, не сжимайте и не нагревайте батарейный блок.
- Нельзя допускать короткого замыкания контактов батарейного блока. Это может привести к утечке внутреннего вещества, тепловыделению или возгоранию.

Обслуживание батарейного блока

- Время записи зависит от температуры и условий окружающей среды.
- Рекомендуется использовать только оригинальный батарейный блок, который можно приобрести у местного дилера компании Samsung. Если срок действия батареи подходит к концу, обратитесь к местному дилеру. Батареи должны утилизироваться как химические отходы.
- Перед началом записи убедитесь, что батарейный блок полностью заряжен.
- Если видеокамера ВЧ не используется, для экономии заряда батареи ее следует выключать.
- Даже при отключенном питании батарейный блок будет разряжаться, если он вставлен в видеокамеру ВЧ. Если видеокамера ВЧ не используется длительное время, ее следует хранить с полностью разряженной батареей.
- При полностью разряженном батарейном блоке могут повредиться внутренние ячейки. Если батарейный блок полностью разряжен, может случиться утечка внутреннего вещества. Заряжайте батарейный блок не менее одного раза каждые 6 месяцев, чтобы избежать его полной разрядки.

Срок службы батареи

- Емкость батареи уменьшается со временем, а также вследствие частого использования. Если время между зарядками существенно сократилось, возможно, следует заменить батарею.
- Срок службы каждой батареи зависит от условий хранения, эксплуатации, а также условий окружающей среды.

начало работы

О времени работы

- Приведенные показатели времени указаны при использовании видеокмеры при температуре 77 °F (25 °C). Поскольку температура и условия окружающей среды могут быть разными, время работы батареи может отличаться от приблизительного времени, указанного в таблице.
- Время записи и воспроизведения уменьшается в зависимости от условий использования видеокмеры. Во время записи батарейный блок может разряжаться в 2-3 раза быстрее указанного времени, поскольку могут использоваться еще и функции начала/остановки записи, зума и воспроизведения. Учитывая тот факт, что время записи при полностью заряженном батарейном блоке составляет 1/2 – 1/3 времени, указанного в таблице, необходимо подготовить несколько батарейных блоков для обеспечения планируемого времени записи.
- Время записи и воспроизведения уменьшается, если видеокamera используется при низкой температуре.

На батарейном блоке

- Во время зарядки индикатор заряда (CHG) мигает. Информация о батарее будет отображаться неправильно в таких случаях:
 - батарейный блок неправильно вставлен;
 - батарейный блок поврежден;
 - батарейный блок устарел (только для информации о батарее).

Подключение источника питания к сетевой (штепсельной) розетке

При регулировке настроек, воспроизведении и редактировании изображений, а также при использовании видеокмеры в помещении рекомендуется использовать адаптер переменного тока для питания от домашней электрической сети переменного тока. При зарядке батарейного блока выполните подключения, как было описано ранее. ➔ стр. 25

На адаптере переменного тока

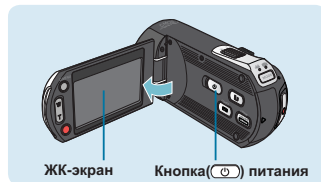
- При подключении адаптера переменного тока используйте ближайшую сетевую (штепсельную) розетку. В случае возникновения неисправности при использовании видеокмеры немедленно отсоедините адаптер переменного тока от сетевой (штепсельной) розетки.
- Не используйте адаптер переменного тока в ограниченном пространстве, например между стеной и мебелью.
- Не укорачивайте контакты штекера постоянного тока адаптера переменного тока или батареи металлическими предметами. Это может привести к возникновению неисправностей.
- Даже если видеокamera выключена, переменный ток (электропитание) подается, пока она подключена к сетевой (штепсельной) розетке через адаптер переменного тока.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ВИДЕОКАМЕРОЙ

ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ

В этом разделе описаны основные операции с видеокамерой, такие как включение/выключение, переключение режимов и настройка экранных индикаторов.

1. Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
 - включается автоматически при открытии ЖК-экрана.
2. Чтобы выключить видеокамеру, нажмите кнопку питания (⏻) и удерживайте ее в течение одной секунды.
 - После закрытия ЖК-экрана видеокамера не выключается.
 - Установите дату и время, если видеокамера используется впервые. ➔ стр. 33



- При включении видеокамеры запускается функция самодиагностики. Если отобразится сообщение с предупреждением, см. раздел "**Предупреждающие индикаторы и сообщения**" (➔ стр. 131~137) и выполните действия по устранению неисправности.
- Если закрыть ЖК-панель при включенной видеокамере, автоматически активируется режим экономии питания.

При использовании видеокамеры впервые

- В случае использования видеокамеры впервые или после сброса настроек на дисплее запуска отобразится экран часового пояса. Выберите свой географический регион, установите дату и время. ➔ стр. 33
Если не установить дату и время, экран часового пояса будет отображаться каждый раз при включении видеокамеры.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ВИДЕОКАМЕРОЙ

ПЕРЕХОД В РЕЖИМ ЭКОНОМИИ ПИТАНИЯ

В случае использования видеокамеры на протяжении длительного времени эти функции позволяют снизить потребление энергии, а также предоставляют возможность быстрого выхода с режимов экономии питания.

В режиме ОЖИД:

- Если ЖК-экран закрыт, видеокамера автоматически переходит в режим "Быстрый при ожидании". ➔ стр. 96

В режиме воспроизведения (включая эскизный режим просмотра):

- Если ЖК-экран закрыт, видеокамера переходит в спящий режим. Если видеокамера не используется более 20 минут, она автоматически выключается. Однако если установлено значение "**Автовыключение: 5 мин**", видеокамера выключается в течение 5 минут.
- Если в спящем режиме открыть ЖК-экран видеокамеры или подсоединить видеокабель, спящий режим отключается, и видеокамера переходит в режим работы, который использовался до перехода в спящий режим.



- Режим экономии питания недоступен в таких случаях:
 - Если к видеокамере подключен кабель. (USB, компонентный/AV-кабель или кабель HDMI)
 - Во время записи, воспроизведения или просмотра слайдов.
 - Если ЖК-экран открыт.
- Потребление питания видеокамеры в режиме экономии питания на 50% ниже чем в режиме ожидания. Если в этот момент видеокамера не используется, но вы планируете длительную запись через некоторое время, рекомендуется полностью отключить питание, нажав кнопку питания (⏻).

НАСТРОЙКА РЕЖИМОВ РАБОТЫ

Режим работы можно изменять в следующем порядке каждый раз при нажатии кнопки **MODE**. Видеорежим (📹) → Режим фото (📷) → Видеорежим (📹).

- Каждый раз при изменении режима работы загорается индикатор соответствующего режима.
- Если нажать вкладку воспроизведения (▶) в режиме записи видео или фотосъемки, включается режим воспроизведения видео или фотографий.



Режим	Значок	Функции
Видеорежим	📹	Запись видео
Режим фото	📷	Фотосъемка



- При первом включении видеокамеры она работает в видеорежиме по умолчанию.
- Режим загрузки можно установить, выбрав для настройки "**Режим загрузки**" параметр "**Режим фото**" или "**Предыдущий режим**", при этом все изменения будут сохранены при следующем включении видеокамеры. ➔ стр. 95

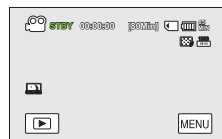
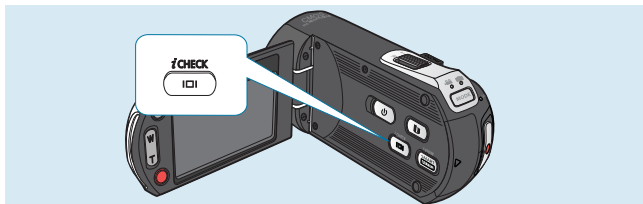
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КНОПКИ ДИСПЛЕЯ (|CHECK|)

Переключение режима отображения информации

Можно переключить режим отображения экранной информации.

Нажмите кнопку дисплея (|CHECK|).

- Режимы полного и минимального отображения будут переключаться.

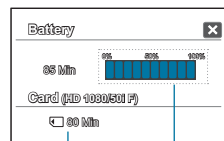


- Предупреждающие индикаторы и сообщения могут отображаться в зависимости от условий записи.
- Кнопка дисплея (|CHECK|) не работает в меню или на экране быстрого меню.

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ С ВИДЕОКАМЕРОЙ

Проверка оставшегося заряда батареи и объема записи

- Когда питание видеокамеры выключено, нажмите и удерживайте кнопку дисплея (I/O/i/CHECK).
- Когда питание видеокамеры включено, нажмите и удерживайте кнопку дисплея (I/O/i/CHECK) на протяжении трех секунд.
- Через несколько секунд оставшийся заряд батареи и доступное время записи отобразится на прил. на десять секунд в соответствии с настройками носителя и качеством записи.



Доступное время записи (прибл.)

Оставшийся заряд батареи (прибл.)



- Информация о батарее доступна только в том случае, если батарейный блок вставлен в видеокамеру.
- Если видеокамеры подключена с помощью адаптера переменного тока, а батарея не вставлена, отображается сообщение "Нет батареи".

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СЕНСОРНОЙ ПАНЕЛИ

С помощью сенсорной панели можно записывать и воспроизводить файлы одним нажатием пальца. Придерживая рукой заднюю часть ЖК-панели, прикасайтесь к элементам, отображающимся на экране.



- Не размещайте защитную экранную пленку (не прилагается) на ЖК-экране.
- Если пленка используется продолжительное время, на поверхности экрана возникает сильное сцепление, которое может привести к неисправности сенсорной панели.



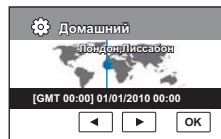
- Будьте осторожны при использовании сенсорной панели и не нажимайте кнопки, расположенные рядом с ЖК-панелью.
- Отображение на ЖК-панели вкладок и индикаторов зависит от состояния записи/воспроизведения в этот момент.

начальные настройки

НАЧАЛЬНАЯ УСТАНОВКА ЧАСОВОГО ПОЯСА И ДАТЫ/ВРЕМЕНИ

При включении видеокмеры впервые установите дату и время для своего региона.

1. Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокмеру.
 - Питание включается при открытии ЖК-панели.
 - Отобразится экран часового пояса ("**Домашний**") с настройкой для Лиссабона и Лондона.
 - Также можно установить текущий часовой пояс в меню "**Настройка**". ➔ стр. 93
2. Выберите свой регион на карте, касаясь левой (◀) или правой (▶) вкладки на ЖК-экране, затем нажмите вкладку (OK).
3. Выберите информацию о дате и времени, затем измените настройки с помощью вкладок перехода вверх (▲) или вниз (▼).
4. Убедитесь, что часы настроены правильно, затем выберите вкладку (OK).
 - Отобразится сообщение "**Настройка даты/времени**".
 - Если завершать установку с помощью вкладки (▶) без нажатия вкладки (OK), внесенные изменения даты/времени не будут установлены, и экран <Часовой пояс> отобразится снова.



- Согласно элементу "**Домашний**" для года можно задать значение не больше 2039.
- Установите для дисплея "**Отобр. дат/врем**" параметр "**Вкл**". ➔ стр. 91

Встроенная аккумуляторная батарея

- В комплект поставки видеокмеры входит встроенная аккумуляторная батарея, которая сохраняет настройки времени и даты даже после отключения питания.
- Когда батарея полностью разряжена, предыдущие настройки даты и времени сбрасываются и устанавливаются настройки по умолчанию. В этом случае необходимо зарядить встроенную аккумуляторную батарею. Затем необходимо снова установить дату/время.
- Емкость батареи уменьшается со временем, а также вследствие частого использования. Если время между зарядами существенно сократилось, обратитесь к местному дилеру компании Samsung.

Зарядка встроенной аккумуляторной батареи

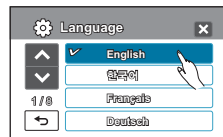
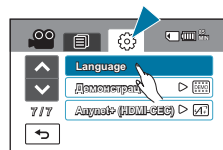
- Встроенная батарея всегда заряжается, когда видеокмера подключена к переменному току, а также при подсоединении батарейного блока.
- Если видеокмера не используется в течении двух недель без подключения к переменному току или присоединения батарейного блока, встроенная батарея полностью разряжается. В таком случае необходимо зарядить встроенную батарею, подключив ее к прилагаемому адаптеру переменного тока на 24 часа.

начальные настройки

ВЫБОР ЯЗЫКА

Можно выбрать язык для отображения меню экрана или сообщений. Настройки языка сохраняются при выключении видеокмеры.

1. Нажмите вкладку мен " (MENU) → настройки (⚙️).
2. Используйте вкладку перехода вверх (▲)/вниз (▼), пока не отобразится параметр "Language".
3. Нажмите параметр "Language", затем выберите необходимый язык экранного меню.
4. Нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (↩️), чтобы завершить настройку.
 - Экран меню и сообщения отображаются на выбранном языке.



Элементы подменю

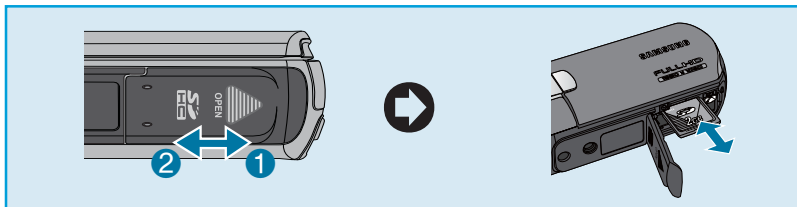
"English"	→	"한국어"	→	"Français"	→	"Deutsch"	→	"Italiano"	→
"Español"	→	"Português"	→	"Nederlands"	→	"Svenska"	→	"Suomi"	→
"Norsk"	→	"Dansk"	→	"Polski"	→	"Čeština"	→	"Slovensky"	→
"Magyar"	→	"Română"	→	"Български"	→	"Ελληνικά"	→	"Srpski"	→
"Hrvatski"	→	"Українська"	→	"Русский"	→	"中文"	→	"日本語"	→
"ไทย"	→	"Türkçe"	→	"ایرانی"	→	"العربية"	→	"עברית"	→



- Параметр "Language" может быть изменен без предварительного уведомления.
- Выбранный язык сохраняется даже без батарейного блока или адаптера переменного тока.
- Формат даты и времени может изменяться в зависимости от выбранного языка.

ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ (НЕ ВХОДИТ В КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ)



Установка карты памяти

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ①.
2. Вставьте карту памяти в гнездо до легкого щелчка.
 - Убедитесь, что логотип карты SD/SDHC направлен вверх, а видеочасть расположена так, как показано на рисунке.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ②.

Для извлечения карты памяти

1. Откройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ①.
2. Осторожно нажмите карту памяти, чтобы извлечь ее.
3. Закройте крышку батареи/карты памяти, переместив соответствующий переключатель в направлении ②.



- Чтобы избежать потери данных, выключите видеочасть, удерживая кнопку питания (⏻) на протяжении секунды, прежде чем вставить или извлечь карту памяти.
- Не форматируйте карту памяти на ПК.
- Не отключайте источник питания (батарейный блок или адаптер переменного тока) во время таких операций, как запись, воспроизведение, форматирование, удаление или редактирование. Это может привести к повреждению носителя или данных.
- Не извлекайте карту памяти во время работы устройства. Это может привести к повреждению карты памяти или данных.
- Не нажимайте сильно на карту памяти. Карта памяти может выскочить.



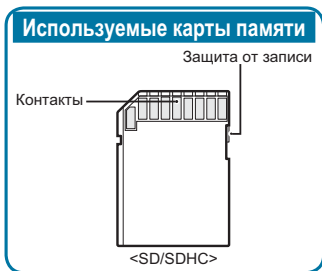
Видеочасть поддерживает только карты SD (Secure Digital) и SDHC (Secure Digital High Capacity). Совместимость карт памяти с видеочастью зависит от изготовителя и их типов.

ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

ВЫБОР ПОДХОДЯЩЕЙ КАРТЫ ПАМЯТИ

Совместимые карты памяти

- Видеокамера поддерживает карты SD (Secure Digital) и SDHC (Secure Digital High Capacity). Рекомендуется использовать карту SDHC (Secure Digital High Capacity). Камера поддерживает карты SD объемом до 2 Гб. Карты SD объемом более 2 Гб не гарантируют нормальную работу видеокамеры.
- Карты памяти MMC (Multi Media Card) and MMC Plus не поддерживаются.
- Объем совместимых карт памяти: SD 1 – 2 Гб, SDHC 4 – 32 Гб
- Используйте торговые марки совместимых карт памяти.
 - Карты SDHC/SD: Panasonic, SanDisk, TOSHIBA
 - Работа других не гарантируется. Проверьте совместимость при покупке карты памяти.
- Для видеозаписи используйте карту памяти с минимальной скоростью передачи данных 6Мб/с. (более поздние версии карты SDHC класса 6)
- Карты памяти SD/SDHC оснащены механическим переключателем защиты от записи. Установка переключателя предотвращает случайное стирание файлов, записанных на карту. Чтобы разрешить запись, переведите переключатель вверх по направлению к контактам. Чтобы установить защиту от записи, переведите переключатель вниз.



Карты SDHC (Secure Digital High Capacity)

- Карта памяти SDHC (Secure Digital High Capacity)
 - Карта SDHC является более новой версией (Ver.2.00) карты SD и поддерживает объем памяти более 2 Гб.
 - Не может использоваться с текущими устройствами узла, которые поддерживают SD.

Основные меры предосторожности при использовании карты памяти

- Поврежденные данные могут быть утеряны. Рекомендуется сохранять резервные копии важных данных на жестком диске ПК.
- Отключение питания или извлечение карты памяти при выполнении операций форматирования, удаления, записи и воспроизведения может привести к потере данных.
- После изменения на ПК имени файла или папки, хранящейся на карте памяти, видеокамера может не распознать измененный файл.

Использование карты памяти

- Во избежание потери данных рекомендуется выключать питание перед установкой карты памяти или ее извлечением.
- Использование карт памяти, отформатированных на других устройствах, не гарантируется. Необходимо отформатировать карту памяти с помощью этой видеокамеры.
- Следует отформатировать новые карты памяти, а также карты памяти с данными, не распознаваемыми этой видеокамерой или сохраненными с помощью других устройств. Обратите внимание, что при форматировании удаляются все данные, хранящиеся на карте памяти.

- Если карта памяти не работает после использования на другом устройстве, отформатируйте ее с помощью этой видеокамеры со встроенной памятью. Обратите внимание, что при форматировании удаляется вся информация, хранящаяся на карте памяти.
- Карта памяти имеет ограниченный срок службы. Если не удается записать новые данные, приобретите новую карту памяти.
- Карта памяти является точным электронным носителем. Не сгибайте ее, не роняйте и не ударяйте
- Не сгибайте, не роняйте и не подвергайте карту памяти сильным ударам.
- Не кладите посторонние предметы на контакты карты памяти. При необходимости используйте мягкую сухую ткань для очистки контактов.
- На место наклейки разрешается приклеивать только этикетку.
- Храните карту памяти в недоступном для детей месте, чтобы они не могли проглотить ее.

Примечание по использованию

- Компания Samsung не несет ответственности за потерю данных вследствие неправильного использования.
- Во избежание потери данных вследствие перемещения и статического электричества рекомендуется использовать футляр для карты памяти.
- При длительном использовании карта памяти может нагреваться. Это нормальное явление и не является признаком неисправности.

Видеокамера поддерживает карты памяти SD и SDHC для хранения данных.

Скорость передачи данных может различаться в зависимости от производителя и системы производства карт.

- Система SLC (одноуровневая ячейка): включена более высокая скорость записи.
- Система MLC (многоуровневая ячейка): поддерживается только малая скорость записи.

Для обеспечения наилучших результатов рекомендуется использовать карту памяти, поддерживающую более высокую скорость записи.

При записи видео на карту памяти с меньшей скоростью записи могут возникнуть некоторые трудности с хранением видео на карте памяти. Возможна даже потеря видеоданных во время записи.

В целях сохранения каждого бита записываемого видео видеокамера принудительно записывает видео на карту памяти и отображает такое предупреждение:

"Низкая скор. карты Уменьшите разрешение записи.

При использовании карты памяти с более низкой скоростью записи разрешение и качество записи может быть ниже установленного значения. ➔ стр. 61~62

Однако чем выше разрешение и качество записи, тем больше памяти используется.

ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

Время для записи видео

Разрешение видео	Качество	Носитель (объем)					
		1 ГБ	2 ГБ	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ
1080/50p	Оч. выс.	5мин.	10мин.	20мин.	40мин.	80мин.	160мин.
	Высокое	7мин.	14мин.	28мин.	56мин.	112мин.	224мин.
1080/50i	Оч. выс.	7мин.	14мин.	28мин.	56мин.	112мин.	224мин.
	Высокое	10мин.	20мин.	40мин.	80мин.	160мин.	320мин.
1080/25p	Оч. выс.	7мин.	14мин.	28мин.	56мин.	112мин.	224мин.
	Высокое	10мин.	20мин.	40мин.	80мин.	160мин.	320мин.
720+576/25p	Высокое	12мин.	23мин.	45мин.	90мин.	180мин.	360мин.
	Оч. выс.	10мин.	20мин.	40мин.	80мин.	160мин.	320мин.
720/50p	Высокое	13мин.	26мин.	52мин.	104мин.	208мин.	416мин.
	Оч. выс.	15мин.	29мин.	57мин.	114мин.	228мин.	456мин.
720/25p	Высокое	19мин.	37мин.	73мин.	146мин.	292мин.	584мин.
	Оч. выс.	19мин.	37мин.	73мин.	146мин.	292мин.	584мин.
576/50p	Высокое	24мин.	47мин.	93мин.	186мин.	372мин.	744мин.
	Оч. выс.	26мин.	52мин.	103мин.	206мин.	412мин.	824мин.
Веб и телефон	Высокое	33мин.	65мин.	129мин.	258мин.	516мин.	1032мин.

(Единица измерения: приблизительная продолжительность записи в минутах)

Количество фотографий для записи

Разрешение фото	Качество	Носитель (объем)					
		1 ГБ	2 ГБ	4 ГБ	8 ГБ	16 ГБ	32 ГБ
12 М (4000x3000)	Оч. выс.	169	338	676	1352	2704	5408
	Высокое	253	506	1012	2024	4048	8096
	Нормал.	380	759	1518	3036	6072	9999
9 М (3456x2592)	Оч. выс.	227	454	908	1816	3632	7264
	Высокое	339	677	1353	2706	5412	9999
	Нормал.	510	1020	2040	4080	8160	9999
6 М (3328x1872)*	Оч. выс.	324	648	1296	2592	5184	9999
	Высокое	486	972	1944	3888	7776	9999
	Нормал.	724	1447	2894	5788	9999	9999
5 М (2592x1944)	Оч. выс.	404	808	1616	3232	6464	9999
	Высокое	599	1197	2393	4786	9572	9999
	Нормал.	889	1778	3556	7112	9999	9999
2 М (1920x1080)	Оч. выс.	973	1945	3889	7778	9999	9999
	Высокое	1460	2920	5840	9999	9999	9999
	Нормал.	2166	4332	8664	9999	9999	9999
VGA (640x480)	Оч. выс.	6281	9999	9999	9999	9999	9999
	Высокое	8973	9999	9999	9999	9999	9999
	Нормал.	9999	9999	9999	9999	9999	9999

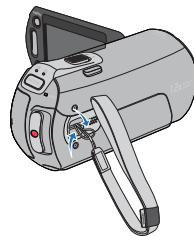
(Единица измерения: приблизительное количество изображений)



- Цифры в таблице могут отличаться в зависимости от объекта и условий записи.
- Чем выше качество и разрешение записи, тем больше памяти используется.
- Низкое разрешение и качество увеличивают коэффициент сжатия и время записи, но качество изображения может снизиться.
- Скорость передачи автоматически настраивается согласно записываемому изображению. Соответственно время записи может отличаться.
- Максимальный размер видео, который можно записать за один раз – 3,8 ГБ.
- Чтобы проверить оставшийся объем памяти, нажмите кнопку **дисплея (I/O) / CHECK**. ← стр. 31
- Максимальное количество фотографий и видео для записи – 9999.
- Указанные выше пункты со значком * обозначают настройки по умолчанию.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ РЕМЕШКА

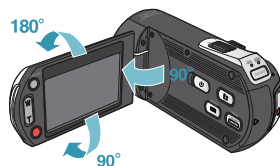
Просунув руку через отверстие ремня, закрепите его на запястье во избежание падения видеокамеры.



НАСТРОЙКА ЖК-ЭКРАНА

Широкий ЖК-экран видеокамеры предлагает высокое качество просмотра изображений.

1. Откройте ЖК-экран.
 - Экран открывается на 90° .
2. Поверните ЖК-экран по направлению к объективу.
 - Можно поворачивать экран до 180° в направлении объектива и до 90° в обратном направлении. Для более удобного просмотра записей поверните экран на 180° в направлении объектива и прижмите его к корпусу видеокамеры.



Чрезмерное вращение может привести к повреждению петли, соединяющей экран и видеокамеру.



- Снимайте отпечатки и пыль с экрана мягкой тканью.
- Если ЖК-экран повернут на 180° по направлению к объективу, левая и правая сторона объекта отображаются в противоположном положении (зеркальном). Это не является проблемой и никак не влияет на записываемое изображение.

ПОДГОТОВКА К НАЧАЛУ ЗАПИСИ

ОСНОВНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ВИДЕОКАМЕРЫ

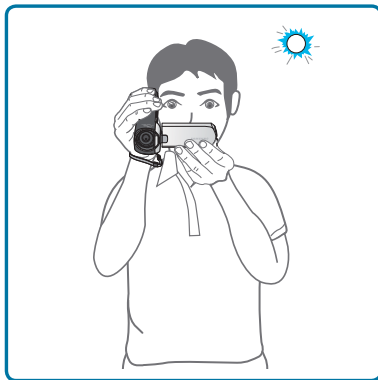
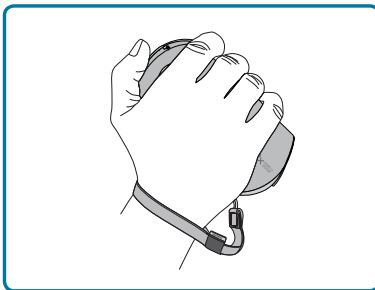
Во время записи видео или фотосъемки держите видеокамеру двумя руками, чтобы предотвратить ее дрожание.

Старайтесь избегать наименьших движений во время съемки.

Настройка угла съемки

Сфокусируйте видеокамеру на объекте так, как показано на рисунке.

1. Крепко держите видеокамеру обеими руками.
2. Зафиксируйте ремешок на руке.
3. Примите устойчивое положение и убедитесь в отсутствии опасности столкновения с другим человеком или объектом.
4. Сфокусируйте видеокамеру на объекте так, как показано на рисунке.



Эта видеокамера имеет другую функцию угла объектива, которая направляет его приibl. на 25° выше направления корпуса видеокамеры. Убедитесь в том, что объектив видеокамеры настроен на объект под правильным углом.



- При съемке рекомендуется занимать такое положение, когда солнце находится позади вас.
- Во избежание недоэкспонирования во время фотосъемки объекта с подсветкой сзади используйте вспышку.

Основы видеосъемки

ВИДЕОЗАПИСЬ

Видеокамера поддерживает Full HD (высокую четкость) и стандартную четкость (SD) качества изображения. Перед записью установите необходимое качество изображения. ↪ стр. 61

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

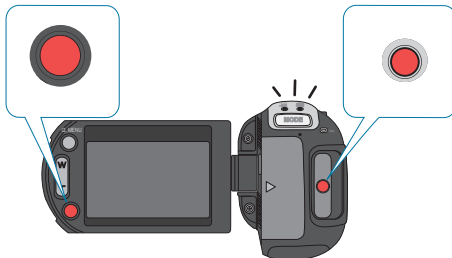
- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
- Видеокамера включается автоматически при открытии ЖК-экрана.
- Выберите видеорежим (📷), нажав на кнопку MODE. ↪ стр. 49

1. Проверьте объект, который будет записываться.
 - Используйте ЖК-экран.
 - Используйте регулятор **зума** или кнопку **зума** для настройки размера объекта. ↪ стр. 48
2. Нажмите кнопку **начала/остановки записи**.
 - Отображается индикатор записи (●) и начинается запись.
3. Для остановки записи снова нажмите кнопку **начала/остановки записи**.
4. На экране отображается значок быстрого просмотра. Коснитесь значка "Быстрый просмотр" (▶), чтобы просмотреть последние видеозаписи.
 - После завершения быстрого воспроизведения видеокамера переходит в режим ожидания.



Две кнопки записи для вашего удобства!

- Эта видеокамера имеет две кнопки **начала/остановки записи**. Одна находится сзади, а другая – на ЖК-панели. Выберите нужную кнопку.



ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ



- Если подача питания прекратилась или возникла ошибка во время записи, видео могут быть незаписанными или неотредактированными.
 - Компания Samsung не несет ответственности за какие-либо повреждения, которые возникли в результате сбоя во время записи или воспроизведения из-за ошибки карты памяти.
 - Обратите внимание на то, что поврежденные данные нельзя восстановить.
-



- Видео сжимаются в формате H.264 (MPEG-4.AVC).
 - Закончив запись, извлеките аккумуляторную батарею, чтобы предотвратить потребление питания.
 - Сведения об отображении информации на дисплее см. на стр. 20–23.
 - Информацию о приблизительном времени записи см. на стр. 38.
 - Звук записывается через внутренний стереомикрофон, расположенный снизу от объектива. Поэтому следует соблюдать осторожность, чтобы этот микрофон не заблокировать.
 - Перед записью важного видео проверьте функцию записи, чтобы убедиться, что нет проблем с записью звука и изображения.
 - Яркость ЖК-экрана можно настроить в параметрах меню. Настройка ЖК-дисплея не влияет на изображение, которое записывается. ➔ стр. 94.
 - Различные функции, доступные при записи, см. в разделе “ЭЛЕМЕНТЫ МЕНЮ ЗАПИСИ” ➔ стр. 55–85.
 - Не выключайте видеочкамеру и не извлекайте карту памяти во время работы с носителем. Это может привести к повреждению носителя или данных на носителе.
 - Если кабель питания или батареи отключены, или режим записи отключен во время записи, система перейдет в режим восстановления данных. Во время восстановления данных другие функции недоступны. После восстановления данных система переходит в режим ожидания. Если время записи короткое, восстановление данных может не произойти.
 - Ярлыки меню настройки, которые отображаются на ЖК-экране, не влияют на изображение, которое записывается.
 - В режиме записи видео/фото, можно настроить параметр меню **Быстрый просмотр**. Значок "Быстрый просмотр" отображается, если настроен параметр меню **Быстрый просмотр** на **вкл**.
 - Если видеофайлы непрерывно записываются с разрешением 1080/50р, то данные первых нескольких секунд записываемого следующего файла могут быть потеряны.
-

ФОТОСЪЕМКА В РЕЖИМЕ ВИДЕОЗАПИСИ (ДВОЙНАЯ ЗАПИСЬ)

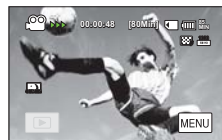
Видеокамера позволяет выполнять фотосъемку не прерывая запись видео, даже в режиме ожидания.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹), нажав на кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

Вы можете записывать фотографии на носитель во время записи видео.

1. Нажмите кнопку **начала/остановки записи**.
 - Отображается индикатор записи (●), и начинается запись.
2. Нажмите кнопку **PHOTO** для съемки желаемого кадра во время записи видео.
 - Когда индикатор (▶▶▶) исчезает, фотография записывается без звука затвора.
 - Видеозапись не останавливается даже во время фотосъемки.
 - Чтобы остановить запись, нажмите кнопку **начала/остановки записи** еще раз.



<Двойная запись во время видеозаписи>

Также можно выполнять фотосъемку в режиме ожидания.

1. Нажмите кнопку **PHOTO** для съемки желаемого кадра в режиме ожидания.
 - Во время нажатия кнопки фото фотография записывается, появляется индикатор (▶▶▶) и слышен звук затвора.



<Двойная запись в режиме ожидания>



- Фотосъемка невозможна в таких случаях:
 - Если во время записи используется режим "Замедленное".
 - Во время записи с разрешением 1080/50р, 720+576/25р.
- Во время двойной записи невозможно использовать вспышку.
- Разрешение фотографий отличается в зависимости от выбранного разрешения видео:
 - Видеоизображения, записанные с разрешением ВЧ (1080/50р, 1080/50i, 1080/25р): 1920x1080
 - Видеоизображения, записанные с разрешением (720/50р, 720/25р, 720+576/25р): 1280x720
 - Видеоизображения, записанные с разрешением SD (576/50р): 896x504
 - Видеоизображения, записанные с разрешением [SD] Веб и телефон: 640x480

ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ

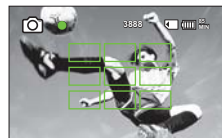
ФОТОСЪЕМКА

Вы можете записывать фотографии и сохранять их на карте памяти SD/SDHC. Перед началом записи установите необходимое разрешение и качество изображения. ↪ стр. 61–62

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
- Видеокамера включается автоматически при открытии ЖК-экрана.
- Выберите режим фото (📷), нажав кнопку MODE. ↪ стр. 49

1. Проверьте объект, который будет записываться.
 - Используйте ЖК-экран.
 - Используйте регулятор **зума** или кнопку **зума** для настройки размера объекта. ↪ стр. 48
2. Направьте центр ЖК-экрана на объект и нажмите кнопку **PHOTO** наполовину.
 - Видеокамера автоматически настраивает идеальную апертуру и фокус (если "**Апертура**" и "**Фокус**" настроены на "**Авто**" ↪ стр. 65, 70)
 - Когда объект находится в фокусе, индикатор (●) отображается зеленым цветом. Если индикатор отображается красным цветом, необходимо еще раз настроить фокус.
3. Полностью нажмите кнопку **PHOTO**.
 - Будет слышен звук затвора. (если "**Звук затвора**" настроен на "**Вкл.**")
 - Чтобы продолжить запись, подождите пока текущая фотография сохранится на носителе.
 - Если функция "**Быстрый просмотр**" настроена на желаемое время, записываемая фотография показывается на выбранное время, как только фотосъемка будет закончена. ↪ стр. 85



- Количество записываемых фотографий зависит от размера и качества фотографии. ↪ стр. 38
- Во время фотосъемки звук не записывается.
- Если трудно выполнить фокусировку в автоматическом режиме, используйте функцию ручной фокусировки. ↪ стр. 70
- Не трогайте **переключатель питания** и не вынимайте карту памяти во время фотосъемки, так как это может привести к повреждению носителя или данных.
- Сведения об отображении информации на дисплее см. на стр. 20–23.
- Отрегулируйте яркость и контраст ЖК-панели с помощью элементов меню. Это не влияет на записываемое изображение. ↪ стр. 94
- Файлы фотографий соответствуют стандарту DCF (Design rule for Camera File system), который установлен JEITA (Japan Electronics and Information Technology Industries Association).
- При тусклом освещении используйте встроенную вспышку.

ЗАПИСЬ ДЛЯ НАЧИНАЮЩИХ (РЕЖИМ SMART AUTO)

С помощью функции SMART AUTO большинство параметров видеокамеры настраиваются автоматически. Эта функция избавляет от необходимости выполнять тонкие настройки.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

1. Нажмите кнопку **SMART AUTO**.

- Отобразится индикатор (SMART AUTO).
(при активации режима SMART AUTO отображается индикатор стабилизации. (📹))

2. Отрегулируйте изображение объекта на ЖК-экране.

- Видеокамера определяет объект и автоматически выбирает тип сцены.
- Согласно определенному типу сцены отображается соответствующий значок.



<Видеорежим>



<Режим фото>

МЕНЮ	Функции	Видео	Фото
	Съемка портрета	●	●
	Съемка портрета ночью вне помещения	●	●
	Съемка пейзажа ночью	●	●
	Съемка пейзажа с фоновой подсветкой	●	●
	Съемка портрета под фоновой подсветкой	●	●
	Съемка пейзажа вне помещения	●	●
	Съемка крупным планом	●	●
	Съемка заката	●	●
	Съемка при ярком освещении (например, во время театральных представлений)	×	●
	Очень яркая съемка заднего плана	×	●
	Съемка символов крупным планом	×	●
	Съемка объекта с различными цветами крупным планом	×	●
	Съемка текста	×	●
	Съемка утренней зари	×	●
	Фотосъемка быстродвижущегося объекта	×	●
	После фиксации устройства, например, с помощью штатива, выполняйте съемку, когда объект некоторое время не двигается	×	●
	Съемка природы, например леса и листьев	×	●
	Съемка синего неба	×	●

3. Нажмите кнопку **начала/остановки записи** или кнопку **PHOTO**.

➔ стр. 41, 44

- Чтобы записать видео, нажмите кнопку **начала/остановки записи**. Чтобы записать фото, нажмите кнопку **PHOTO**.

4. Чтобы отменить режим SMART AUTO, снова нажмите кнопку **SMART AUTO**.

ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ

Распознавание кадров в режиме SMART AUTO

В режиме SMART AUTO видеочамера распознает субъект и автоматически выбирает соответствующий режим кадра.

- В зависимости от типа кадра будут отображаться указанные ниже значки.
- Если кадр не распознан, появится индикатор (SMART AUTO).




- Режим SMART AUTO автоматически настраивает следующие функции записи: “iSCENE”, “Баланс белого”, “Апертура”, “Выдержка”, “EV”, “3D-NR”, “Super C.Nite”, “Подсветка”, “Фокус”, “Распозн. лица”, “Стаб-ция(HDIS)”, “Эффект”, “Затемнение”, “Теле макро”, “Цифровой зум”, “ISO”, “Динам.диап.”, “Вспышка”, “Волшеб. прикосн.”, “Измерение”, “Серия кадров”, “Съемка с кроншт.” и.т.д. Отмените функцию SMART AUTO, если хотите добавить эффект или настройки к изображениям.
- **Кнопки, доступные во время работы в режиме SMART AUTO:**
Вкладка меню (MENU)/кнопка Q.MENU /и.т.д. Параметры автоматически устанавливаются в режиме SMART AUTO. Чтобы самому настроить или установить функции, необходимо сначала выйти из режима SMART AUTO.
- Видеочамера может не распознавать режим портрета при съемке лица, что зависит от расположения лица или яркости освещения.

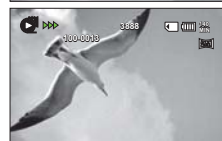
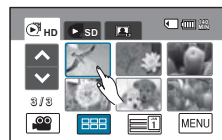
ФОТОСЪЕМКА ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ ВИДЕО

Видеокамера позволяет выполнять фотосъемку без прерывания видеозаписи.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения () на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

1. Видеозаписи отображаются в виде эскизных указателей.
 - Нажмите вкладку ( / ) , чтобы перейти на предыдущую/ следующую страницу.
2. Выберите нужный видеоклип.
 - Выбранная видеозапись воспроизводится.
3. Нажмите кнопку **PHOTO** наполовину, чтобы захватить желаемый кадр.
 - Воспроизведение на экране приостановлено.
4. Полностью нажмите кнопку **PHOTO**.
 - Фотография записывается в формате JPEG.
5. После записи фотографии на носитель нажмите вкладку возврата () , чтобы просмотреть их в виде эскизных указателей. Нажмите вкладку фото () , чтобы просмотреть записанные изображения. ➔ стр. 49



- Разрешение фотографий отличается в зависимости от выбранного разрешения видео:
 - Видеоизображения, записанные с разрешением ВЧ (1080/50р, 1080/50i, 1080/25р): 1920x1080
 - Видеоизображения, записанные с разрешением (720/50р, 720/25р): 1280x720
 - Видеоизображения, записанные с разрешением SD (576/50р): 896x504
 - Видеоизображения, записанные с разрешением [SD] Веб и телефон: 640x480

Беспрерывная фотосъемка во время воспроизведения видео.

Вы можете беспрерывно записывать фотографии во время просмотра видео.

1. Выберите необходимые параметры меню "**Пакет. съемка**". ➔ стр. 90
2. Выберите нужный видеоклип.
3. Беспрерывная съемка выполняется нажатием кнопки **PHOTO**.
 - Количество записываемых фотографий зависит от того, как долго вы нажимаете кнопку **PHOTO**.
 - Количество фотографий, которые можно сделать, зависит от свободного места на носителе.
 - Интервал беспрерывной записи видео зависит от параметра беспрерывной съемки. ➔ стр. 90

ОСНОВЫ ВИДЕОСЪЕМКИ

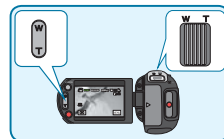
ЗУММИРОВАНИЕ

Видеокамера имеет 8х интеллектуальный зум в видеорежиме (📹) и 5х оптический зум в режиме фото (📷), чтобы приближать отдаленные объекты.

Увеличение

Нажмите кнопку **T** (зум) на ЖК-панели или передвиньте регулятор **зума** по направлению к кнопке **T** (телеобъектив).

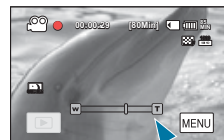
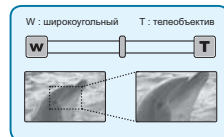
- Отдаленный объект постепенно увеличивается и может быть записан так, как будто находится близко к объективу.



Уменьшение

Нажмите кнопку **W** (зум) на ЖК-панели или передвиньте регулятор **зума** по направлению к кнопке **W** (крупный план).

- Объект движется дальше.



Совет

Скорость зума видеокамеры не изменяется. Используйте регулятор зума для его высокой скорости и кнопку зума на ЖК-панели – для низкой скорости.



- Использование оптического зума не снижает качество и четкость изображения.
- Используйте цифровой зум для масштабирования в диапазоне, большем чем тот, который доступен в режиме оптического или интеллектуального зума. ➔ стр. 80
- Фокусировка может быть нестабильной, если запись осуществляется с использованием быстрого зума, или выполняется зуммирование объекта, находящегося далеко от объектива. В этом случае используйте функцию ручной фокусировки. ➔ стр. 69
- Минимальное возможное расстояние между видеокамерой и объектом, когда поддерживается четкая фокусировка, равно приблизительно 10 см (около 3,9 дюйма) для широкоугольной записи и 50 см для режима телефото. Если необходимо запечатлеть объект под широким углом объектива, используйте функцию **"Телемакро"**. ➔ стр. 79
- Если функция зума используется тогда, когда вы держите видеокамеру в руках, используйте **"Стаб-ция(HDIS)"** для обеспечения качественной записи. ➔ стр. 76
- Частое использование функции зума повышает потребление питания.

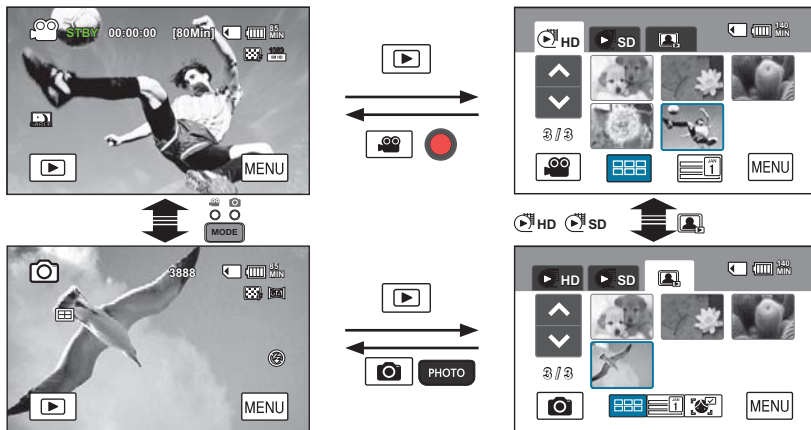
базовое воспроизведение

ВЫБОР РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

- Можно переключать с одного режима работы непосредственно в режим отображения эскизов воспроизведения, нажав ярлык воспроизведения (▶) на ЖК-экране. Последний созданный файл подсвечивается в эскизном указателе.
- Параметры отображения эскизов устанавливаются в зависимости от последнего использованного режима ожидания, но можно выбрать параметры отображения эскизов видео и фотографий, нажав ярлыки HD (▶ HD), SD (▶ SD), или ярлык фото (📷) на ЖК-экране.
- Чтобы отключить режим отображения эскизов и снова активировать режим записи, коснитесь ярлыка видео (📹)/фото (📷) на ЖК-экране.
- В режиме отображения эскизов видео и фотографий, можно включить режим видеозаписи или фотосъемки, нажав кнопку **начала/остановки записи** или кнопку **PHOTO**.

Изменение режимов воспроизведения

Можно выбрать режимы работы видеокамеры, коснувшись ярлыков на ЖК-экране или нажав соответствующие кнопки:



Совет

- Вы можете выбрать параметры отображения эскизов 3x2 (3x2), и по дате (📅).
- Перемещая регулятор зума (W/T), можно установить параметры отображения эскизов на значения 3x2 или 4x3.



базовое воспроизведение






ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВИДЕО

Можно просмотреть записанные видео в режиме отображения эскизных указателей. Быстро найдите необходимое видео и начинайте воспроизведение.


ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения () на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ↗ стр. 50

1. Нажмите "HD" или "SD".

- Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
- Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку (), или () на экране.
- Если выбрано просмотр эскизов по дате (), можно сортировать видео по определенным датам. ↗ стр. 49
- Для изменения текущей страницы эскизов нажмите яркие вверх () или вниз ().

2. Выберите нужный видеоклип.


- Воспроизводится выбранное видео, и отображаются ярлыки контроля воспроизведения. Если нажать область экрана, ярлыки появляются снова.
- Можно установить параметры воспроизведения с помощью меню "Парам. воспр.". ↗ стр. 86
- Чтобы остановить воспроизведение и вернуться к эскизам, нажмите вкладку возврата ().



Совет

Проведите палец по ЖК-экрану слева направо, чтобы выбрать предыдущее видео, или в обратном направлении, чтобы выбрать следующее.



- До начала воспроизведения может пройти некоторое время (в зависимости от размера и качества выбранного видео).
- Если во время воспроизведения ЖК-экран закрыт, встроенный громкоговоритель автоматически выключается.
- Видеокамера может не воспроизводить указанные ниже видеофайлы.
 - Видео, записанное с помощью других устройств.
 - Видео, формат файлов которого не поддерживается видеокамерой.
- Во время воспроизведения видео можно использовать различные параметры. ↗ стр. 86
- Записанные видео можно воспроизводить на телевизоре или ПК. ↗ стр. 121, 127
- Если во время воспроизведения нажать вкладку меню () или Q.MENU, воспроизведение остановится, и отобразится экран меню.

Различные операции воспроизведения

Воспроизведение/пауза/остановка

- Воспроизведение и пауза чередуются при нажатии вкладки воспроизведения (▶) / паузы (⏸) во время воспроизведения.
- Нажмите вкладку возврата (◀), чтобы остановить воспроизведение.

Поиск при воспроизведении

Во время воспроизведения, каждое нажатие на вкладку поиска в обратном направлении (◀◀) / прямом направлении (▶▶) увеличивает скорость воспроизведения;

- RPS (Поиск в обратном направлении) со скоростью: x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2
- FPS (поиск в прямом направлении) со скоростью: x2 → x4 → x8 → x16 → x32 → x2

Воспроизведение с пропуском

Нажмите вкладку пропуска в обратном направлении (◀◀) / прямом направлении (▶▶) во время воспроизведения.

- Нажатие на вкладку пропуска в прямом направлении (▶▶) воспроизводит следующее видео.
- Нажатие на вкладку пропуска в обратном направлении (◀◀) воспроизводит начало видео. Если вкладка пропуска в обратном направлении (◀◀) нажата на протяжении 3-х секунд с момента начала видео, воспроизводится предыдущее видео.

Замедленное воспроизведение

Нажатие паузы во время нажатия вкладки замедленного воспроизведения в прямом направлении (▶) уменьшает скорость воспроизведения;

- Замедленное воспроизведение в прямом направлении замедляется: x1/2 → x1/4 → x1/8 → x1/16.

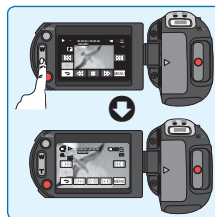
Покадровое воспроизведение

- Покадровое воспроизведение. В режиме паузы нажмите кнопку покадрового воспроизведения (◀|▶), чтобы воспроизвести файл кадр за кадром вперед или назад.

Увеличение размера изображения во время воспроизведения видео:

Во время воспроизведения видео, записанных в режиме "Замедленное" или "Разрешение: Веб и телефон", можно регулировать размер просматриваемого изображения с помощью кнопки или регулятора зума.

Если регулятор зума передвигать в направлении символа T или нажимать кнопку с таким символом, изображение увеличивается.



Регулирование громкости

Записываемый звук можно слышать из встроенного громкоговорителя. Уровень звука настроен между "0-19". Когда уровень настроен на "0", вы не можете слышать звук.

1. Вкладка громкости (◀) на ЖК-экране.
2. Нажмите вкладку (▶) / (◀) чтобы увеличить или уменьшить громкость.
 - При длительном нажатии на вкладку (▶) / (◀), уровень звука будет постепенно изменяться.



Также можно управлять уровнем звука перетаскивая ползунок на ЖК-экране.

базовое воспроизведение






ПРОСМОТР ФОТОГРАФИЙ

Вы можете просматривать записанные фотографии с помощью различных операций воспроизведения.





ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения() на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

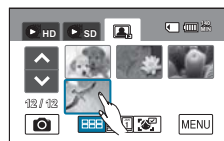
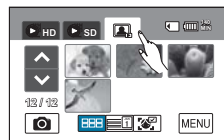
1. Нажмите вкладку фото ().

- Появится эскиз.
- Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку (), или вкладку() на экране.
- Если выбрано просмотр эскизов по дате, можно сортировать видео по определенным датам. ➔ стр. 49
- Для изменения текущей страницы, выберите вкладку вверх () или вниз().
- Можно сортировать записанные файлы по лицам, зарегистрировав лица в списке Smart Recognition () (Умное распознавание).

2. Нажмите на воспроизведение выбранной фотографии.

- Воспроизводится выбранное фотография и отображаются вкладки контроля воспроизведения.
- Если нажать область экрана, ярлыки появляются снова.
- Выберите вкладку предыдущего изображения()/ следующего изображения() чтобы просмотреть предыдущее или следующее изображение.
- Нажмите и удерживайте вкладку предыдущего изображения ()/следующего изображения(), чтобы быстро найти номер необходимой фотографии. Когда вы отпускаете вкладку, отображается выбранная фотография.

3. Чтобы вернуться к эскизам, нажмите вкладку возврата().



Совет

Использование перетаскивания на сенсорной панели
Можно выбрать предыдущую или следующую фотография перетаскивая ползунок на ЖК-экране.

- Перетаскивание вправо: Показывается предыдущая фотография.
- Перетаскивание влево: Показывается следующая фотография.



- Не отключайте питание и не вынимайте карту памяти во время воспроизведения фотографий. Это может привести к повреждению записанных данных.
- Видеокамера не может нормально воспроизводить следующие типы файлов фото;
 - фото, записанные на других устройствах.
 - фото, в формате файла, который не поддерживается видеокамерой (не отвечает стандарту DCF).



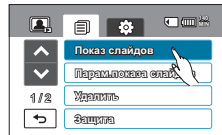
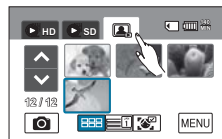
ПРОСМОТР СЛАЙДОВ

Можно просмотреть слайды фотографий в цифровой последовательности.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме фото (📷).
- Нажмите вкладку воспроизведения (🎞️) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. → стр. 49

1. Нажмите вкладку Фото (📷).
 - Появятся эскизы.
 - Для изменения текущей страницы, выберите вкладку вверх (⬆️) или вниз (⬇️).
2. Коснитесь вкладки меню (☰) → **"Показ слайдов"**
 - Отобразится индикатор (🎞️). Показ слайдов начнется с текущей выбранной фотографии.
 - Все фотографии постоянно воспроизводятся в режиме слайд-шоу ("Музыка," "Интервал," "Эффект," "Парам. воспр.")
 - Во время показа слайд-шоу с музыкальным сопровождением можно настроить уровень громкости фоновой музыки с помощью вкладки громкости (🔊).
 - Чтобы остановить слайд-шоу, нажмите вкладку возврата (⏪).
 - При каждом нажатии на ЖК-экран, на нем отображаются вкладки, связанные с воспроизведением и наоборот.



Совет

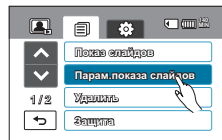
Для запуска слайд-шоу в режиме одноэкранный воспроизведения, нажмите ярлык слайд-шоу (🎞️) на ЖК-экране или вкладку меню (☰) → **"Показ слайдов"**.



Использование параметра показа слайдов

Во время показа слайдов, можно использовать меню **"Параметры показа слайдов"** в следующих режимах:

- **Музыка:** (воспроизводится встроенная музыка) "Выкл.", "Случайно", "1.Туман", "2.Муза", "3.Осень", "4.Заря", "5.Вечеринка", "6.Капли", "7.Путешествие".
- **Интервал:** "1 сек.", "3 сек."
- **Эффект:** "Выкл.", "Случайно", "Эффект 1," "Эффект 2," "Эффект 3," "Эффект 4."
- **Парам. воспр.:** "Воспроизвести все," "Повторять все," "Случайно."



базовое воспроизведение

УВЕЛИЧЕНИЕ ВО ВРЕМЯ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Можно увеличить воспроизводимое изображение. Нажмите (▲)/вниз (▼)/влево (◀)/вправо (▶), чтобы выбрать необходимую область для увеличения.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме просмотра фотографий.
- Нажмите вкладку воспроизведения (🖼️) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку Фото (🖼️).

- Появится эскиз.
- Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку вверх (▲) или вниз (▼).

2. Нажмите на выбранную фотографию чтобы увеличить ее.

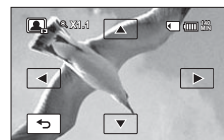
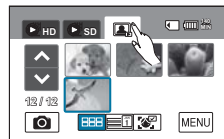
- Выбранная фотография отображается в полноэкранном режиме.

3. Настройте увеличение с помощью кнопки **зума** (W/T) или регулятора **зума** (W/T).

- Увеличение начинается от центра фотографии.
- Во время использования функции зума при воспроизведении, невозможно выбрать предыдущее/следующее изображение.

4. Нажмите вкладку вверх (▲)/ вниз (▼)/влево (◀)/ вправо (▶) чтобы просмотреть область на увеличенной фотографии.

5. Для отмены нажмите вкладку возврата (↶).



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

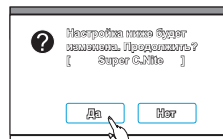
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МЕНЮ И БЫСТРОГО МЕНЮ

Выполните приведенные ниже действия, чтобы использовать все элементы меню, указанные в этом руководстве. Например, в этой главе описывается, как настроить функцию "Выдержка" / "Фокус".



Использование вкладки МЕНЮ (MENU)

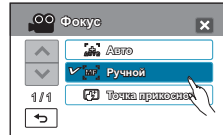
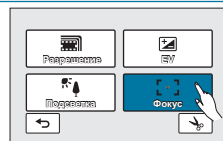
- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
 - Если ЖК-экран уже открыт, а питание отключено, нажмите кнопку питания (⏻), чтобы включить видеокамеру.
- Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**.
- Нажмите вкладку меню (MENU) на сенсорной панели. Отобразится экран быстрого меню.
 - Появится экран меню.
 - Для изменения текущей страницы используйте вкладку перехода вверх (⬆) /вниз (⬇).
- Коснитесь "Выдержка".
 - Одновременное использование некоторых функций невозможно. В таком случае отображается сообщение с запросом об отключении соответствующей функции. Нажмите "Да", чтобы отключить определенную функцию настройки, после чего можно продолжать настройку меню.
- Выберите нужный параметр. Выполните настройку соответствующих параметров.
 - Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



<Иллюстрация на основе параметров настройки по умолчанию.>

Использование кнопки Q.MENU

- Откройте ЖК-экран, чтобы включить видеокамеру.
 - Если ЖК-экран уже открыт, а питание отключено, нажмите кнопку питания (⏻), чтобы включить видеокамеру.
- Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**.
- Нажмите кнопку **Q.MENU** на видеокамере, чтобы просмотреть доступные параметры меню. Отобразится экран быстрого меню.
- Нажмите "Фокус".
- Выберите нужный параметр.
 - Выполните настройку соответствующих параметров.
 - Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).



- При использовании элементов меню или Q.MENU некоторые элементы меню невозможно использовать одновременно, или они могут отображаться серым цветом.
- Для получения дополнительной информации об элементах, отображенных серым цветом, см. на стр. 134~137 ("Устранение неисправностей").
- С целью облегчения понимания в качестве примеров настройки меню, которые приведены на этой странице, указаны наиболее простые способы. Способы настройки меню могут отличаться в зависимости от выбранных пользователем параметров меню.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

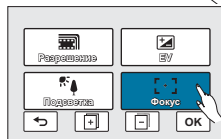
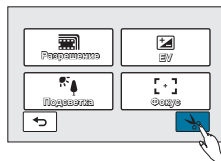
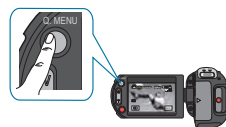
Настройка элементов Q.MENU

Нажав кнопку **Q.MENU** на ЖК-экране, можно выбрать элементы для отображения.

1. Нажмите кнопку **Q.MENU**.
Отобразится экран быстрого меню.
2. Нажмите вкладку редактирования (↵).
3. Выберите элементы Q.MENU, которые необходимо удалить или заменить.
4. Чтобы внести изменения, нажмите вкладку замены/добавления (⊞) или удаления (⊞).
 - Нажмите вкладку (OK), чтобы сохранить изменения.
 - Экран Q.MENU был изменен согласно внесенным изменениям.



- Кнопку **Q.MENU** невозможно использовать в режиме SMART AUTO. Чтобы использовать **Q.MENU**, отключите функцию SMART AUTO.
- Эта функция недоступна при видеозаписи или фотосъемке.



ЭЛЕМЕНТЫ МЕНЮ

- Доступные элементы меню могут отличаться в зависимости от режима работы.
- Для получения дополнительной информации см. соответствующую страницу.

Элементы меню записи

● : возможно, X: невозможно

Режим работы	Видео (📹)	Фото (📷)	Значение по умолчанию	Стр.
iSCENE	●	●	Авто	60
Разрешение	●	●	1080/50i, 6M(3328x1872)	61
Качество	●	●	Высокое	62
Замедленное	●	X	Выкл.	62
Резкость	X	●	Нормал.	63
Баланс белого	●	●	Авто	64
ISO	X	●	Авто	65
Апертура	●	●	Авто	65
Выдержка	●	●	Авто	66
EV	●	●	0	66
3D-NR	●	X	Вкл.	67
Super C.Nite	●	X	Вкл.	67
Подсветка	●	●	Выкл.	68
Динамический диапазон	●	●	Выкл.	68
Вспышка	X	●	Выкл.	69

Режим работы	Видео (📹)	Фото (📷)	Значение по умолчанию	Стр.
Focus	●	●	Авто	70
Распозн. лица	●	●	Выкл.	71
Волшеб. прикосн.	X	●	Выкл.	75
Измерение	X	●	Мульти	76
Стаб-ция(HDIS)	●	●	Выкл.	76
Эффект	●	●	Нормал.	77
Затемнение	●	X	Выкл.	78
Теле макро	●	●	Выкл.	79
Подавление ветра	●	X	Выкл.	79
Уровень микрофона	●	X	Средний	80
Цифровой зум	●	●	Выкл.	80
Серия кадров	X	●	Выкл.	81
Съемка с кронштейном	X	●	Выкл.	82
Автоспуск	●	●	Выкл.	82
Время длительной записи	●	X	Выкл.	83
Быстрый просмотр	●	●	Вкл. (Видео)/1 сек. (Фото)	85
Сетка	●	●	Выкл.	86

● : возможно, X: невозможно

Элементы меню воспроизведения

Режим работы	Видео (эскиз)	Видео (на одном экране)	Фото (эскиз/на одном экране)	Значение по умолчанию	Стр.	
Парам. воспр.	●	●	X	Воспроизвести все	86	
Выдел.	●	●	X	-	89	
Спис воспр	●	X	X	-	108	
Удалить	●	●	●	-	105	
Защита	●	●	●	Выкл. (на одном экране)	112	
Покадровая печать	●	●	X	-	87	
Редактир.	Частичн. удаление	●	●	X	-	105
	Разделить	●	●	X	-	106
	Объедин.	●	X	X	-	107
Значок обм	●	●	X	Выкл. (на одном экране)	89	
Пакет. съемка	●	●	X	1фраг	90	
Инфо	●	●	●	-	90	
Показ слайдов	X	X	●	-	53	
Параметры показа слайдов	Музыка	X	X	●	Случайно	53
	Интервал	X	X	●	1с	53
	Эффект	X	X	●	Случайно	53
	Парам. воспр.	X	X	●	Воспроизвести все	53
Метка печ. (DPOF)	X	X	●	-	114	

● : возможно, X: невозможно

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

Элементы меню настройки

Режим работы	Значение по умолчанию	Стр.
Инф. о накопителе	-	97
Формат	-	98
Номер файла	Серия	92
Часовой пояс	Домашний	93
Установка даты/времени	-	91
Тип даты	01/01/2010	91
Тип времени	24 Hr	92
Отображение даты/времени	Выкл.	91
Настройки ЖК-экрана	Яркость 18, Цвет 18	94
Авт. контроль ЖК	Выкл.	94
Автовыключение ЖКД	Вкл.	95
Звуковой сигнал	Вкл.	99
Звук затвора	Вкл.	99
Режим загрузки	Видеорежим	95
Автовыключение	5 мин	100
Быстрый при ожидании	5 мин	96
ПО для ПК	Вкл.	97
USB-соединение	Накопитель	101
Тип ТВ	16:9	102
Аналоговый выход ТВ	Компонентный 1080i	103
Руководство по подключению ТВ	-	101
ТВ-Показ	Вкл.	103
Индикатор записи	Вкл.	100
По умолчанию	-	103
Язык	-	34
Демонстрация	Вкл.	104
Anynet+ (HDMI-CEC)	Вкл.	104

ЭЛЕМЕНТЫ БЫСТРОГО МЕНЮ

В видеокамере доступно быстрое меню, которое состоит из наиболее часто используемых функций. Установите параметры с помощью кнопки Q.MENU.

Элементы меню записи (по умолчанию)

	Видео (📹)	Фото (📷)	Значение по умолчанию	Стр.
Разрешение	●	●	1080/50i, 6M(3328x1872)	61
EV	●	●	0	66
Подсветка	●	X	Выкл.	68
Вспышка	X	●	Выкл.	69
Фокус	●	●	Авто	70

● : возможно, X: невозможно

Элементы меню воспроизведения (по умолчанию)

	Видео (эскиз)	Видео (на одном экране)	Фото (эскиз/на одном экране)	Значение по умолчанию	Стр.	
Выдел.	●	●	X	-	89	
Спис воспр	●	X	X	-	108	
Показ слайдов	X	X	●	-	53	
Удалить	●	●	●	-	105, 113	
Защита	X	●	●	Выкл.	112	
Редактировать	Частичн. удаление	●	●	X	-	105
	Разделить	●	●	X	-	106
	Объединить	●	X	X	-	107
Метка печ.	X	X	●	-	114	

● : возможно, X: невозможно

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

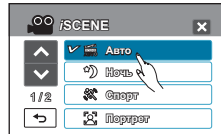
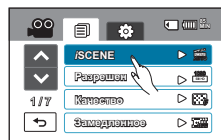
iSCENE

На этой видеокамере автоматически устанавливается выдержка и апертура в зависимости от яркости объекта, что обеспечивает оптимальную запись.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**.
 ↪ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "iSCENE."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
 - Для изменения текущей страницы используйте вкладку перехода вверх (⬆) /вниз (⬇).
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю		Видео	Фото
МЕНЮ	Функции		
Авто (📷)	автоматическая балансировка между объектом и фоном для оптимальной записи. Выдержка автоматически настраивается в диапазоне от 1/50 до 1/250 в секунду в зависимости от сцены.	●	●
Ночь (🌙)	разрешает записывать в темном помещении даже с приглушенным светом. Однако на изображении движущегося объекта появится остаточное изображение. Если возникли трудности с автоматической фокусировкой, настройте фокус вручную.	●	●
Спорт (🏃)	для съемки быстро движущихся объектов, например, в гольфе или теннисе.	●	●
Портрет (👤)	для съемки неподвижных или медленно движущихся объектов, например, людей или пейзажа.	●	●
Пржектор (📽)	для съемки сильно освещенных объектов. Например, для использования под прожекторами в театре.	●	●
Пляж/Снег (🏖️)	для съемке в местах с сильным отражением света, например, на пляже или лыжном курорте.	●	●
Продукты (🍷)	съемка крупным планом объектов с высокой насыщенностью цветов.	●	●
Свет свечи (🕯)	для съемки объектов при недостаточном освещении, например, в ночное время при свете свечи.	●	●
Beauty Shot (👩)	Эта функция улучшает цвет кожи объекта (например, удаляет темные пятна на лице) и придает коже более яркий оттенок.	X	●
Дети (👶)	Используйте этот параметр для записи движущихся объектов, например, играющих детей. Оптимальные условия записи настроены автоматически.	X	●
Пейзаж (🌄)	Используйте эту функцию при съемке пейзажа на улице.	X	●
Прибл. (🔍)	Используйте эту функцию во время съемки крупным планом.	X	●
Текст (📄)	Используйте эту функцию во время съемки текстов крупным планом.	X	●
Закат (🌅)	Для записи заката используйте эту функцию с оптимальными настройками записи, которые были выбраны автоматически.	X	●
Заря (🌄)	Используйте эту функцию во время съемки на рассвете.	X	●
Фейерв. (🎆)	Позволяет выполнить запись фейерверка с оптимальными настройками записи, которые были выбраны автоматически.	X	●

Совет

Настройка режима iSCENE перетаскиванием элементов по сенсорной панели:

- Нажмите и перетаскивайте элементы в левую или правую часть ЖК-экрана. Простым нажатием на ЖК-экран можно переключать значения параметров для режима iSCENE.



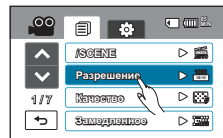
Разрешен.

Можно выбрать разрешение записи на карту памяти.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "**Разрешен.**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↶).



Подменю разрешения в режиме видеозаписи

- **1080/50p** (📹): Запись в формате HD (1920X1080/50p) и "Оч. Выс".
- **1080/50i** (📹): Запись в формате HD (1920x1080/50i) и "Высокое".
- **1080/25p** (📹): запись в формате HD(1920x1080/25p).
- **720+576/25p** (📹): Записывает в форматах HD (1280x720/25p) и SD (720x576/25p).
- **720/50p** (📹): запись в формате HD(1280x720/50p).
- **720/25p** (📹): Records in the HD (1280x720/25p) format.
- **576/50p** (📹): запись в формате SD (720x576/50p).
- **Веб и телефон** (📹): видео, записанные с разрешением VGA(640x480/30p) при нормальном качестве изображения. Эта настройка позволяет легко загружать видео на веб-сайт без уменьшения его размеров в программе редактирования. Также это оптимальный параметр для просмотра на мобильном телефоне.

Подменю разрешения в режиме фотосъемки

12M (4000x3000)(📷)/9M (3456x2592)(📷)/6M (3328x1872)(📷)/5M (2592x1944)(📷)
2M (1920x1080)(📷)/VGA (640x480)(📷)



- "50p" указывает на то, что видеочкамера выполняет съемку в режиме прогрессивной развертки (50 кадров в секунду).
- "50i" указывает на то, что видеочкамера выполняет съемку в режиме чересстрочной развертки (50 кадров в секунду).
- "25p" указывает на то, что видеочкамера выполняет съемку в режиме прогрессивной развертки (25 кадров в секунду).
- Записанные файлы закодированы с переменной битовой скоростью. VBR – это система кодирования, автоматически регулирующая битовую скорость в соответствии с записью изображения.
- Доступное время видеозаписи зависит от выбранного разрешения.
- Видеочкамера позволяет снимать фотографии с разрешением 10 мегапикселей. При установке разрешения на значение 12M видеочкамера масштабирует снятые фотографии до размера, соответствующего размеру снимков с разрешением 12 мегапикселей.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

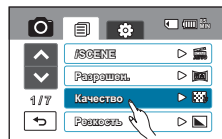
Качество

Перед записью выберите необходимое качество изображения.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Качество".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Подменю качество в режиме видеозаписи

- **Оч. выс.** (📷): фотосъемка с очень высоким качеством изображения.
- **Высокое** (📷): фотосъемка с высоким качеством изображения.

Подменю качество в режиме фотосъемки

- **Оч. выс.** (📷): фотосъемка с очень высоким качеством изображения.
- **Высокое** (📷): фотосъемка с высоким качеством изображения.
- **Нормал.** (📷): фотосъемка с нормальным качеством изображения.

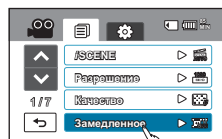
Замедленное

Можно записывать видео как замедленное. "Замедленное" идеально для анализа удара в гольфе или просмотра полета птицы.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Замедленное".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.**: выключение функции.
- **[SD] 200 кадр/сек** (📷): Запись 200 кадров в секунду с разрешением "432 x 324".
- **[SD] 400 кадр/сек** (📷): Запись 400 кадров в секунду с разрешением "400 x 224".
- **[SD] 600 кадр/сек** (📷): Запись 600 кадров в секунду с разрешением "208 x 116".

Определение параметра "Замедленное"

объясн.) Количество кадров, которые используются при записи видео:

При выключенном параметре "Замедленное": 50 кадров за секунду



При установке параметра "Замедленное" на значение [SD] 200 кадр/сек: 200 кадров за секунду



- При выполнении записи в режиме "Замедленное" запись останавливается через 10 секунд, но воспроизводится за такое время:
 - 200 кадр/сек: 40 секунд
 - 400 кадр/сек: 80 секунд
 - 600 кадр/сек: 120 секунд
- Запись не останавливается на 10 секунд, даже если кнопка начала/остановки записи нажата для остановки.
- При записи в режиме "Замедленное" звук не записывается.
- Если видеокамера подключена к телевизору, при записи в режиме "Замедленное" записываемое изображение не отображается на экране.
- Фотосъемка в замедленном режиме невозможна.
- Функция Q.MENU недоступна во время записи видео в замедленном режиме.
- Якість зображення "Замедленне" не така висока, як під час звичайного запису.

Резкость

Эта функция позволяет получать более резкие фотографии с помощью обработки изображения после съемки.

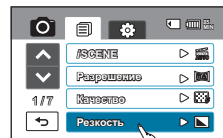
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав на кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Резкость".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Мягкий** (👉): разглаживает границы фотографий.
- **Нормал.** (👉): фотография с резкими границами, подходит для печати.
- **Резкий** (👉): делает границы фотографий более резкими.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

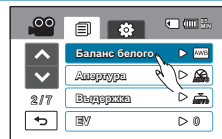
Баланс белого

На этой видеокамере автоматически настраивается цвет объекта. Можно выполнять запись в естественных цветах в зависимости от объекта и условий освещения.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Баланс белого".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

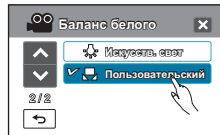


Элементы подменю

- **Авто**: автоматический контроль баланса белого в зависимости от условий съемки.
- **Дневной** (☀): контроль баланса белого в зависимости от дневного освещения.
- **Облачно** (☁): для записи в тени или в пасмурную погоду.
- **Флуоресцентное** (💡): для записи при свете белых флуоресцентных ламп.
- **Искусств** (💡): для записи при свете галогенных и сияющих ламп.
- **Пользоват** (🔧): баланс белого можно регулировать вручную в зависимости от источника света или ситуации.

Для установки баланса белого вручную

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Баланс белого" → "Пользовательский"
 - Отобразится индикатор "(🔧) Установка баланса белого".
2. Направьте камеру на белый объект (например, лист белой бумаги) и нажмите вкладку OK (OK).
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).
 - Сохраненные параметры баланса белого будут применены во время следующей съемки.

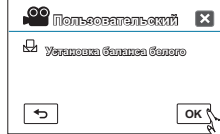


Определение баланса белого

Баланс белого – процесс настройки цветопередачи камеры для достижения естественной цветопередачи при различных типах освещения. Может осуществляться автоматически (Auto WB), выбором соответствующей предустановки (дневной свет, лампы накаливания, флуоресцентные лампы, тень, облачность) или вручную (Manual WB), настраиваясь по белой или нейтрально-серой поверхности.



- При установке баланса белого вручную объект должен быть белого цвета, иначе видеокамера может не определить соответствующее значение параметра.
- Отрегулированные параметры сохраняются, пока баланс белого снова не будет настроен.
- При нормальной записи на улице установка параметра на "Авто" обеспечит лучшие результаты.
- Отмените функцию цифрового зума для четких и точных параметров.
- При изменении условий освещения измените настройку баланса белого.



ISO

Чувствительность ISO обозначает степень реагирования видеокамеры на источник света. Чем выше степень чувствительности, тем ярче изображение при одинаковом состоянии апертуры.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме фото (📷).
- Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → **ISO**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Авто**: автоматически устанавливает ISO для устранения проблем, связанных с условиями общего освещения (до 3200).
- **80** (📷): этот режим рекомендуется использовать при ярких условиях освещения.
- **100** (📷): этот режим рекомендуется использовать в большинстве случаев, за исключением плохого освещения или большой выдержки.
- **200** (📷): при использовании этого и более высоких значений изображение может быть зернистым.
- **400** (📷)/**800** (📷)/**1600** (📷)/**3200** (📷): изображение может быть зернистым. Резкость может уменьшить уровень зернистости. Эти параметры позволяют сделать объект более ярким в условиях темного освещения.



Высокая чувствительность ISO может произвести зернистый (с помехами) эффект на фотографии.

Апертура

Видеокамера автоматически настраивает апертуру в зависимости от объекта и условий записи. Также можно автоматически настраивать апертуру.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📷) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Апертура" → "Ручной".
2. Нажмите вкладку уменьшения (⏪) или увеличения (⏩), чтобы настроить апертуру.
 - Значение апертуры может находиться в диапазоне от "3,5" до "16"
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

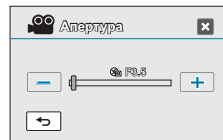
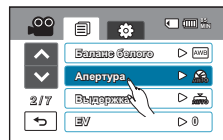
- **Авто**: автоматически устанавливает значение апертуры.
- **Ручной** (📷): устанавливает значение апертуры вручную.

Определение апертуры

Можно отрегулировать остановку апертуры, благодаря чему можно управлять количеством света, которое достигает датчика изображения.

Значение апертуры необходимо отрегулировать в указанных ниже случаях:

- Во время съемки с использованием обратного освещения или при слишком ярком фоне.
- При съемке на естественном отражающем фоне, например, на пляже или при катании на лыжах.
- При съемке на темном фоне (например, ночной пейзаж).



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

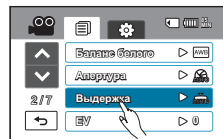
Выдержка

На видеокамере выдержка устанавливается автоматически в зависимости от яркости объекта. Выдержку можно также установить вручную в соответствии с условиями съемки.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↖ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Выдержка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↶).



Элементы подменю

- **Авто:** видеокамера автоматически устанавливает необходимое значение апертуры.
- **Ручной** (📷 1/XX): Коснитесь ярлыков уменьшения (⊖) или увеличения (⊕), чтобы установить необходимые значения настройки. Значения параметров:
 - режим записи видео: 1/50, 1/120, 1/250, 1/500, 1/1000, 1/2000, 1/4000 или 1/10000.
 - режим фотосъемки: 1, 1/2, 1/4, 1/8, 1/15, 1/30, 1/60, 1/125, 1/250, 1/500, или 1/1000.

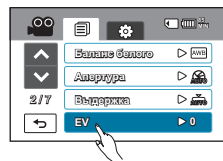
EV

Используя функцию EV, можно настраивать яркость видео и фотографий вручную.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

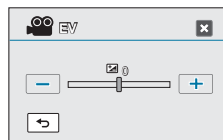
Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↖ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → EV.
2. Нажмите вкладку уменьшения (⊖) или увеличения (⊕), чтобы настроить апертуру.
 - Значения EV (📷): -2.0EV, -1.6EV, -1.3EV, -1.0EV, -0.6EV, +0.3EV, 0EV, +0.3EV, +0.6EV, +1.0EV, +1.3EV, +1.6EV, +2.0EV
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↶).



Определение EV (значения экспозиции)

Значение экспозиции – общее количество света, которое попадает на фотографический материал (фотопленка или датчик изображения) во время фотосъемки или записи видео.



3D-NR

Функция 3D-NR (Подавление трехмерных помех) уменьшает помехи и улучшает качество видео. Особенно эффективна при съемке в условиях приглушенного света.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → **3D-NR**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Выкл.:** отключение функции.
- **Вкл.:** включение функции 3D-NR.



Если разрешение установлено на 1080/50p, функция 3D-NR недоступна.available.



<Стандартное изображение при съемке в условиях приглушенного света.>



<При использовании функции 3D-NR>

Super C.Nite

Регулируя выдержку, можно выполнить съемку более яркого изображения при темном освещении без изменения цветов или объекта в режиме "Замедленное".

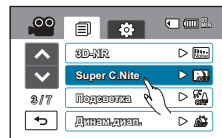
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → **Super C.Nite**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (📷):** Чтобы записать изображение ярче при слабом освещении, устанавливает значение выдержки автоматически.



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

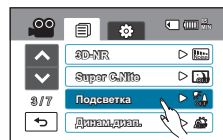
Подсветка

При съемке напротив света с помощью данной функции объект освещается и при этом становится не слишком темным.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Подсветка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.** : выключение функции.
- **Вкл.** (📷): быстрое осветление объекта с помощью задней подсветки.

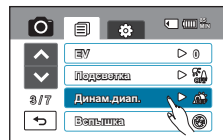
Динам.диап.

Функция "Динамический диапазон" позволяет выполнять съемку в тени, а также выделять детали сцены.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Динам.диап.".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.** : выключение функции.
- **Вкл.** (📷): разрешает оттенить и выделить детали записанных изображений.

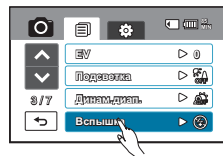
Вспышка

Используя функцию "Вспышка", можно настроить встроенную вспышку в условиях недостаточного света.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (☰) → "Вспышка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти из меню, нажмите вкладку выхода (⌂) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.** (🚫): при использовании функции автосъемки вспышка не срабатывает.
- **Авто** (📷): при использовании функции автосъемки вспышка срабатывает в автоматическом режиме в условиях приглушенного света.
- **Эффект "красных глаз"** (👁): это эффект, при котором глаза выглядят покрасневшими на фотографиях, сделанных при слабом освещении со вспышкой. Функция вспышки "Устранение эффекта "красных глаз" может использоваться для уменьшения этого эффекта.
- **Принудительная** (🔦): используя режим вспышки "Принудительная", вспышка срабатывает независимо от условий освещения. Вы можете эффективно использовать этот режим вспышки при фотосъемке напротив света.
- **С выдержкой** (⌚): если фотографировать в условиях приглушенного света относительно фона, можно заметить разницу в апертуре между объектом и фоном. Можно сделать фон и объект ярче, используя низкую скорость выдержки при срабатывании вспышки.



- Не накрывайте лампу вспышки при использовании вспышки.
- Не используйте вспышку вблизи глаз. Иначе это может вызвать временную потерю зрения.



- Рекомендованное расстояние до объекта съемки при использовании встроенной вспышки составляет около 2–3,5 метров.
- При частом использовании вспышки батарея разряжается быстрее.
- Функция вспышки недоступна при:
 - Если включен параметр "Серия кадров";
 - записи видеоизображений;
 - съемке фотографий во время записи видеоизображений (двойная съемка).
- Уменьшение эффекта "красных глаз" может не вызвать желаемый эффект вследствие индивидуальных различий, а также других условий.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

Фокус

Фокусировка видеокамеры на объекте обычно выполняется автоматически (автофокусировка). При включенной видеокамере параметр автофокусировки всегда установлен. В зависимости от условий записи можно также настроить фокусировку на объект вручную.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (☰) → **"Фокус"**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✕) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Авто**: в большинстве случаев лучше использовать функцию автофокусировки. Это позволит вам сконцентрироваться на творческой стороне процесса записи.
- **Ручной (MF)**: ручная фокусировка необходима при определенных условиях, когда автоматическая фокусировка трудно выполнима или ненадежна. Коснитесь ярлыка (F) или (MF), чтобы установить необходимые значения настройки.
- **Точка прикоснов.** (👉): на ЖК-экране можно просто прикоснуться к объекту, чтобы навести фокус (только в режиме видеозаписи).

Определение функции "Точка прикоснов."

Функция "Точка прикосновения" позволяет отображать фоновые изображения, которые не фокусируются.

Функция "Точка прикосновения" доступна только в режиме видеозаписи. Фокус можно настроить также в режиме фотосъемки, см. **"Волшеб. прикосн."** ➔ стр. 75.

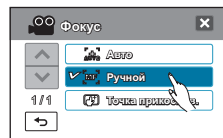
Совет

Чтобы включить функцию "Точка прикосновения" долгим нажатием

Можно включить функцию "Точка прикосновения", нажав точку на ЖК-экране и удерживая ее приблизительно 2 секунды, при условии, что параметры **"Теле макро"**, **"Распозн. лица"**, **"Цифровой зум"** или **"Замедленное"** отключены.



- Функцию автоматической фокусировки эффективна при использовании функции зума, поскольку после изменения коэффициента зуммирования невозможно сохранить точку фокусирования.
- На экране меню настройки ручной фокусировки функцию автоматической фокусировки можно использовать с помощью ярлыка AF (AF), а функцию ручной фокусировки можно повторно включить, если коснуться соответствующих ярлыков.
- Если включена функция "Точка прикосновения", можно нажать ярлык автофокусировки (AF) на ЖК-экране, что установить для параметра **"Фокус"** значение **"Авто"**.
- Чтобы отключить функцию "Точка прикосновения", установите параметр **"Фокус"** на **"Авто"**.



<Ручная настройка фокуса>



<Точка прикосновения>

Распозн. лица

Видеокамера распознает лицо объекта, а также автоматически настраивает яркость и качество изображения, подбирая оптимальные настройки. Это способствует более четкой записи лиц.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ➔ стр. 49

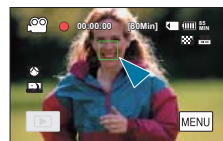
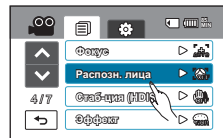
1. Нажмите вкладку меню (MENU) → **"Распозн. лица"**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Подменю распознавания лица в режиме видеозаписи

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (📷):** Запись в оптимальных условиях с автоматическим определением лиц.

Подменю распознавания лица в режиме фотосъемки

- Выкл., Нормал., Smile Shot, Умное распознавание, База лиц, My Star

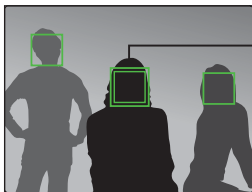


- Функция **Face Detection** не будет работать, если навести камеру на лицо человека сбоку, а также во время съемки при недостаточном освещении. Следовательно, выполнять такую съемку нужно в условиях достаточного освещения, находясь прямо перед объектом.
- Если карта памяти не вставлена, некоторые элементы меню могут отображаться затемненными.

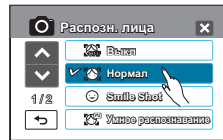
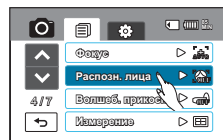
Фотосъемка с обычным распознаванием лица

Когда объект расположен на ЖК-экране, видеокамера распознает до 12 лиц и настраивает фокус и экспозицию автоматически.

1. В элементах подменю нажмите **"Нормал"**.



На выровненном по центру ЖК-экрана изображении лица отображается двойная рамка. На изображениях лиц, не выровненных по центру, отображается одинарная рамка.



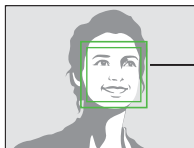
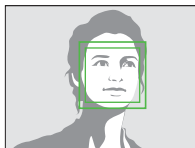
- Чем ближе находится объект, тем быстрее распознается лицо.
- Чтобы сфокусироваться на лице в одной из рамок, коснитесь экрана в точке, где отображается нужная рамка с распознанным лицом.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

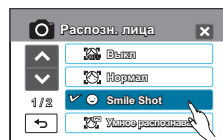
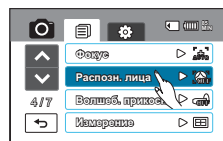
Фотосъемка с функцией Smile Shot

Когда объектив наведен на объект для вывода его на ЖК-экран, видеокамера распознает улыбку и выполняет запись этого объекта автоматически.

1. В элементах подменю нажмите **“Smile Shot.”**
2. Наведите объектив на улыбающееся лицо, чтобы оно отобразилось на ЖК-экране.
 - Когда видеокамера распознает улыбку, запись объекта выполняется автоматически.



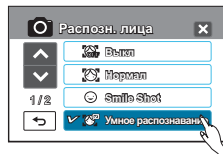
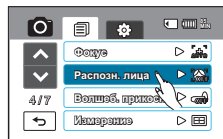
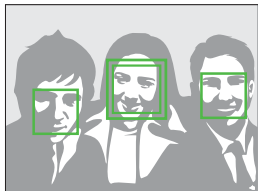
Лицо с широкой улыбкой распознается хорошо.



Фотосъемка с функцией Smart Recognition (Умное распознавание).

Использование функции интеллектуального распознавания лица позволяет видеокамере сначала выполнять фокусировку на людях, автоматически зарегистрированных в видеокамере и My Stars, а затем настраивать экспозицию. Чтобы воспользоваться этой функцией, вставьте карту памяти.

1. В элементах подменю нажмите **“Умное распознавание.”**



Самый ближний объект отображает белую рамку, а другие – серую.

- (□) : Лицо, зарегистрированное в My Star (Чтобы выполнить регистрацию в My Star, см. детали на стр. 73)
- (□) : Лицо, автоматически зарегистрированное видеокамерой

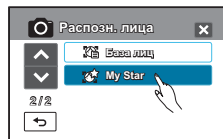
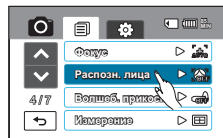


- Видеокамера может распознавать одно и то же лицо по-разному, в зависимости от ситуации. На распознавание лица может влиять яркость, разные положения, наличие очков и т. д.
- Видеокамера регистрирует до 20 наиболее часто распознаваемых лиц. В таком случае во время регистрации нового лица 20-ое лицо с наименьшим приоритетом заменяется новым. Однако видеокамера регистрирует до 12 лиц, если максимум 8 лиц зарегистрировано в категории "Моя звезда".
- Видеокамера распознает до 8 лиц на каждой сцене.

Регистрация My Star в режиме фотосъемки

При регистрации лиц, которые чаще всего записываются, можно настроить фокус и экспозицию перед началом записи. Чтобы воспользоваться этой функцией, вставьте карту памяти.

1. В элементах подменю нажмите “My Star.”
2. Для регистрации наведите фокус на необходимое лицо, затем нажмите кнопку **PHOTO**.
 - Чтобы лучше выполнить распознавание, рекомендуется сделать до 5 фотографий профиля слева и справа, а также прямого положения лица.
 - Выполните запись одного лица за один раз и зарегистрируйте.
3. Для сохранения записанного лица нажмите вкладку (OK).
 - При съемке 5 фотографий одного лица оно автоматически регистрируется в My Star, поэтому нажимать ярлык (OK) не нужно.
4. В режиме воспроизведения нажмите ярлык воспроизведения (▶) → (👤).
 - Лицо, зарегистрированное в My Star, в списке лиц отображается в виде ★.



- В My Star можно зарегистрировать до 8 людей.
- Вспышка не включается во время записи My Star.
- Для регистрации одного и того же лица в My Star снова, удалите предыдущее зарегистрированное лицо.

Для проверки зарегистрированного или распознанного лица

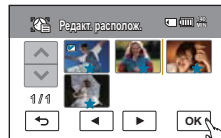
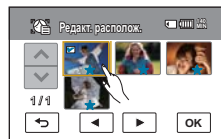
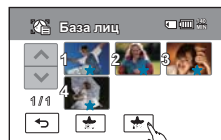
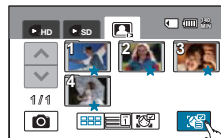
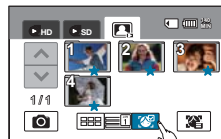
1. Нажмите вкладку меню (MENU) → “Распозн. лица”.
2. В элементах подменю нажмите “База лиц(👤)”
 - Чтобы изменить порядок приоритета в my stars, нажмите (★).

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

Изменение порядка зарегистрированных лиц в режиме видеозаписи

Можно только изменить или удалить порядок важности лиц, зарегистрированных в My Star. Чтобы воспользоваться этой функцией, вставьте карту памяти.

1. В режиме воспроизведения нажмите ярлык воспроизведения (▶) → (⏮).
 - Для отмены My Star нажмите (⏮).
 - Для отображения только My Star нажмите (⏮).
2. Нажмите ярлык (⏮).
3. Нажмите (⏮), затем выберите лицо, которое необходимо изменить.
4. Чтобы снова установить порядок важности, нажмите вкладки (◀)/(▶), а затем – (OK).



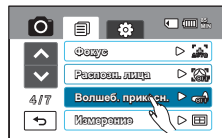
Волшеб. прикосн.

Можно просто прикоснуться к точке на ЖК-экране там, где необходимо установить фокус или определить фотометрию для съемки.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

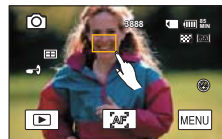
Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → **"Волшеб. прикосн."**.
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (☑):** на ЖК-экране можно просто прикоснуться к объекту, чтобы навести фокус. Яркость настраивается в соответствии с точкой прикосновения на ЖК-экране.



Совет

Использование функции "Волшеб. прикосн."

Функция "Волшеб. прикосн." позволяет отображать фоновые изображения, которые не фокусируются. Функцию "Волшеб. прикосн." можно включить, нажав точку на ЖК-экране и удерживая ее приблизительно 2 секунды.

Чтобы сделать снимок при включенной функции "Волшеб. прикосн.", нажмите кнопку **PHOTO** или на ЖК-экране прикоснитесь к объекту и удерживайте его приблизительно 2 секунды для настройки фокуса.

Если включена функция "Волшеб. прикосн.", можно нажать ярлык автофокусировки (AF) на ЖК-экране, что установить для параметра **"Фокус"** значение **"Авто"**.



- Указанные ниже функции не используются, если включена функция **"Волшеб. прикосн."**: **"Подсветка"**, **"Распозн. лица"**, **"Фокус [Ручной]"**, **"Цифровой зум"** или **"Измерение"**.
- Даже если функция **"Непрер. фотосъемка"** включена, при нажатии на ЖК-экран непрерывная фотосъемка будет недоступна.

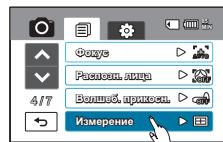
ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

Измерение

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↖ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Измерение".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (EXIT) или возврата (RETURN).



Элементы подменю

- **Мульти** (☰): измерение нескольких частей экрана и установка соответствующей апертуры.
- **Центр** (⊕): измерение всего экрана с выделением центра и настройка апертуры.
- **Точечный** (⊙): измерение только центра экрана и настройка апертуры.

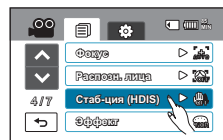
Стаб-ция(HDIS)

Использование функции "Стабилизация (HDIS: гиперцифровой стабилизатор изображения)" устраняет дрожание камеры и обеспечивает четкость изображений.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↖ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Стаб-ция(HDIS)".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (EXIT) или возврата (RETURN).



Элементы подменю

- **Выкл.**: выключение функции.
- **Вкл.** (📹): функция "Стаб-ция(HDIS)" предотвращает дрожание видеокамеры.

Совет

Используйте функцию "Стабилизация" в нижеприведенных случаях.

- Съемка при ходьбе или из движущегося автомобиля.
- Съемка с использованием функции зума.
- Съемка объектов небольших размеров.



- Сильное дрожание видеокамеры, возможно, полностью устранить не удастся, даже если функция "Стабилизация: Вкл." включена. Крепко держите видеокамеру обеими руками.
- Если для этой функции выбран параметр "Вкл.", может наблюдаться незначительное различие между действительным движением и движением на экране.
- Во время съемки при темном освещении и большом увеличении, когда для этой функции выбран параметр "Вкл.", могут быть видны остаточные изображения. В таком случае рекомендуется использовать штатив (не входит в комплект поставки) и задать для функции "Стабилизация" параметр "Выкл."

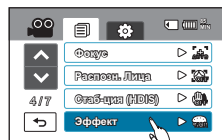
Эффект

С помощью цифровых эффектов можно придать записи необычный вид.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↵ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Эффект".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Примеры 7-ти параметров цифровых эффектов



Нормал.

Во время записи и воспроизведения отображается обычное, естественное изображение без каких-либо цифровых эффектов.



Яркий (🔥)

Вследствие использования этого режима изображению придается более насыщенным.



Класс. (🎞)

Вследствие использования этого режима изображению придается классический вид.



Косметический (👩)

Этот режим позволяет устранять изъяны при съемке лица..



Мягкий (☁)

Вследствие использования этого режима изображению придается мягкий тон.



Ретро (🕒)

Вследствие использования этого режима изображению придается коричневый цвет.



Негатив (👁)

В данном режиме цвета инвертируются, за счет чего создается эффект негатива.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

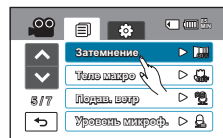
Затемнение

Можно придать записи профессиональный вид, используя специальные эффекты, например уменьшение эффекта затемнения в начале и усиление в конце последовательности кадров.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "**Затемнение**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (EXIT) или возврата (RETURN).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции
- **Вход (⏎):** после начала записи будет применена функция затемнения.
- **Выход (⏏):** после завершения записи будет применена функция затемнения.
- **Вход-выход (⏎⏏):** после начала или остановки записи соответственно применяется функция затемнения.

Уменьшение эффекта затемнения (прибл. 3 секунды)



Усиление эффекта затемнения (прибл. 3 секунды)



Если нужно повторно использовать эту функцию, ее необходимо включить еще раз.

Теле макро

Используя функцию "Теле макро", можно делать снимки крупным планом, если фокус на определенную часть объекта значительных размеров установлен под большим углом. Оптимальное фокусное расстояние под большим углом в режиме "Теле макро" составляет от 80 см до 100 см.

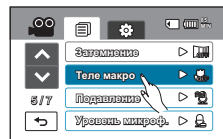
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Теле макро".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (🔍):** можно настроить фокус на определенную часть объекта значительных размеров под большим углом.



- При использовании функции "Телемакро" настройка фокуса может вызвать определенные сложности и занять некоторое время.
- По мере уменьшения расстояния до объекта область фокусировки сужается.
- Если сложно выполнить фокусировку из-за небольшого расстояния к предмету, выполните запись немного дальше, используя регулятор или кнопку зума (W/T).
- Чтобы предотвратить эффект дрожания рук, во время записи с помощью функции "Теле макро" рекомендуется использовать штатив (дополнительно).

Подавление ветра

При записи звука с использованием встроенного микрофона можно снизить помехи, вызванные ветром, с помощью функции "Подавление ветра".

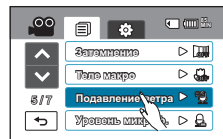
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Подавление ветра".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (🌬):** при записи звука с использованием встроенного микрофона снижает помехи, вызванные ветром.



Функция "Подавление ветра" устраняет помехи, вызванные ветром, которые возникают на низких частотах.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

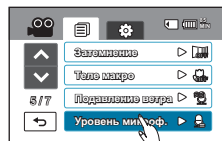
Уровень микрофона

Функция "Уровень микрофона" позволяет более четко и точно улавливать звуки, а также настраивать уровень громкости звука.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Перейдите на вкладку меню (MENU) → "Уровень микрофона".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Высокий** (🔊): устанавливает чувствительность микрофона на самом высоком уровне.
- **Средний**: устанавливает чувствительность микрофона на среднем уровне.
- **Низкий** (🔇): устанавливает чувствительность микрофона на самом низком уровне.

Цифровой зум

Цифровой зум позволяет установить коэффициент увеличения, который превышает коэффициент интеллектуального или оптического зуммирования. Функция цифрового зума позволяет достичь максимального увеличения изображения в 120 раз в режиме записи видео (приблизительно в 80 раз в режиме фотосъемки).

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

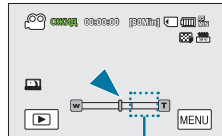
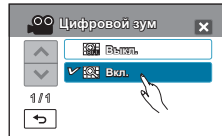
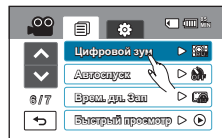
1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Цифровой зум".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** позволяет выбрать больший уровень зуммирования.



С использованием цифрового зума проводится большая обработка изображение по сравнению с оптическим или интеллектуальным коэффициентом зуммирования, таким образом, разрешение изображения может снижаться.



В правой части строки отображается зона зуммирования. При перемещении регулятора зума отображается зона зуммирования.

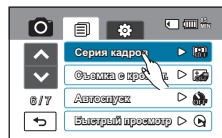
Серия кадров

Эта функция позволяет делать снимки в непрерывной последовательности и расширяет возможности фотосъемки движущихся объектов.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Серия кадров".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (EXIT) или возврата (↩).



Элементы подменю

- **Выкл.:** съемка только одной фотографии.
- **Обычная скорость** (📷): если нажать и удерживать кнопку **PHOTO**, можно производить непрерывную фотосъемку.
- **Выс. скор.** (📷): Нажимая кнопку **PHOTO**, можно выполнить съемку до 7 изображений за три секунды.



- В случае возникновения ошибки во время непрерывной записи (например, если память устройства заполнена) запись будет остановлена, и на экране отобразится сообщение об ошибке.
- Если "Серия кадров" установлена на "Обычная скорость", максимальное количество изображений, снятых в режиме непрерывной фотосъемки может изменяться в зависимости от выбранного разрешения, качества или условий записи.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

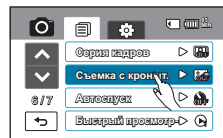
Съемка с кроншт.

С помощью функции "Съемка с кронштейном" можно производить непрерывную съемку, используя различные настроенные значения яркости.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↖ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Съемка с кроншт."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции
- **Вкл. (📷):** 5 снимков с разными настроенными значениями яркости, например, экспозиционное число +0.3EV, -0.3EV, компенсация подсветки, динамический диапазон, а также исходная яркость.



Это может занять длительное время. Во время выполнения этой функции зафиксируйте объект в видеокамере на объекте.

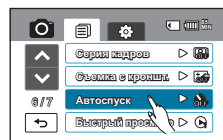
Автоспуск

Если функция "Автоспуск" включена, при нажатии кнопки видеозаписи или фотосъемки запись начинается с задержкой. Эту функцию можно использовать, если нужно сделать групповой снимок.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↖ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Автоспуск".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **2 сек (только в режиме фото) (🕒):** при нажатии кнопки видеозаписи или фотосъемки запись начинается с задержкой в 2 секунды.
- **10 сек (🕒):** при нажатии кнопки видеозаписи или фотосъемки запись начинается с задержкой в 10 секунд.



• Если нужно повторно использовать эту функцию, ее необходимо включить еще раз.

Время длит. Зап

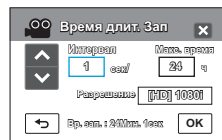
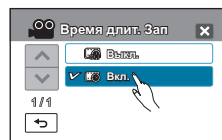
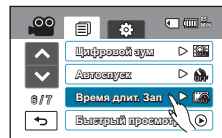
Снимки можно делать через заданные интервалы времени, а также воспроизводить их один за другим. Например, видеокамеру на штативе (не входит в комплект поставки) в режиме длительной записи можно настроить для последовательной съемки кадров распускающегося цветка или птицы, выходящей гнездо.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📷), нажав кнопку **MODE**. ↪ стр. 49

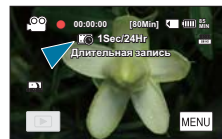
Для записи в режиме длительной записи необходимо установить в меню интервал записи и ее общее время.

1. Нажмите вкладку меню (MENU). → **"Время длит. Зап"** → **"Вкл."**
 - Появится экран меню.
2. Выберите необходимые элементы (интервал, ограничение записи, разрешение) и нажмите вкладку вниз (⏏)/вверх (⏏), чтобы установить значения.
3. Нажмите вкладку (OK) для завершения настройки.
4. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).
 - Если вы не переходите на вкладку **OK** и завершаете настройку, нажав вкладку выхода (X) или возврата (⏪), функция длительной записи является настройкой по умолчанию. Измененное вами значение настройки не будет поддерживаться.
5. После установки режима длительной записи нажмите кнопку **начала/остановки записи**. Начало длительной записи.



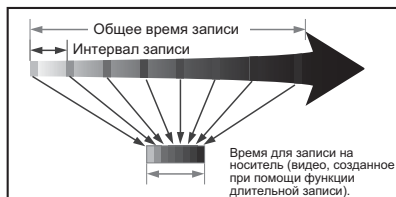
Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл. (📷):**
 - Интервал записи ("**Сек**"): изображение объекта записывается через установленный интервал. Съемка изображений происходит с заданным интервалом времени между кадрами; изображения сохраняются на носителе данных. 1 → 3 → 5 → 10 → 15 → 30 секунд
 - Общее время записи ("**ч**"): Общее время от начала до конца записи. 24 → 48 → 72 → ∞ ч
 - Разрешение: можно выбрать разрешение в таких настройках: [HD] 1080p (50fps) → [SD] 576p (50fps)



ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ВОЗМОЖНОСТИ СЪЕМКИ

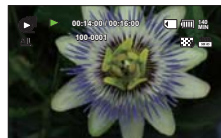
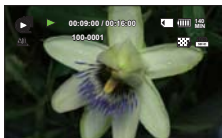
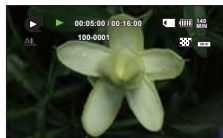
Пример функции длительной записи



При использовании функции длительной записи в течение всего времени записи изображение фиксируется с предварительно установленным интервалом, в результате чего и создается длительная запись.

Например, функцию длительной записи можно использовать при съемке:

- распускающихся цветов;
- птицы, которая вьет гнездо;
- плывущих по небу облаков.



- Режим длительной записи отключается сразу после завершения записи. Чтобы воспользоваться функцией длительной записи еще раз, повторите действия 1-5.
- 60 последовательно отснятых изображений составляют видео длительностью в 1 секунду. Так, минимальная длина видео, которую может сохранить ваша видеокамера, составляет одну секунду; значение параметра "Интервал" определяет требуемую продолжительность длительной записи. Например, установив интервал в значение "30с", длительная запись должна выполняться минимум 30 минут для съемки видео с минимальной продолжительностью в 1 секунду (60 изображений).
- По истечении общего времени длительной записи видеокамера переходит в режим ожидания.
- Нажмите кнопку **начала/остановки записи**, если хотите остановить длительную запись.
- Функция длительной записи не поддерживает запись входящего звукового сигнала. (запись без звука)
- Когда размер видеозаписи достигает 3,8 Гб, автоматически начинается запись нового файла.
- Если во время длительной записи разряжается батарея, запись сохраняется до этого момента, а видеокамера переходит в режим ожидания. Через некоторое время на экране отображается сообщение с предупреждением о разряженной батарее, после чего камера автоматически отключается.
- Если размер видео, записываемого при помощи функции длительной записи, превышает объем памяти носителя, камера сохраняет максимально возможную часть видео и автоматически переходит в режим ожидания.
- При использовании функции длительной записи рекомендуется использовать адаптер переменного тока.

Быстрый Просмотр

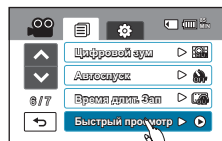
С помощью функции "Быстрый просмотр" после завершения записи можно просматривать последние созданные видео или фотоизображения.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📹) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↵ стр. 49

Функция "Быстрый просмотр" в режиме видеозаписи

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Быстрый просмотр".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

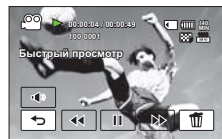


Элементы подменю

- **Выкл.:** после окончания записи значок "Быстрый просмотр" не отображается на экране.
- **Вкл. (C):** после окончания записи значок "Быстрый просмотр" отображается на экране. Нажмите значок "Быстрый просмотр", чтобы просмотреть последнее записанное видео. По завершении быстрого воспроизведения видеорежим переходит в режим ожидания.

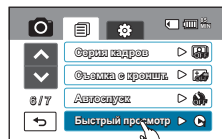


Если нажать ярлык удаления (🗑️) во время быстрого воспроизведения, файл будет удален.



Функция "Быстрый просмотр" в режиме фотосъемки

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Быстрый просмотр".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **1 сек:** Последняя созданная фотография отображается на протяжении секунды.
- **3 сек:** последняя сделанная фотография отображается на протяжении 3 секунд.
- **Блокировка:** Последняя фотография отображается до нажатия кнопки PHOTO.

Дополнительные возможности воспроизведения

Сетка

В этой видеокамере используется три типа сетки, с помощью которой можно выбрать сбалансированное размещение объекта на экране.

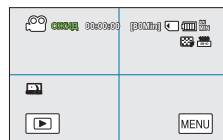
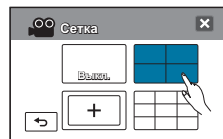
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Выберите видеорежим (📷) или режим фото (📷), нажав кнопку **MODE**. ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Сетка".
2. Выберите необходимую сетку согласно объекту.
 - Выбранная сетка отображается на экране. Если эта функция не используется, нажмите "Выкл."
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Выкл.**: отмена функции сетки.
- **Крест** (⊕): Это основная сетка. Ее следует использовать при фокусировании объекта по центру.
- **Safety Zone** (⊞): Размещение объектов в рамке прямоугольника зоны безопасности гарантирует их запись.
- **Grid** (⊞): Для записи нескольких объектов. Размещение объектов в точках пересечения линий или рядом с ними создает сбалансированную композицию.



- Зафиксируйте объект во время съемки на пересечении для балансировки положения изображения.
- Линии сетки не отображаются на экране, если снимок уже сделан.

Парам. Воспр.

Можно установить определенный режим воспроизведения.

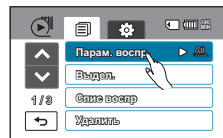
ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

На ЖК-экране коснитесь ярлычков воспроизведения (⏪) → HD (📺 HD) или SD (📺 SD). ↩ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Парам. воспр."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **Воспроизвести все** (📺): воспроизведение видеоклипов, начиная с выбранного и до последнего; затем отображается вид эскизных указателей.
- **Воспроизв. один** (📺): воспроизводится только выбранное видео; затем отображается вид эскизных указателей.
- **Повторять все** (📺): непрерывное воспроизведение всех видеоклипов, пока не будет нажата вкладка возврата (⏪).
- **Повторять один** (📺): непрерывное воспроизведение выбранного видео, пока не будет нажата вкладка возврата (⏪).




Покадровая печать






Использование покадровой печати позволяет создать сборное изображение видеозаписей, что дает возможность определить содержание видео. С помощью этой функции из выбранной видеозаписи в произвольном порядке выбираются 16 фотографий и создается одна фотография, которая состоит из 16 кадров. Эта фотография сохраняется на носителе. Таким образом можно быстро просмотреть видеозапись и определить ее содержание.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

"Покадровая печать" доступна только в режиме воспроизведения видео.

Нажмите вкладку воспроизведения () на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

1. Нажмите "HD" или "SD".

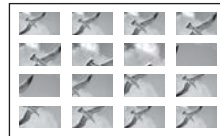
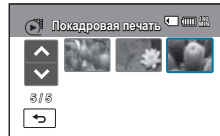
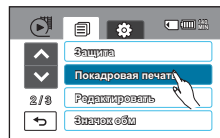
- Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
- Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку () или () на экране.
- Если выбрано просмотр эскизов по дате () , можно сортировать видео по определенным датам. ➔ стр. 49
- Для изменения текущей страницы эскизов нажмите яркие вверх () или вниз () .

2. Коснитесь вкладки меню () → "Покадровая печать"

3. Выберите нужный видеоклип.

4. Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.

- Распечатанные файлы изображения в режиме раскадровки отображаются на ЖК-дисплее на протяжении 3 секунд.
- Фотографии выбираются в произвольном порядке и представляют собой одно изображение в режиме раскадровки, которое состоит из 16 кадров.



- С помощью кнопки **iVIEW** вы можете просмотреть изображения в режиме раскадровки для печати. ➔ стр. 88
- Во время покадровой печати могут не отображаться все 16 эскизов изображений из видеофайла, если:
 - записанный видеофайл слишком короткий (чтобы извлечь 16 эскизов из видеофайла, его продолжительность должна составлять не менее 8 секунд).
- Эту функцию также можно настроить в режиме полного просмотра изображений. Способ настройки меню в виде эскизного указателя и режиме полного просмотра изображений одинаковый, но параметры подменю могут отличаться.
- Если памяти не достаточно, чтобы выполнить "Покадровая печать", или память не доступна, соответствующий элемент (Покадровая печать) будет затемнен.

Дополнительные возможности воспроизведения

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ iVIEW

Эта функция обеспечивает предварительный просмотр изображения в режиме раскадровки перед выполнением печати.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

iVIEW доступна только в режиме воспроизведения видео.

Нажмите вкладку воспроизведения (📺) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

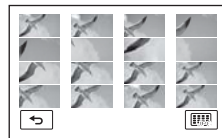
1. Нажмите "HD" или "SD".

- Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
- Чтобы изменить текущую страницу эскизов, нажмите вкладку (📺), или (📺) на экране.
- Если выбрано просмотр эскизов по дате (📅), можно сортировать видео по определенным датам. ➔ стр. 49
- Для изменения текущей страницы эскизов нажмите яркие вверх (⬆) или вниз (⬇).



2. Выберите необходимый видеофайл, затем нажмите кнопку [iView].

- Изображения из видеофайла выбираются в произвольном порядке. Перед печатью их можно предварительно просмотреть в режиме раскадровки.
- Если необходимо сохранить изображение в режиме раскадровки на носитель, нажмите кнопку **PHOTO**. После этого в режиме воспроизведения фотографий можно найти сохраненное изображение в режиме раскадровки. ➔ стр. 52



• В указанных ниже случаях невозможно выделить файл со всеми 16 эскизами интракадров.

- Записанный видеофайл слишком короткий (Чтобы извлечь 16 эскизов интракадров из видеофайла, его продолжительность должна составлять больше 8 секунд.)

- Эта функция доступна только для экрана эскизного указателя видео. При нажатии кнопки (📺)/iCHECK в режиме ОЖИД или режиме полноэкранный изображения ее функциональность не отличается от функциональности кнопки **отображения** (📺)/iCHECK). ➔ стр. 31

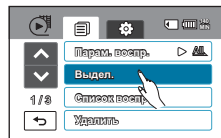
Выдел.

На этой видеокамере возможно отображение раздела записанных видео в случайной последовательности.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения () → HD () или SD (). ↪ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (). → "Выдел."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
 - По завершении режима выделения отображается эскизный указатель видео.
 - В режиме выделенного воспроизведения можно настраивать громкость и отменить воспроизведение, прикоснувшись к экрану.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода () или возврата ().



Элементы подменю

- **Недавнее** (): отображение ряда видео, созданных за последние 24 часа.
- **Все** (): отображение раздела, содержащего все видеофайлы.



Если функция "Выделение" используется для отображения эскизов по дате, все файлы для этой даты отображаются с выделением.

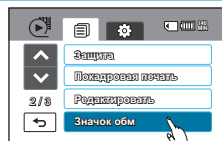
Значок обм

Для выбранного видео можно установить значок обмена, чтобы загрузить его непосредственно на сайт YouTube.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения () → HD () или SD (). ↪ стр. 49

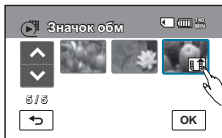
1. Нажмите вкладку меню () → "Значок обм."
- Для установки значка обмена отображается вид эскизного указателя.
2. Для загрузки коснитесь необходимых видеофайлов.
 - Индикатор () отобразится на выбранных видео. При каждом нажатии видео снимается или устанавливается значок выбора () на нем.



Процедура установки значка обмена для видеофайлов, длительность которых превышает 10 минут.

Во время загрузки видеофайлов на веб-сайты, например YouTube, максимально допустимая емкость каждого файла составляет 100 Мб, а продолжительность – 10 минут. Поэтому во время установки значка обмена для видеофайлов, длительность которых превышает 10 минут, автоматически выключается функция разделения. В режиме просмотра одного видеоизображения установить значок обмена можно указанным ниже образом.

1. Для загрузки коснитесь необходимых видеофайлов.
2. Отобразится сообщение с запросом о подтверждении выполнения выбранного действия.
 - Чтобы разделить выбранное видео на 10 минут, нажмите "Да", после чего экран перейдет в вид эскизного указателя.
 - На каждом разделенном видеофайле отобразится значок обмена ().
 - В зависимости от размера выбранного видеофайла, разделение может занять некоторое время.



- С помощью встроенного программного обеспечения видеокамеры можно легко загружать видеозаписи, обозначенные значком обмена. ↪ стр. 89
- Значок обмена недоступен в указанных ниже случаях.
 - В случае установки значка обмена для видеофайлов, длительность которых составляет более 10 минут, в режиме просмотра экранных указателей.

Дополнительные возможности воспроизведения

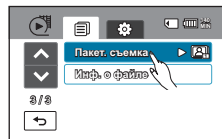
Пакет. съемка

Можно делать снимки (формат JPEG) во время воспроизведения видео.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

• На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения ([]) → HD ([HD]) или SD ([SD]). → стр. 49

1. Нажмите вкладку меню ([MENU]) → "Пакет. съемка".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода ([X]) или возврата ([]).
 - Индикатор пакетной съемки ([]) отображается на экране во время воспроизведения видео. После нажатия кнопки **PHOTO** для определенной сцены съемка фотографий производится последовательно с заданными интервалами.
 - Подробную информацию о непрерывной фотосъемке см. на стр. 47.



Элементы подменю

- **1фраг:** съемка только одной фотографии.
- **2фраг/1с** ([]): съемка 2 фотографий за секунду одним нажатием кнопки **PHOTO**.
- **5фраг/1с** ([]): съемка 5 фотографий за секунду одним нажатием кнопки **PHOTO**.



- При возникновении ошибки (например, если память устройства заполнена) во время непрерывной записи запись останавливается и отображается сообщение об ошибке.
- Воспроизведение видео будет приостанавливаться каждый раз, когда вы нажимаете кнопку **PHOTO**, чтобы сделать снимок. Таким образом, за одну секунду воспроизведения видео можно сделать от 2 до 5 изображений, хотя создается впечатление, что съемка одного изображения занимает больше 1 секунды.

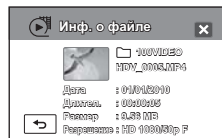
Инф. о файле

Отображается информация о записанных изображениях.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения ([]) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. → стр. 49

1. Нажмите вкладку меню ([MENU]) → "FileИнф. о файле".
 - На экране отобразится информация о выбранных файлах.
2. Выберите определенный файл для просмотра информации о нем.
 - На экране отобразится информация о выбранных файлах.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода ([X]) или возврата ([]).



настройка системы

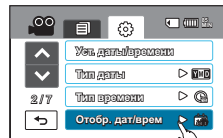
Отобр. дат/врем

Можно настроить дату и время, которые будут отображаться на ЖК-экране согласно выбранному параметру.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Отобр. дат/врем".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).
 - Дата/время отображаются на ЖК-экране согласно выбранному параметру.

Элементы подменю

- **Выкл.:** информация о текущей дате/времени не отображается.
- **Дата:** отображение текущей даты.
- **Время:** отображение текущего времени.
- **Дата и время:** отображение текущей даты и времени.



Дата/время будет отображаться в формате "01/01/2010 00:00" в нижеприведенных случаях.

- Видеозапись или фотосъемка выполнена до настройки даты/времени в видеокамере.
- Встроенная аккумуляторная батарея разряжена.

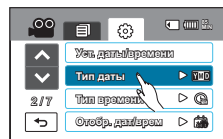
Тип даты

Можно установить тип отображения для даты, настроенной согласно выбранному параметру.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Тип даты".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).

Элементы подменю

- **2010/01/01:** дата отображается в такой последовательности: год, месяц (две цифры), дата.
- **ЯНВ/01/2010:** дата отображается в такой последовательности: месяц, дата и год.
- **01/ЯНВ/2010:** дата отображается в такой последовательности: дата, месяц, год.
- **01/01/2010:** дата отображается в такой последовательности: дата, месяц (две цифры), год.

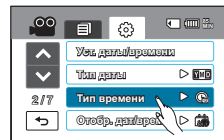


настройка системы

Тип времени

Можно установить тип отображения для времени, настроенного согласно выбранному параметру.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "**Тип времени**".
2. Выберите нужный параметр отображения.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩️).



Элементы подменю

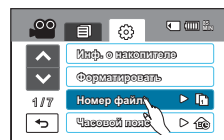
12ч: отображение информации о времени в 12-часовом формате.

24ч: отображение информации о времени в 24-часовом формате.

Номер файла

Имена (номера) присваиваются записанным изображениям согласно выбранному параметру нумерации файлов.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "**Номер файла**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩️).



Элементы подменю

- **Серия:** последовательная нумерация файлов, даже если карта памяти заменена или отформатирована, а также после удаления всех файлов. Каждому файлу присваивается номер, что облегчает управление изображениями на ПК.
- **Сброс:** сброс номера файла до 0001 даже после форматирования или удаления всех файлов, а также установки новой карты памяти.

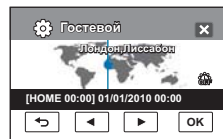
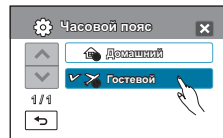


Если для параметра "**Номер файла**" установлено значение "**Серия**", всем файлам присваиваются разные номера во избежание повторения имен файлов. Это очень удобно, если вы планируете работать с файлами на компьютере.

Часовой пояс

Можно легко установить местное время на часах видеокамеры во время путешествия.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Часовой пояс" → "Гостевой".
2. Нажмите ярлык вниз (⏮) или вверх (⏭), чтобы выбрать регион.
3. Нажмите ярлык (OK) после завершения настройки часового пояса.
 - Установленное значение часового пояса не будет применено, если заканчивать установку нажатием только ярлыков (X) или (⏮) без выбора в конце ярлыка (OK).



Элементы подменю

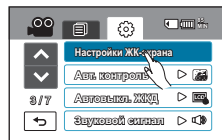
- **Домашний:** Значения времени будут соответствовать установленным параметрам в меню "Настройка даты/времени". Выберите этот параметр при использовании видеокамеры впервые или для возврата настроек времени к значениям даты/времени региона, в котором вы живете.
- **Гостевой (📍):** во время посещения региона с другим часовым поясом можно использовать местное время, не изменяя настройки времени региона, в котором вы живете. Часы будут отрегулированы с учетом разницы во времени между двумя регионами.

настройка системы

Настройки ЖК-экрана

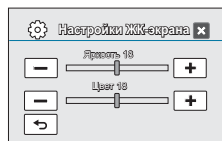
Согласно условиям записи отрегулируйте яркость и контрастность ЖК-экрана, обеспечивающего превосходную четкость изображения.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки(⚙️) → "**Настройки ЖК-экрана**".
2. Нажмите вкладку уменьшения (⏮️) или увеличения (⏭️), чтобы установить значение для выбранного элемента.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⏪) или возврата (⏩).



Элементы подменю

- **Яркость** : настройка уровня яркости ЖК-экрана от 0 до 35.
- **Цвет** : настройка уровня насыщенности цвета ЖК-экрана от 0 до 35.

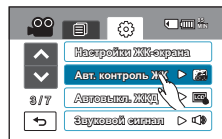


- Отрегулируйте яркость ЖК-экрана в соответствии с уровнем яркости окружающей среды.
- Настройка ЖК-дисплея не влияет на запись изображения.
- При высоком уровне яркости ЖК-дисплея расходуется больше энергии батареи.

Авт. контроль ЖК

Увеличение уровня контраста обеспечивает четкость и яркость изображения. Этот эффект также можно использовать на улице в солнечный день.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "**Авт. контроль ЖК**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⏪) или возврата (⏩).



Элементы подменю

- Выкл.**: выключение функции.
- Вкл.**(🔲): контрастность ЖК-экрана увеличена.

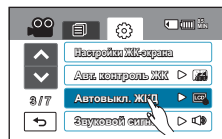


Использование функции автоматического контроля ЖК не влияет на качество записываемого изображения.

Автовыключение ЖКД

Чтобы уменьшить потребление питания, яркость ЖК-экрана автоматически снижается, если видекамера не используется более 2 минут.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Автовыкл. ЖКД".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩️).



Элементы подменю

- ✖ **Выкл.** : выключение функции.
 - **Вкл.** : если в режиме ожидания видео или фото видекамера не используется больше 2 минут или больше 5 минут во время записи видео, устройство переходит в режим экономии питания с затемнением ЖК-экрана.

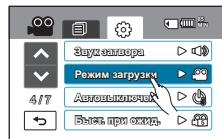


В этом режиме включена функция "Автовыкл. ЖКД", которая позволяет при нажатии любой кнопки восстановить яркость ЖК-экрана.

Режим загрузки

Можно установить режим ожидания, который будет использоваться при включении камеры в следующий раз.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Режим загрузки".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩️).



Элементы подменю

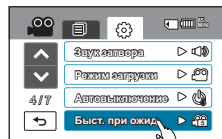
- **Видеорежим** : если питание включено, видекамера перейдет в режим ожидания видео.
- **Режим фото** : если питание включено, видекамера перейдет в режим ожидания фото.
- **Предыдущий режим** : включение последнего выбранного режима ожидания.

настройка системы

Быст. при ожид.

Если необходима частая съемка в течение длительного времени, воспользуйтесь функцией "Быстрый при ожидании". Если закрыть ЖК-экран в режиме ожидания, видекамера переключится в режим "Быстрый при ожидании", чтобы снизить потребление питания. Функцию "Быстрый при ожидании" также можно использовать для частой съемки, поскольку время выхода с режима экономии питания существенно сокращается.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Быст. при ожид."
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩️)
 - При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через заданный промежуток времени.



Элементы подменю

- **Выкл.:** Закрывая ЖК-экран в режиме ожидания, можно выключить видекамеру.
- **5 Мин :** При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через 5 минут.
- **10 Мин :** При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через 10 минут.
- **20 Мин :** При закрытии ЖК-экрана в режиме ожидания выполняется переход в режим "Быстрый при ожидании", после чего видекамера выключается через 20 минут.

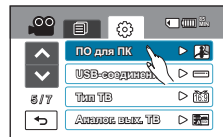


- В целях снижения потребляемого питания рекомендуется выключать видекамеру, если она не используется, или же можно использовать функцию "Быстрый при ожидании" для частой съемки с заданным интервалом.
- В режиме "Быстрый при ожидании" параметр "**Автовыключение: 5 Мин**" отключен.
- В режиме "Быстрый при ожидании" соответствующий индикатор непрерывно мигает.
- Режим "Быстрый при ожидании" недоступен в таких случаях:
 - Если ЖК-экран открыт.
 - Если видеокабель (HDMI, компонентный/AV-кабель) или кабель USB подсоединены к видекамере.
 - Во время нажатия кнопок видекамеры.

ПО для ПК

Если параметр "ПО для ПК" включен, можно использовать программное обеспечение ПК, подсоединив видеокамеру с помощью кабеля USB к ПК. Можно загрузить сохраненные видеозаписи и фотоизображения с видеокамеры на жесткий диск ПК. С помощью ПО для ПК можно редактировать видео/фотофайлы.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "ПО для ПК".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⌘) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** Если видеокамера подключена к ПК, запускается встроенное программное обеспечение для редактирования.



- Функция "ПО для ПК" недоступна, если для параметра "USB-соединение" установлено значение "PictBridge".
- Чтобы включить функцию "ПО для ПК", в меню настройки системы для параметра "USB-соединение" установите значение "Накопитель".
- "ПО для ПК" совместимо только с ОС Windows.

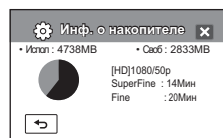
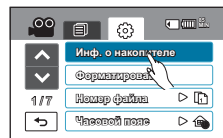
Инф. о накопителе

Эта функция отображает информацию о выбранном накопителе (карте памяти), например, данные об использованном и свободном месте и т.д.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Вставьте карту памяти в видеокамеру для просмотра информации о накопителе.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Инф. о накопителе".
2. Отображается объем использованной и доступной памяти, а также время записи в зависимости от выбранного разрешения записи видео.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⌘) или возврата (⏪).



настройка системы

Форматировать

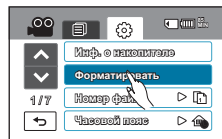
Эта функция используется, если необходимо удалить все файлы или устранить повреждения носителя.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Можно удалить все файлы (также защищенные) и параметры носителя. Это обеспечит стабильную скорость и бесперебойную работу носителя.

Все данные и файлы (также защищенные) будут удалены.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Форматировать".
 - Отображается сообщение с запросом о форматировании карты памяти.
2. Нажмите "Да".
 - Отображается сообщение о завершении форматирования.



- Во время форматирования не извлекайте носитель и не выполняйте другие операции (например, отключение питания). При форматировании необходимо использовать прилагаемый адаптер переменного тока во избежание повреждения носителя в случае разрядки батареи.
- При повреждении носителя необходимо отформатировать его повторно.

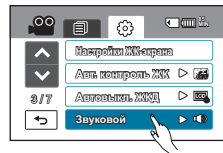


- **Не форматируйте носитель на ПК или другом устройстве.** Убедитесь, что носитель отформатирован на этой видеокамере.
- Форматируйте карту памяти в таких случаях:
 - перед использованием новой карты памяти;
 - если карта памяти отформатирована/записана на других устройствах;
 - если не удастся считать данные карты памяти с помощью этой видеокамеры;
- Форматирование карты памяти с установленной защитой от записи невозможно. ↪ стр. 113
- Если носитель не вставлен, его нельзя выбрать. В меню этот элемент будет отображаться тусклым цветом.

Звуковой сигнал

Если этот параметр включен, нажатие вкладок и кнопок на экране сопровождается звуковым сигналом.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Звуковой сигнал".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✖️) или возврата (⏪), пока меню не исчезнет.



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** вы услышите звуковой сигнал, если используются кнопки или вкладки, например, кнопка питания или начала/остановки записи.

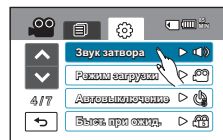


Во время видеозаписи звуковой сигнал отключен.

Звук затвора

Звук затвора можно включать или отключать, нажимая кнопку "PHOTO".

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Звук затвора".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (✖️) или возврата (⏪) (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** вы услышите звук затвора при нажатии кнопки **PHOTO**.



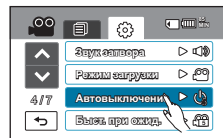
- Звук затвора не слышен в таких случаях:
 - если кнопка **PHOTO** нажата во время записи видео.

настройка системы

Автовыключение

Можно настроить видеоканеру на автоматическое выключение, если она находится в неактивном режиме на протяжении 5 минут. С помощью этой функции можно снизить потребление питания.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Автовыключение".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⏏) или возврата (↶).



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **5 Мин.:** в неактивном состоянии видеоканера выключается через 5 минут.

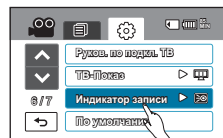


- Параметр автовыключения питания недоступен в таких случаях:
 - Если во время записи или воспроизведения подключен кабель (HDMI, компонентный/AV-кабель и т. д.).
 - Если включена функция "Быстрый при ожидании".
 - Если включена функция демонстрации.
 - Во время записи, воспроизведения (кроме режима паузы), показа слайд-шоу.
- Чтобы снова включить видеоканеру, нажмите кнопку Питание (⏻).

Индикатор записи

Можно включать и отключать индикатор записи, который светится во время видеозаписи или фотосъемки.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Индикатор записи".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⏏) или возврата (↶).
 - Если для параметра "Индикатор записи" установлено значение "Вкл.", можно легко определить состояние текущей записи по индикатору.



Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** индикатор записи светится во время записи.

USB-соединение

Установив USB-соединение, можно передавать данные непосредственно на ПК или распечатывать фотографии.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "USB-соединение".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⏏️) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Накопитель** : подключение к ПК для передачи видео или фотографий. ↪ стр. 129
- **PictBridge** : подключение к принтеру PictBridge для прямой печати фотографий (если используется функция "PictBridge"). ↪ стр. 115

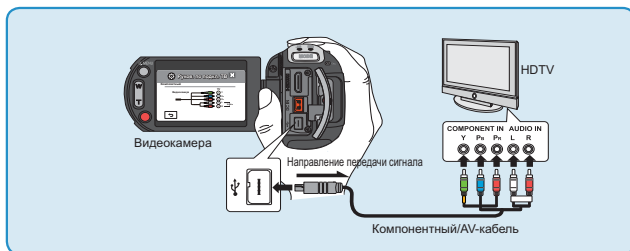


Перед подключением USB-кабеля проверьте, доступна ли функция в текущем USB-режиме.

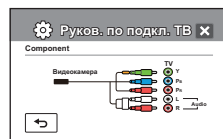
Руков. по подкл. ТВ

Можно ознакомиться с руководством по подключению ТВ, прежде чем подсоединять видеокамеру к телевизору.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) настройки → "Руков. по подкл. ТВ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
 - Руководство по подключению ТВ отображается в зависимости от выбранного элемента подменю.
 - См. руководство по подключению ТВ при подсоединении видеокамеры к другим внешним устройствам.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (⏏️) или возврата (⏪).



HDMI



Компонентный



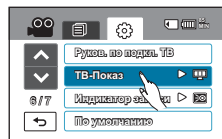
Композитный

настройка системы

ТВ-Показ

Подсоединяя видеокамеру к телевизору, можно включить или отключить отображение экранного меню на телевизоре.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "ТВ-Показ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (❌) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Выкл.:** экранное меню отображается только на ЖК-панели.
- **Вкл.:** экранное меню отображается на ЖК-панели, а также на экране телевизора.



Изображения отображаются на экране в виде эскизных указателей, в режиме демонстрации и *i*CHECK (I□I/*i*CHECK), даже если для параметра "ТВ-Показ" установлено значение "Выкл."

Тип ТВ

При воспроизведении изображения необходимо установить форматное соотношение согласно типу подключенного ТВ.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

С помощью кабеля Компонентный/AV, который входит в комплект поставки, подключите видеокамеру к телевизору. ➔ стр. 118~120

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Тип ТВ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (❌) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **16:9** : выберите этот параметр для просмотра изображений в широкоэкранном ТВ-формате 16:9.
- **4:3** : Выберите для просмотра изображений на стандартном телевизоре с форматным соотношением 4:3.



- Эта функция доступна, только когда видеокамера подключена к телевизору.
- Эта функция недоступна, если установлено значение "Аналог. вых. ТВ: компонентн.вых".
- Тип телевизора автоматически определяется при подключении с помощью HDMI-кабеля. При подключении с помощью HDMI-кабеля этот параметр можно не использовать.

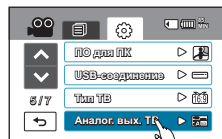
Аналог. вых. ТВ

Можно установить компонентный или композитный видеовыход для соответствия типу выхода на телевизоре, к которому выполняется подключение.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- С помощью кабеля Компонентный/AV, который входит в комплект поставки, подключите видеокамеру к телевизору. ➔ стр. 118–120
- В комплект этой видеокамеры ВЧ входит двойной компонентный/AV-кабель, который можно использовать одновременно как компонентный и AV-кабель. Используя компонентный/AV-кабель, необходимо установить выход телевизора и настроить меню "Аналоговый выход ТВ".

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Аналог. вых. ТВ".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
 - Проверьте тип телевизора, гнездо соединения, разрешение записанного видео, прежде чем выбрать необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (⏪).



Элементы подменю

- **Компонентный 1080p** (📺): Записанный файл воспроизводится с разрешением, выбранным во время съемки видео.
- **Компонентный 1080i** (📺): Записанный файл воспроизводится с разрешением, выбранным во время съемки видео. Однако видеофайл, записанный с разрешением 1080/50p, воспроизводится с разрешением 1080/50i.
- **Компонент 576p** (📺): записанный файл воспроизводится в формате 720x576p. Выберите этот параметр при подключении к устройству с разрешением SD.
- **Компонент 576i** (📺): записанный файл воспроизводится в формате 720x576i. Выберите этот параметр, когда подключаете телевизор для воспроизведения изображений с разрешением SD, не поддерживающий прогрессивное сканирование.
- **Композитный** (📺): Композитные видеосигналы воспроизводятся через компонентный/AV-кабель (зеленый). Используйте этот параметр только при подключении к обычному телевизору, в котором нет компонентных видеогнезд.

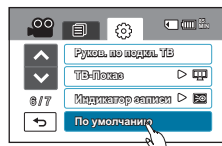


- Индикатор аналогового выхода ТВ отображается только при подключении видеокамеры к телевизору.
- С подробными техническими характеристиками телевизора можно ознакомиться в прилагаемом справочнике пользователя.
- Даже если "Аналоговый выход ТВ" установлено на "Компонентный 576p", а разрешение – на "1080/50i", видеосигнал будет поступать в чересстрочном формате.
- Если разрешение установлено на 1080/50p, камера не может выводить данные при одновременном подключении ее и телевизора.

По умолчанию

Вы можете восстановить все настройки по умолчанию.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "По умолчанию".
 - Отобразится сообщение с запросом о подтверждении выполнения выбранного действия.
2. Нажмите "Да", если необходимо вернуться к настройкам по умолчанию.
 - После возврата всех настроек на значение по умолчанию отобразится экран часового пояса.
3. После этого необходимо снова установить дату/время. ➔ стр. 33



- Не отключайте питание, если эта функция активна.
- Восстановление заводских настроек камеры ВЧ не влияет на записанные изображения.

настройка системы

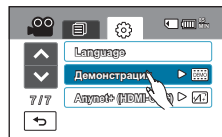
Демонстрация

В режиме демонстрации автоматически отображаются основные функции, которые поддерживаются видеокамерой, облегчая тем самым их использование.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "Демонстрация" → "Вкл."
 - Если эта функция не используется, нажмите "**Выкл.**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩️).
 - На ЖК-экране активируется функция демонстрации.

Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** Включение функции "Демонстрация".



Включение функции демонстрации

- Режим демонстрации отключается в таких случаях:
 - если нажать любую кнопку ЖК-экрана;
 - после нажатия любой кнопки (начала/остановки записи, Q.MENU, дисплей (I/O) u/CHECK, SMART AUTO, MODE), PHOTO и т. д. Однако видеокамера автоматически вернется в режим демонстрации после пяти минут пребывания в режиме ожидания, если на протяжении этого времени не выполнялись никакие операции. Если не нужно использовать функцию демонстрации, установите значение "**Выкл.**" для пункта "**Демонстрация**".



- Функция демонстрации не запускается в следующих случаях:
 - Если "**Автовыключение**" установлено на значение "**5 мин**" (в случае питания от батареи), функция "Автовыключение" будет работать до начала демонстрации.

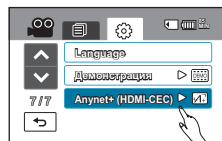
Anynet+ (HDMI-CEC)

Эта видеокамера поддерживает функцию Anynet+. Anynet+ является системой аудиосетей, которая обеспечивает простое управление всеми подключенными аудиоустройствами Samsung с помощью пульта дистанционного управления телевизора Samsung с поддержкой Anynet+.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → "**Anynet+ (HDMI-CEC)**".
2. Выберите необходимый элемент подменю.
3. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩️).
 - Если видеокамера подключена к телевизору с поддержкой функции Anynet+, можно использовать пульт дистанционного управления, чтобы включить некоторые функции видеокамеры.

Элементы подменю

- **Выкл.:** выключение функции.
- **Вкл.:** функция Anynet+ включена.



- При подключении видеокамеры с помощью HDMI-кабеля к телевизору, который поддерживает Anynet+, устройство (с поддержкой Anynet+) автоматически включается. Если функция Anynet+ не используется, для параметра "**Anynet+ (HDMI-CEC)**" установите значение "**Выкл.**".
- Подробную информацию о функции Anynet+ (HDMI-CEC) см. в руководстве для модели телевизора с поддержкой функции Anynet+.

редактирование видеоклипов

УДАЛЕНИЕ ЧАСТИ ВИДЕО

Сцену можно частично удалить. Поскольку эта функция используется для редактирования исходных файлов, убедитесь, что созданы отдельные резервные копии важных записей.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (▶) → HD (HD) или SD (SD). → стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → "Редактировать" → "Частичн. удаление".

2. Выберите видео для редактирования.

- Выбранное видео отображается как приостановленное.

3. Выберите начальную точку удаления с помощью ярлыков управления воспроизведением и нажмите "V" в начальной точке удаления.

- Ярлыки управления воспроизведением: ▶ | ⏸ | ◀◀ | ▶▶ | ◀ | ▶ | ⏹
- значок "√" отображается в начальной точке удаления.

4. С помощью ярлыков управления воспроизведением выберите конечную точку удаления и установите там значок "V".

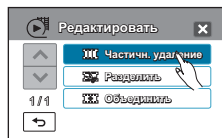
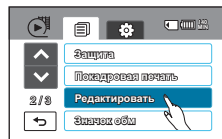
- значок "√" отображается в конечной точке удаления.

5. Нажмите вкладку вырезки (XFX).

- Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.

6. Нажмите "Да".

- Выбранная часть видео удалена.



- Удаленная часть исходного файла не восстанавливается.
- Не извлекайте карту памяти и не отключайте питание во время редактирования видео, записанного на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.



- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты. Сначала необходимо отключить функцию защиты. → стр. 112
- Если необходимо отменить частичное удаление или выполнить редактирование сначала, нажмите вкладку возврата (◀).
- Функция "Частичное удаление" недоступна в таких случаях:
 - Если длительность части видео, которую нужно удалить, составляет меньше 3 секунд.
 - Если длительность оставшейся после удаления части видео составляет менее 3 секунд.
 - Если видеофайл записан в режиме "Время длительной записи".
 - Если оставшийся объем свободной памяти меньше 4 Мб.
- После выполнения частичного удаления выбранного видео в списке воспроизведения оно также будет частично удалено.

редактирование видеоклипов

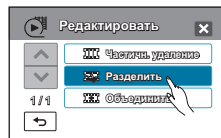
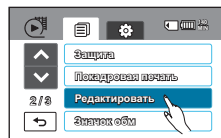
РАЗДЕЛЕНИЕ ВИДЕО

Можно разделить одно видео на две части, затем удалить полученный ненужный раздел. Используя эту функцию, можно отредактировать исходное видео. Создайте резервные копии важных записей.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (⏮) → HD(ⓂHD) или SD(ⓂSD). ↪ стр. 49

1. Перейдите на вкладку меню (MENU) → "Редактировать" → "Разделить".
2. Выберите видео для редактирования.
 - Выбранное видео отображается как приостановленное.
3. Выберите точку разделения с помощью ярлыков управления воспроизведением.
 - Ярлыки управления воспроизведением: ⏮ | ⏪ | ⏩ | ⏭ | ⏪ | ⏩ | ⏭
4. Нажмите "Да".
 - Выбранное видео будет разделено на два видеоклипа.
 - Второй видеоклип разделенного видео отображается как последний эскиз.
 - После разделения можно частично удалить ненужную часть видео или объединить ее с другими видео.



Не извлекайте карту памяти и не отключайте питание во время редактирования видео, записанного на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.



- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты (Ⓜ). Сначала необходимо отключить функцию защиты. ↪ стр. 112
- Разделенное видео может сместиться влево или вправо от назначенной точки разделения приблизительно на 0,5 секунды.
- Функция "Разделение" недоступна в таких случаях:
 - Если общее время видеозаписи составляет менее 6 секунд.
 - При попытке разделить видео, когда длительность начала и конца части составляет менее 3 секунд.
 - Если видеofile записан в режиме "Время длительной записи".
 - Если оставшийся объем свободной памяти меньше 8 Мб.
- Функцию разделения невозможно использовать, если недостаточно свободного места на носителе. Удалите ненужные видео.
- Если видео разделено на 2 части, только первый видеоклип снова сохраняется в списке воспроизведения.
- Фотографии разделить невозможно.

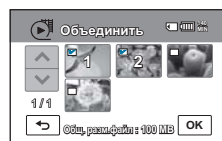
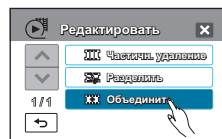
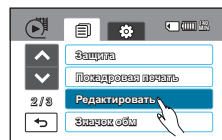
ОБЪЕДИНЕНИЕ ВИДЕО

Можно объединить до 5 разных видео. Используя эту функцию, можно отредактировать исходное видео. Создайте резервные копии важных записей.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (▶) → HD(📺HD) или SD(📺SD). → стр. 51

1. Перейдите на вкладку меню (MENU) → "Редактировать" → "Объединить".
2. Нажмите эскизы видео, которые нужно объединить.
 - Индикатор (✓) и количество выбранных последовательностей отображаются на обозначенных видеофайлах. При каждом нажатии эскиза видео снимается или устанавливается значок выбора (✓) на видео.
 - Индикатор (✓) не отображается, если два выбранных файла имеют разное разрешение.
3. Нажмите **ОК** (OK).
 - Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.
4. Нажмите "Да".
 - Пять видео объединяются в установленной последовательности и сохраняются как один видеофайл.
 - Объединенное видео отображается как последний эскиз.



Не извлекайте карту памяти и не отключайте питание во время редактирования видео, записанного на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.



- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты (🔒). Сначала необходимо отключить функцию защиты. → стр. 112
- Исходное видео не будет сохранено.
- Фотографии объединить невозможно.
- **Невозможно объединить указанные ниже видеозаписи.**
 - Видеозаписи с разными форматами разрешения (например, видео с разрешением "Разрешение:1080/50i" и "Разрешение:720/50p") невозможно объединить.
 - Общий размер объединенного видеофайла не может превышать 3,8 Гб.
 - Редактирование видеофайлов, записанных в режиме "Время длительной записи", невозможно.
 - Если оставшийся объем свободной памяти меньше 4 Мб, файлы объединить невозможно.

редактирование списка воспр-ия

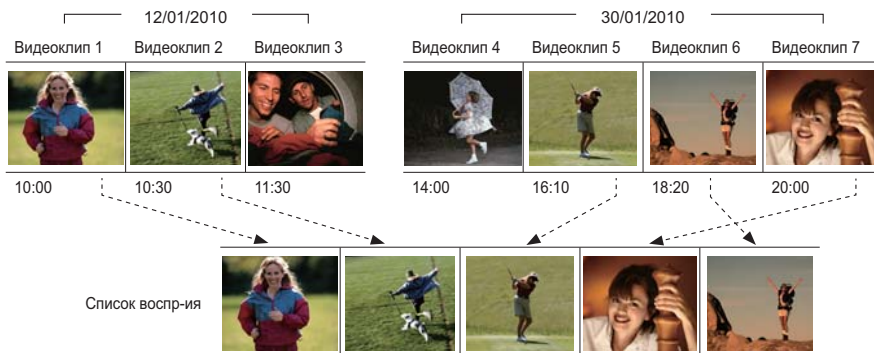
Список воспр-ия

Что такое "Список воспр-ия"?

- Можно создать список воспроизведения на той же карте памяти, собрав любимые сцены из записанных видео. Добавление или удаление видео из списка воспроизведения не влияет на исходные видеоизображения.

Пример. На карту памяти записано несколько сцен. Необходимо сохранить исходную запись и объединить любимые сцены в один список. В таком случае можно создать список воспроизведения, выбрав любимые сцены и не изменяя исходную запись.

Записанные видео



- Максимальное количество списков воспроизведения на носителе составляет: Можно создать один список воспроизведения для каждого установленного значения разрешения "ВЧ (высокой четкости)" и "СЧ (стандартной четкости)".
- Максимальное количество видео в списке воспроизведения: 99
- Если исходные видео удалены, соответствующая им часть копий видеозаписей в списке воспроизведения также будет удалена.

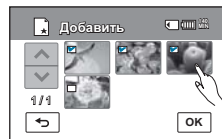
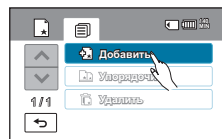
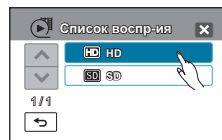
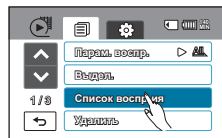
СОЗДАНИЕ СПИСКА ВОСПР-ИЯ

Можно создать список воспроизведения на том же диске, собрав любимые сцены из записанных видео.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- Нажмите вкладку воспроизведения (📄) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → **"Список воспр-ия"**.
 - Отображается окно с меню выбора разрешения видео.
2. Выберите **"HD"** или **"SD"**.
 - Список пиктограмм отображается в зависимости от выбранного разрешения.
3. Нажмите вкладку меню (MENU), затем выберите **"Добавить"**.
 - Отобразится список воспроизведения.
4. Нажмите необходимое видео, чтобы добавить его к списку воспроизведения.
 - Индикатор (✓) отобразится на выбранных видео. При каждом нажатии видео снимается или устанавливается значок выбора (✓) на нем.
5. Нажмите **ОК** (OK).
 - Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.
6. Нажмите **"Да"**.
 - Список воспроизведения создан.
 - Список воспроизведения проигрывается также, как и отдельное видео.



Редактируя список воспроизведения, не извлекайте карту памяти и не отключайте питание видекамеры. Это может привести к повреждению носителя или данных.




Если на носителе недостаточно свободного места, можно создать или добавить список воспроизведения. Удалите ненужные видео.






редактирование списка воспр-ия

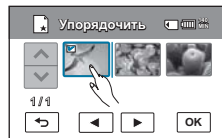
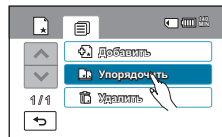
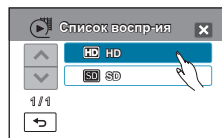
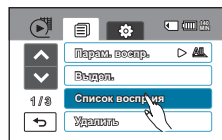
УПОРЯДОЧИВАНИЕ ВИДЕО В СПИСКЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ

Можно изменить порядок видео в списке воспроизведения.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- Нажмите вкладку воспроизведения () на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ↪ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню () → **"Список воспр-ия"**.
2. Выберите **"HD"** или **"SD"**.
 - Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
3. Нажмите вкладку меню (), затем выберите **"Упорядочить"**.
 - Отобразится список воспроизведения.
4. Выберите видео, которое нужно переместить.
 - Отобразится индикатор (✓) и строка выбора на выбранном видео. При каждом нажатии видео снимается или устанавливается значок выбора (✓) на нем.
5. Нажмите вкладку назад () / вперед (), чтобы переместить строку в нужное место, после чего нажмите **ОК** () .
 - Отобразится сообщение с запросом о подтверждении выполнения выбранного действия.
6. Нажмите **"Да"**.
 - Видео будет перемещено в выбранное место.



Редактируя список воспроизведения, не извлекайте карту памяти и не отключайте питание видекамеры. Это может привести к повреждению носителя или данных.

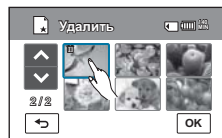
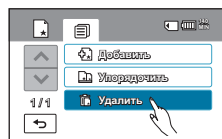
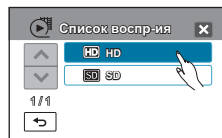
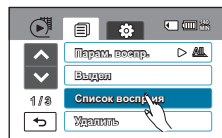
УДАЛЕНИЕ ВИДЕО ИЗ СПИСКА ВОСПРОИЗВЕДИЯ

Можно удалить ненужные видео из списка воспроизведения.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Эта функция доступна только в режиме воспроизведения видео.
- Нажмите вкладку воспроизведения (**[F10]**) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ↗ стр. 49

1. Нажмите вкладку меню (**[MENU]**) → "**Список воспр-ия**".
2. Выберите "**HD**" или "**SD**".
 - Эскизы видео для выбранного качества видео отображаются на экране.
3. Нажмите вкладку меню (**[MENU]**) и выберите "**Удалить**".
 - Отобразится список воспроизведения.
4. Выберите видео, которое нужно удалить.
 - Отобразится значок (**[H]**) и строка выбора на выбранном видео. При каждом нажатии видео снимается или устанавливается значок выбора (**[H]**) на нем.
5. Нажмите **ОК**(**[OK]**).
 - Отобразится сообщение о подтверждении выполнения выбранного действия.
6. Нажмите "**Да**".
 - Выбранный файл удален из списка воспроизведения.




Редактируя список воспроизведения, не извлекайте карту памяти и не отключайте питание видекамеры. Это может привести к повреждению носителя или данных.







управление файлами

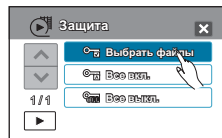
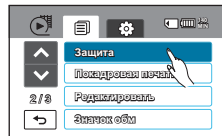
ЗАЩИТА ОТ СЛУЧАЙНОГО УДАЛЕНИЯ

Важные изображения можно защитить от случайного удаления. Защищенные видео и фотографии не удаляются, пока они не будут отформатированы или с них не будет снята защита.




ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения () на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

1. На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения () → HD() , SD() или фото () .
 - Видео или фотографии отображаются как эскизы.
2. Нажмите вкладку меню () → "Защита".
3. Выберите необходимый элемент подменю.
4. Появится сообщение, соответствующее выбранному параметру. Нажмите "Да".
 - Защита включается или выключается.
 - На защищенном файле отображается индикатор () .



Элементы подменю

- **"Выбрать"**: защищает отдельные изображения. Выберите изображения, которые необходимо защитить от удаления. На выбранных изображениях отобразится индикатор () . При выборе эскиза изображения для этого изображения будет выбрана () или отменена защита. Нажмите вкладку **ОК**() .
- **"Все вкл."**: защищает все изображения.
- **"Все выкл."**: снимает защиту сразу со всех изображений.



- Также можно использовать эту функцию в режиме отображения одного изображения (на экране отображается одно изображение).
- Если на карте памяти переключатель защиты от записи заблокирован, удаление изображений выполнить невозможно. ➔ стр. 36

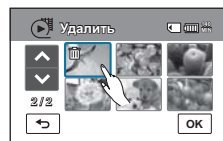
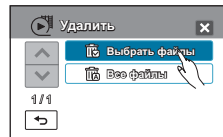
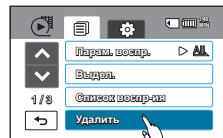
УДАЛЕНИЕ ФАЙЛОВ

Можно удалять записи по отдельности или все сразу.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

Нажмите вкладку воспроизведения (🎞️) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

1. На ЖК-экране коснитесь ярлыков воспроизведения (🎞️) ➔ HD(📺hd), SD(📺sd) или фото (📷).
 - Видео или фото отображаются как эскизы.
2. Нажмите вкладку меню (☰) ➔ "Удалить".
3. Выберите необходимый элемент подменю.
4. Появится сообщение, соответствующее выбранному параметру. Нажмите "Да".
 - Выбранное изображение удалено.



Элементы подменю

- **"Выбрать файлы"**: удаляет отдельные изображения. Выберите изображения, которые нужно удалить. На выбранных изображениях отобразится индикатор (📁). При выборе эскиза изображения для этого изображения будет выведена защита (🔒) или отменена защита. Нажмите вкладку **ОК**(👉).
- **"Все файлы"**: удаляет все изображения.



- Удаленные изображения восстановить невозможно.
- Не извлекайте карту памяти и не выключайте видеокамеру во время удаления видео, которое записано на карту памяти. Это может привести к повреждению носителя или данных.



- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты . Сначала необходимо отключить функцию защиты. ➔ стр. 112
- Невозможно удалить файлы с установленным на них индикатором защиты . Сначала необходимо отключить функцию защиты.
- Если на карте памяти переключатель защиты от записи заблокирован, удаление изображений выполнить невозможно. ➔ стр. 36
- Невозможно удалить защищенные файлы. Сперва необходимо отключить функцию защиты.
- Также можно использовать эту функцию в режиме отображения одного изображения (на экране отображается одно изображение).
- При недостаточном заряде батареи функция удаления не работает. Рекомендуется подключиться к адаптеру переменного тока, чтобы продолжить подачу питания во время удаления. ➔ стр. 25

печать фотографий

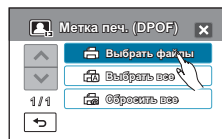
НАСТРОЙКА ПЕЧАТИ DPOF

На карту памяти можно записать информацию для печати, а также количество копий. Сохраненная информация используется при подключении видеокамеры к принтеру с поддержкой DPOF.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Вставьте карту памяти в видеокамеру.
- Эта функция доступна только в режиме фотосъемки.
- Нажмите вкладку воспроизведения (☰) на ЖК-экране, чтобы выбрать режим воспроизведения. ➔ стр. 49

1. Нажмите вкладку фото (📷).
 - На экране отображаются эскизы фотографий.
2. Нажмите вкладку меню (☰) → **"Метка печ. (DPOF)"**.
3. Можно выбрать такие параметры подменю:
 - **Выбрать файлы:** для печати отмечаются отдельные изображения. На выбранных изображениях отобразится индикатор отмеченных изображений. При выборе эскиза изображения можно снять или установить метку на нем. Нажмите вкладку (☰).
 - **Выбрать все:** отмечаются все изображения для печати.
 - **Сбросить все:** снятие всех меток для печати.
4. Отобразится сообщение, соответствующее выбранному параметру. Нажмите **"Да"**.
 - Метка печ. снимается или устанавливается.
 - Индикатор (☰1) отображается на фотографиях с метками для печати.



Определение функции DPOF

Функция DPOF (Цифровой формат порядка печати) позволяет установить, какие фотографии на карте памяти следует распечатать, а также предоставляет данные о количестве копий, поставленных на печать.

- Tip** В режиме отображения одного экрана можно установить количество копий для печати, нажав ярлык вниз (☰) или вверх (☰).
- Нажмите вкладку меню (☰) → **"Метка печ. (DPOF)"** → ярлык уменьшения (☰) или увеличения (☰).
 - Для каждого изображения можно задать печать до 99 копий.

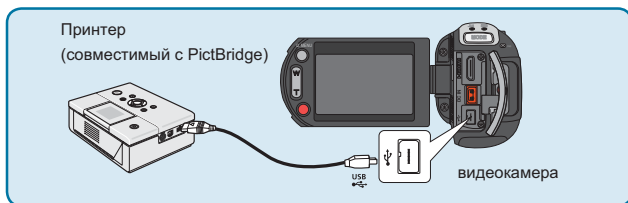
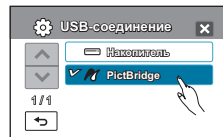


- При выборе параметра **"Выбрать все"** количество копий для печати составляет 1.
- Выполнение параметра **"Выбрать все"** или **"Сбросить все"** может занять длительное время в зависимости от количества выбранных копий.

ПРЯМАЯ ПЕЧАТЬ С ПОМОЩЬЮ ПРИНТЕРА PICTBRIDGE

Фотографии можно распечатывать, подключив видеокамеру непосредственно к принтеру (приобретается отдельно), поддерживающему PictBridge, с кабеля помощью USB.

1. Нажмите вкладку меню (MENU) → настройки (⚙️) → **"USB-соединение"** → **"PictBridge"**
2. Подсоедините видеокамеру к принтеру с помощью кабеля USB.
3. Включите принтер.
 - На экране отобразятся эскизы фотографий.
4. Выберите фотографии для печати, а затем нажмите вкладку печати (🖨️).
 - Выбранная фотография будет распечатана.



Выбор количества копий для печати

Нажмите вкладку уменьшения (▢) / увеличения (▣), чтобы выбрать количество копий для печати.

- Количество копий будет установлено.

Отмена настройки печати

Нажмите вкладку возврата (⏪) на ЖК-экране.

Остановка печати после ее запуска

На экране нажмите **"Отмена"**.

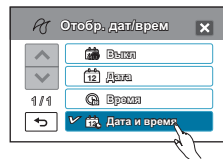


- При подключении видеокамеры к принтеру, когда для параметра **"USB-соединение"** установлено значение **"Накопитель"**, отображается сообщение **"Сбой подклоч. USB"** **"Изменение подключения USB"**. меню **"USB-соединение"** нажмите **"PictBridge"**, после чего снова подсоедините кабель USB.
- **Используйте прилагаемый кабель USB.**

печать фотографий

Настройка впечатывания даты/времени

1. В режиме принтера нажмите вкладку меню (MENU).
 - На экране отобразятся параметры печати.
2. Нажмите "**Время/дата**".
3. Выберите необходимый элемент подменю.
 - Необходимый параметр отображения даты и времени будет настроен.
4. Чтобы выйти, нажмите вкладку выхода (X) или возврата (↩).
- На фотографиях будет отпечатана выбранные дата и время.



- Параметр впечатывания даты/времени может поддерживаться не всеми принтерами. Обратитесь к изготовителю принтера. Меню "**Дата/время**" невозможно настроить, если принтер не поддерживает этот параметр.
- PictBridge™ является зарегистрированным товарным знаком CIPA (Camera & Imaging Products Association) и стандартом передачи изображений, разработанным компаниями Canon, Fuji, HP, Olympus, Seiko Epson и Sony.
- Во время прямой печати PictBridge используйте адаптер переменного тока для видеокамеры. В случае выключения камеры во время печати возможно повреждение данных на носителе.
- Не удастся распечатать видеоизображения.
- Невозможно распечатать фотографии, записанные на других устройствах.
- В зависимости от модели принтера доступны различные параметры печати. Дополнительную информацию см. в руководстве пользователя.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ ВЫСОКОЙ ЧЕТКОСТИ

На телевизоре высокой четкости можно просматривать видео с качеством ВЧ (высокая четкость), записанные с разрешением "1920x1080" или "1280x720". Способи подключения и качество изображения на экране зависят от типа телевизора и используемых соединителей. Для воспроизведения видео высокого качества с видеокамеры проверьте настройки телевизора ВЧ и поддержку разрешения "1920x1080". Эта видеокамера ВЧ поддерживает выход HDMI и компонентный выход для передачи видео высокой четкости.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

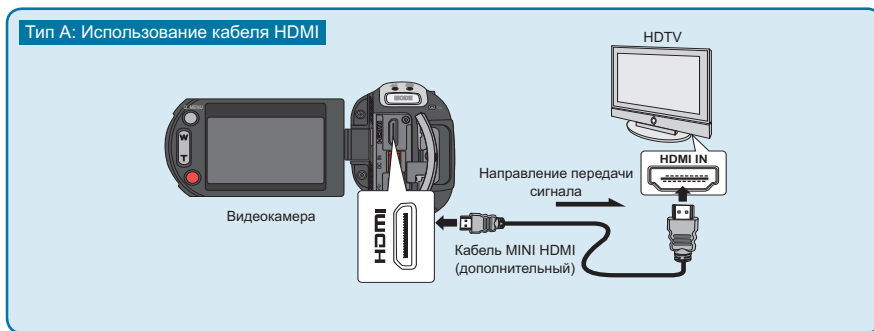
- Подробную информацию о способах соединения и соединителях см. в прилагаемом к телевизору руководстве по эксплуатации.
- В комплект видеокамеры ВЧ входит двойной компонентный/AV-кабель, который можно использовать одновременно как компонентный и AV-кабель. Используя компонентный/AV-кабель, необходимо установить выход телевизора и настроить меню "Аналог. вых. ТВ". ↗ стр. 103

Определение кабеля HDMI:

HDMI (Мультимедийный интерфейс высокой четкости) – это компактный аудио/видеоинтерфейс для передачи несжатых цифровых данных.

Что такое функция Anynet+?

Можно использовать один пульт дистанционного управления для всех устройств с поддержкой функции Anynet +. Можно использовать функцию Anynet +, если видеокамера с помощью кабеля HDMI подключена к телевизору, который поддерживает функцию Anynet+. Дополнительные сведения см. в руководстве пользователя для телевизора с поддержкой Anynet+.

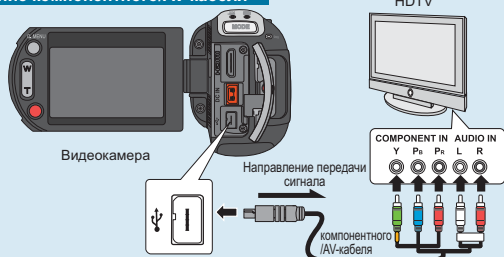


Тип А: Использование кабеля MINI HDMI

1. Включите видеокамеру и подсоедините кабель Mini HDMI к гнезду HDMI на телевизоре.
 - Если выбрано подключение HDMI, подключенное устройство может не распознаваться при выключенной видеокамере.
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера. См. руководство пользователя телевизора для получения информации о способе переключения на входной сигнал для телевизора.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

Тип Б: Использование компонентного/AV-кабеля



Тип Б: Использование компонентного/AV-кабеля

1. Подсоедините компонентный/AV-кабель к компонентному гнезду **"Y-Pb-Pr (видео) и L-R (аудио)"** на ТВ
 - После подключения настройте выход телевизора, установив для параметра **"Аналог. вых. ТВ"** значение **"Компонентный"**. ➔ стр. 103
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера. См. руководство пользователя телевизора для получения информации о способе переключения на входной сигнал для телевизора.



При неправильном подключении к гнездам **Pb, Pr** или **Y** экран телевизора становится красным или отсутствует изображение.



- Используя компонентный/AV-кабеля, подключайте штекера кабелей к соответствующим по цвету гнездам на телевизоре.
- Записанные на видеокамеры ВЧ видео можно воспроизводить на телевизоре ВЧ с исходным разрешением, которое было предварительно установлено на видеокамере. Видео, записанные с качеством СЧ, не воспроизводятся на телевизоре ВЧ с высоким качеством четкости. Например, записанные с качеством ВЧ видео (разрешение **"1080/50p"**, **"1080/50i"**, **"1080/25p"** или **"720/50p"**) воспроизводятся с качеством ВЧ, а видео, записанные с качеством СЧ (разрешение **"576/50p"** или **"Веб и телефон"**), соответственно – с качеством СЧ.
- В видеокамере можно воспользоваться функцией меню **"Руков. по подкл. ТВ"**. При подключении видеокамеры к телевизору воспользуйтесь функцией меню **"Руков. по подкл. ТВ"** (в том случае, если руководство пользователя не используется). ➔ стр. 101
- Использование компонентного/AV-кабеля, который входит в комплект поставки, обязательно.
- Эта видеокамера поддерживает только кабель Mini HDMI (C – A).
- Гнездо HDMI видеокамеры можно использовать только в качестве выхода.
- Включение питания видеокамеры, подключенной к телевизору с поддержкой Anynet+, автоматически приведет к включению телевизора. (Функция Anynet+) Если эта функция не используется, установите для параметра **"Anynet+ (HDMI-CEC)"** значение **"Выкл."**. ➔ стр. 104
- Чтобы подключиться к гнезду HDMI видеокамеры, используйте только кабель HDMI 1.3. Если видеокамера подключена с помощью другого кабеля HDMI, экран может не работать.
- Если разрешение установлено на 1080/50p, камера не может выводить данные при одновременном подключении ее и телевизора.

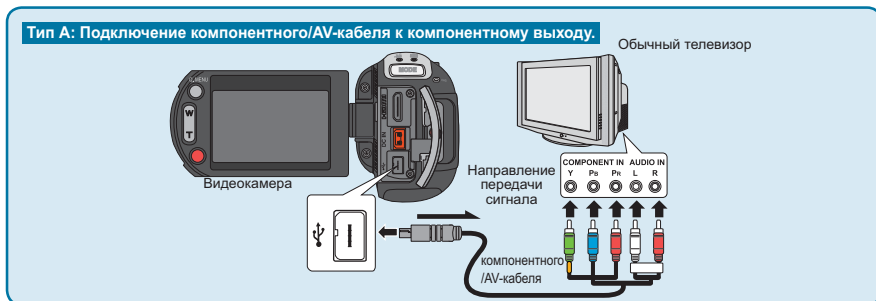
ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ОБЫЧНОМУ ТЕЛЕВИЗОРУ

Можно просматривать изображения, записанные видеокамерой ВЧ, на обычном телевизоре со стандартной четкостью. **Изображения, записанные с качеством СЧ (разрешение "1080/50п", "1080/50и", "1080/25п" или "720/50п"), также воспроизводятся с качеством СЧ.**

Способы подключения и качество изображения на экране зависят от типа телевизора и используемых соединителей. Эта видеокамера ВЧ поддерживает компонентный и композитный выходы для передачи видео стандартной четкости.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Проверьте гнездо соединения телевизора и выберите способ соединения с помощью гнезда HDMI или компонентного гнезда. Подробную информацию о способе соединения, а также используемом гнезде см. в прилагаемом к телевизору руководстве по эксплуатации.
- **В комплект видеокамеры ВЧ входит двойной компонентный/AV-кабель, который можно использовать одновременно как компонентный и AV-кабель. Используя компонентный/AV-кабель, необходимо установить выход телевизора и настроить меню "Аналог. вых. ТВ".** ↪ стр. 103

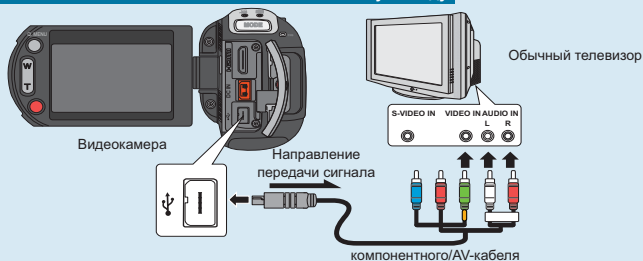


Тип А: Подключение компонентного/AV-кабеля к компонентному выходу.

1. Подсоедините компонентный/AV-кабель к компонентному гнезду "Y-P_B-P_R (видео) L-R (аудио)" на ТВ.
 - После подключения настройте выход телевизора, установив для параметра "Аналог. вых. ТВ" значение "Компонентный". ↪ стр. 103
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера. См. руководство пользователя телевизора для получения информации о способе переключения на входной сигнал для телевизора.

ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ТЕЛЕВИЗОРУ

Тип Б: Подключение компонентного/AV-кабеля к композитному выходу.



Тип Б: Подключение компонентного/AV-кабеля к композитному выходу.

1. Подсоедините компонентный/AV-кабель к композитному гнезду, **"Видео и L-R (Аудио)"** на ТВ. Подключите зеленый штекер с желтой наклейкой к видеовыходу на телевизоре.
 - После подключения настройте выход телевизора, установив для параметра **"Аналог. вых. ТВ"** значение **"Композитный"**. ↪ стр. 103
2. Включите телевизор и установите переключатель входного сигнала в положение для входного сигнала с устройства, к которому подключена видеокамера.
 - Этот вход зачастую называют линейным.
 - См. руководство пользователя телевизора для получения информации о способе переключения входов телевизора.



При неправильном подключении к гнездам **P_B**, **P_R**, или **Y** экран телевизора становится красным или отсутствует изображение.



- Проверьте состояние подключения видеокамеры ВЧ к телевизору. При неправильном подключении отображение видео на экране может исказиться.
- При одновременном подключении видеокамеры к телевизору с помощью разных кабелей порядок предпочтения выходного сигнала будет следующим: HDMI → компонентный/AV-выход.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при подключении кабелей.
- Подробную информацию о способе соединения, а также используемом гнезде см. в прилагаемом к телевизору руководстве по эксплуатации.
- В указанном выше методе **типа В** зеленый штекер может не соответствовать видеовыходу телевизора, поскольку на телевизорах используются разные значки для видеовхода. Иногда вместо разъема **"VIDEO"** телевизор имеет разъем **"Y"**.
- Если разрешение установлено на 1080/50p, камера не может выводить данные при одновременном подключении ее и телевизора.

ПРОСМОТР НА ЭКРАНЕ ТЕЛЕВИЗОРА

Видеозаписи с камеры ВЧ можно просматривать в широкоэкранном формате на телевизоре ВЧ (или обычном телевизоре).

- Если соединение установлено надлежащим образом, видео будут воспроизводиться на телевизоре. ➔ стр. 117~120
 - Подключены ли кабели к соответствующим гнездам телевизора?
 - Правильно ли настроен "Аналог. вых. ТВ", если используется компонентный/AV-кабель?
 - Правильно ли настроен исходный список входов для просмотра файлов с видеокамеры?
- Выберите режим воспроизведения на видеокамере, после чего начните воспроизведение видео.
 - Для режимов работы, включая воспроизведение, можно использовать те же способы.
 - Эта видеокамера ВЧ поддерживает функцию Anynet+. Таким образом, можно использовать один пульт ДУ для двух устройств, если видеокамера подключена с помощью кабеля HDMI к телевизору, который поддерживает функцию Anynet+. ➔ стр. 104.



- Настройте средний уровень громкости. Если уровень громкости слишком высок, при передаче видео могут возникать помехи.
- Если для параметра "ТВ-показ" установлено значение "Выкл.", на экране телевизора не отображаются элементы экранного меню. ➔ стр. 102
- Эта видеокамера не поддерживает выходной аудиосигнал, если она подключена к телевизору в режиме записи видео или фотосъемки. Выходной аудиосигнал поддерживается в том случае, если видеокамера подключена в режиме воспроизведения видео. Это не является ошибкой.
- Если разрешение установлено на 1080/50р, камера не может выводить данные при одновременном подключении ее и телевизора.

Воспроизведение на телевизоре

- Просмотр записанных изображений зависит от форматного соотношения подключенного телевизора и установленного для видеокамеры параметра типа ТВ. Настройте соответствующее форматное соотношение экрана согласно модели вашего телевизора.

Форматное соотношение для записи	Настройка типа ТВ	Широкоэкранный ТВ (16:9)	ТВ 4:3
Изображения, записанные с форматным соотношением 16:9 <ul style="list-style-type: none"> Видеоизображение Фотоизображение Фотографии 	16:9		
	4:3		
Изображения, записанные с форматным соотношением 4:3 <ul style="list-style-type: none"> Видеоизображение Фотографии Фотоизображение 	16:9		
	4:3		
Изображения в режиме "Замедленное"	16:9		
	4:3		

- Дополнительную информацию о параметре "Тип ТВ" см. на стр. 102.

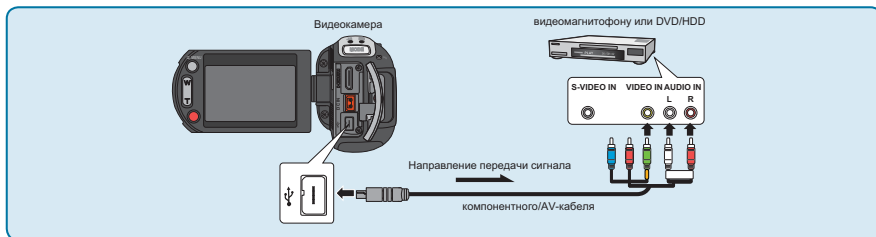
перезапись видео




ЗАПИСЬ НА ВИДЕОМАГНИТОФОНЫ ИЛИ УСТРОЙСТВА ЗАПИСИ DVD/HDD

Можно записывать изображения, воспроизводимые на видеокамере, на другие устройства записи, например, видеомагнитофоны или устройства записи DVD/HDD. Подключите видеокамеру к настенной розетке с помощью адаптера переменного тока, который входит в комплект поставки устройства.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРКА!

- Поскольку перезапись выполняется посредством аналоговой передачи данных (композитное соединение), используйте компонентный/AV-кабель.



1. Включите видеокамеру и нажмите ярлык воспроизведения ().
 - Настройте параметр "Тип ТВ" в соответствии с устройством отображения → стр. 102
 - Коснитесь вкладки меню () → настройки () → "Аналог. вых. ТВ" → "Композитный". → стр. 103
2. Вставьте носитель в устройство для записи.
 - Если в устройстве записи есть переключатель входного сигнала, установите его в режим входа.
3. Подключите видеокамеру к устройству записи (видеомагнитофону или DVD/HDD) с помощью прилагаемого компонентного/AV-кабеля (композитное соединение).
 - Подсоедините видеокамеру к гнездам входа устройства записи.
4. Начните воспроизведение на видеокамере и выполните запись этих данных на устройство записи.
 - Подробную информацию об устройствах записи см. в прилагаемых руководствах по эксплуатации.
5. По завершении копирования остановите устройство записи, а потом – видеокамеру.
 - Подробную информацию об устройствах записи см. в прилагаемых руководствах по эксплуатации.



- Подключив компонентный/AV-кабель к видеокамере, можно создать копию записанных видео. Копии видеозаписей имеют качество изображения СЧ, независимо от разрешения исходной записи (ВЧ/СЧ).
- Невозможно выполнить перезапись при подключении к устройству записи с помощью кабеля HDMI.
- Чтобы скопировать видео, записанное с качеством ВЧ (высокая четкость), используйте встроенное программное обеспечение видеокамеры и импортируйте изображения на компьютер.
- Поскольку перезапись выполняется посредством аналоговой передачи данных, качество изображения может снизиться.
- Чтобы скрыть индикаторы (например, счетчик) на экране подключенного устройства, установите для параметра "ТВ-показ: Выкл.". → стр. 102
- Дата/время должны отображаться на экране для их сохранения на видео. → стр. 102
- При подключении видеокамеры к устройству монофонического типа подсоедините зеленый штекер компонентного/AV-кабеля к гнезду видеовхода, а красный (правый канал) или белый штекер (левый канал) – к гнезду аудиовхода устройства.

использование видеокамеры с компьютером под управлением ОС Windows

ПРОВЕРКА ТИПА КОМПЬЮТЕРА

В этой главе описан процесс подключения видеокамеры к компьютеру с помощью кабеля USB. Внимательно ознакомившись с информацией из этого раздела, вы сможете легко управлять обоими устройствами одновременно.

Перед использованием обязательно проверьте тип компьютера!!!

Чтобы просмотреть свои записи на компьютере, сначала необходимо проверить тип компьютера. Затем выполните приведенные ниже действия в соответствии с типом своего компьютера.

Использование с Windows

Подключите видеокамеру к компьютеру с помощью кабеля USB.

- Встроенное программное обеспечение для редактирования данных Intelli-Studio запускается автоматически непосредственно после подключения видеокамеры к компьютеру под управлением Windows (если выбран параметр "ПО для ПК: Вкл. ").
➔ стр. 97

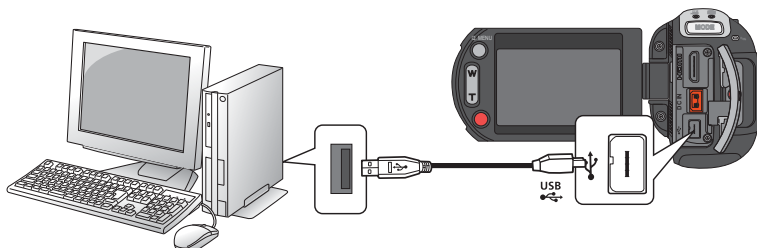
С помощью встроенной программы Intelli-Studio можно воспроизводить и редактировать записи на вашем компьютере.
➔ стр. 127

С помощью программы Intelli-Studio можно также загрузить свои записи на YouTube или другой веб-сайт. ➔ стр. 128



Использование с Macintosh

- Встроенное программное обеспечение видеокамеры не совместимо с компьютером под управлением Macintosh.



использование видеокamеры с компьютером под управлением ОС Windows

КАКИЕ ОПЕРАЦИИ МОЖНО ВЫПОЛНЯТЬ НА КОМПЬЮТЕРЕ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ WINDOWS

Подключив видеокamеру к компьютеру под управлением Windows с помощью кабеля USB, можно выполнять указанные ниже операции.

Основные функции

- С помощью программного обеспечения для редактирования Intelli-Studio, встроенного в видеокamеру, можно выполнять такие операции.
 - воспроизведение видеозаписей или просмотр фотографий. ↗ стр. 127
 - редактирование видеозаписей или фотографий. ↗ стр. 127
 - загрузка видеозаписей или фотографий на YouTube или Flickr, Facebook. ↗ page 128
- Можно передавать и копировать сохраненные на носителе файлы (видео и фотографии) на компьютер (функция "Накопитель"). ↗ стр. 129

Системные требования

Для использования встроенного программного обеспечения для редактирования (Intelli-studio) компьютер должен соответствовать приведенным ниже требованиям.

Элементы	Требования
ОС	Microsoft Windows XP SP2, Vista или Windows 7
ЦП	Рекомендуется Intel® Core 2 Duo® 2,0 GHz или выше. Рекомендуется AMD Phenom™ 2,4 GHz или выше. (Портативный компьютер: рекомендуется использовать Intel Core2 Duo 2,2 ГГц, AMD Dual-Core 2,6 ГГц или последующие версии)
ОЗУ	Рекомендуется 1 ГБ и более
Видеокарта	nVIDIA Geforce 8500 или более поздняя версия; серия Ati 2600 или выше
Экран	1024 x 768, битовая глубина цвета – 16 бит или выше (1280 x 1024, рекомендованная глубина – 32 бита)
USB	USB 2,0
Direct X	DirectX 9,0c или более поздняя версия
Требования к памяти	Карта памяти SDHC класса 6 или выше



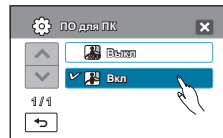
- Указанные выше системные требования являются рекомендуемыми. Невозможно гарантировать надлежащую работу даже при условии полного соответствия системы указанным выше требованиям. Это зависит от системы.
- На компьютере с характеристиками, ниже рекомендуемых, возможно неправильное воспроизведение видео или пропуск кадров.
- Если версия DirectX на компьютере ниже 9.0c, установите версию 9.0c или выше.
- Рекомендуется передавать записанные видеоданные на ПК, прежде чем воспроизводить или редактировать их.
- Для этого портативный компьютер должен соответствовать более высоким системным требованиям, чем настольный ПК.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММЫ SAMSUNG INTELLI – STUDIO

С помощью встроенной в видеокамеру программы Intelli-Studio можно передавать фото/видеофайлы на свой ПК, а также редактировать их. Подключив с помощью кабеля USB видеокамеру к ПК, можно использовать программу Intelli-Studio, которая значительно упрощает управление видео/фотофайлами.

Шаг 1. Подключение кабеля USB

1. Установите параметры меню **"ПО для ПК: Вкл."**
 - Настройки по умолчанию будут установлены так, как указано выше.
2. Подключите видеокамеру к ПК с помощью кабеля USB.
 - Экран сохранения нового файла отображается в главном окне программы Intelli-studio.
 - Отображается соответствующий типу компьютера съемный диск. Выберите "Отменить", если не нужно использовать этот съемный диск.
3. Нажмите **"Да"** для завершения загрузки, после чего отобразится всплывающее окно. Нажмите **"Да"** для подтверждения.
 - Чтобы не сохранять новый файл, нажмите **"Нет"**.



Отключение кабеля USB

После передачи данных необходимо отсоединить кабель, выполнив указанные ниже действия.

1. Нажмите на панели задач значок **"Безопасно удалить оборудование"**.
2. Выберите **"Запоминающее устройство USB"** и нажмите **"Остановить"**.
3. После того, как отобразится окно с сообщением **"Остановить оборудование"**, нажмите **"ОК"**.
4. Отсоедините кабель USB от видеокамеры и ПК.

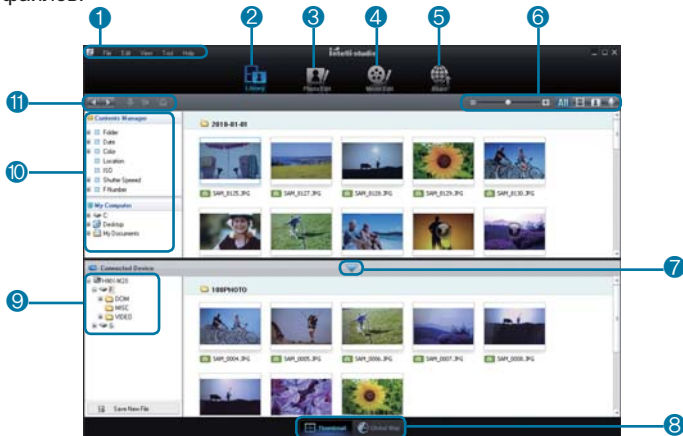


- Используйте прилагаемый кабель USB.
- Не прилагайте чрезмерных усилий при подсоединении кабеля USB к гнезду USB или во время его извлечения.
- Подсоединяйте кабель USB только после того, как убедитесь, что вставляете кабель в правильном направлении.
- В качестве источника питания рекомендуется использовать не батарейный блок, а адаптер переменного тока.
- При подсоединенном кабеле USB включение и выключение камеры может привести к неправильной работе ПК.
- В случае отсоединения кабеля USB от ПК или камеры во время передачи данных процесс передачи будет остановлен, а данные могут быть повреждены.
- При подключении кабеля USB к ПК через концентратор USB, а также других устройств USB одновременно видеокамера может работать ненадлежащим образом. В таком случае удалите все устройства USB с ПК и повторно подключите видеокамеру.
- В зависимости от типа компьютера программа Intelli-studio может не запускаться автоматически. В таком случае в папке "Мой компьютер" откройте CD-ROM с программой Intelli-studio и запустите iStudio.exe.
- После подключения кабеля USB, в соответствии с приложением (например, EmoDio), установленным на компьютере, определенная программа запускается первой.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ С КОМПЬЮТЕРОМ под управлением ОС Windows

Шаг 2. О главном окне Intelli-studio

- После запуска Intelli-studio в главном окне отображаются эскизы видео- и фотофайлов.



- 1 Элементы меню
- 2 Переход в библиотеку ПК или подключенной видеокамеры.
- 3 Переход в режим редактирования фотографий.
- 4 Переход в режим редактирования видео.
- 5 Включения режима совместного использования.
- 6 Изменение размера эскизных указателей.
 - Alt Отображение всех файлов (видеозаписи и фотографии).
 - Отображение файлов фотографий.
 - Отображение видеофайлов.
 - Отображение только голосовых файлов.
- 7 Уменьшение экрана подключенного устройства.
- 8 Различные способы отображения видео и фотографий.
 - Thumbnails (Эскизы): отображение эскизов видео и фотографий
 - Местоположение на карте: отображение места съемки с помощью карты.
- 9 Выбор подключенного устройства.
- 10 Путь к папкам "Моя папка" и "Мой компьютер".
 - Моя папка: можно классифицировать видео и фотографии и управлять ими на компьютере.
 - Мой компьютер: можно просматривать видео и фотографии, сохраненные в выбранном каталоге на ПК.
- 11 Ярлыки
 - перемещение между файлами (предыдущий и следующий).
 - печать выбранных фотографий.
 - просмотр размещения выбранных фотографий с информацией GPS.
 - регистрация в папке "Моя папка".



Программа Intelli-studio встроена в видеокамеры и цифровые камеры Samsung. В зависимости от продукта некоторые функции программы могут не работать.

Шаг 3. Воспроизведение видеофайлов (или фотографий)

- С помощью программы Intelli-Studio можно легко воспроизводить записанные файлы.
1. Запустите программу Intelli-Studio.
 - ↳ стр. 125
 2. Нажмите необходимую папку для отображения записей.
 - В зависимости от выбранного источника на экране отобразится список эскизов видеофайлов (или фотографий).
 3. Выберите видео (или фотографию), которое необходимо воспроизвести.
 - Наведя курсор мыши на файл, вы можете просмотреть информацию о файле.
 - При однократном нажатии на эскиз видео камера воспроизводит его в пределах рамки эскиза, благодаря чему упрощается поиск необходимого видео.
 4. После выбора необходимого видео (или фотографии) щелкните его дважды для воспроизведения.
 - Начнется воспроизведение, и отобразятся элементы управления.





Программа Intelli-studio поддерживает такие форматы файлов:

- Форматы видео: MP4 (Видео: H.264, Аудио: AAC), WMV (WMV 7/8/9)
- Форматы фотофайлов: JPG, GIF, BMP, PNG, TIFF

Шаг 4. Редактирование видео (или фотографии)

С помощью Intelli-Studio можно различными способами редактировать видеофайлы или фотографии. ("Изменить размер", "Точная настройка", "Эффект изображения", "Вставить рамку" и т. д.)


- Чтобы выполнить редактирование файла с помощью Intelli-studio, перед нажатием пиктограммы "Edit" (Редакт) ( / ) убедитесь, что вы используете копию файла, сохраненную в папке "Мой компьютер".

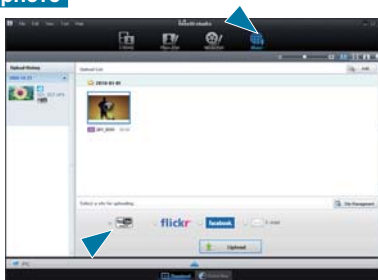


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ С КОМПЬЮТЕРОМ ПОД УПРАВЛЕНИЕМ ОС Windows

Шаг 5. Публикация видео/фотографий в Интернете

Обменивайтесь своими записями со всем миром, одним нажатием кнопки загружая фотографии и видеозаписи непосредственно на веб-сайт.

1. Выберите видео или фотографии, которыми необходимо обменяться.
2. Чтобы это сделать, нажмите () в главном окне видео.
 - Выбранный файл отображается в окне обмена.
3. Щелкните сайт, на которой необходимо загрузить файлы.
 - Можно выбрать **"YouTube"**, **"Flickr"**, **"Facebook"** или любой другой сайт, который вы выбрали для управления загрузкой данных.
4. Чтобы начать загрузку, щелкните **"Upload"**.
 - Отобразится окно с запросом о предоставлении идентификатора и пароля.
5. Введите имя и пароля, чтобы получить доступ.
 - Доступ к контенту сайта может быть ограничен в зависимости от настроек доступа в Интернет.



Более детальную информацию об Intelli-Studio можно найти в руководстве, выбрав пункт меню **"Справка" → "Справка"**.

Установка программы Intelli-Studio на компьютере под управлением Windows

- Если на компьютере под управлением Windows установлена программа Intelli-Studio, без подключенной камеры программа работает быстрее чем с ней. Кроме этого, программа обновляется автоматически и запускается непосредственно на компьютере под управлением Windows.
- Чтобы установить программу Intelli-Studio на компьютере под управлением Windows, необходимо выполнить приведенные ниже действия. На экране Intelli-studio Щелкните **"Инструменты"** → **"Установить Intelli-studio на ПК"**

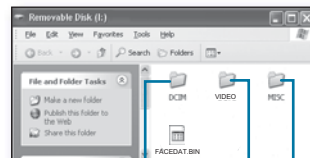
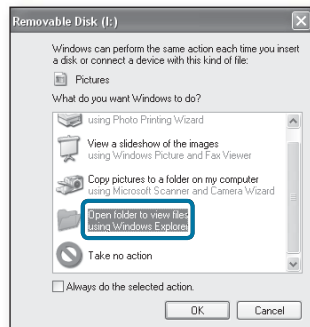


ИСПОЛЬЗОВАНИЕ В КАЧЕСТВЕ СЪЕМНОГО НОСИТЕЛЯ ДАННЫХ

Можно передать или скопировать записанные данные на компьютер под управлением Windows, подключив кабель USB к видеокамере.

Шаг 1. Просмотр содержимого носителя

1. Проверьте параметр **"USB-соединение: Накопитель"**. ↪ стр. 129
2. Проверьте параметр **"ПО для ПК: Вкл."**
↪ стр. 97
3. Проверьте носитель.
(Если необходимо выполнить запись на карту памяти, вставьте карту памяти.)
4. Подключите видеокамеру к ПК с помощью кабеля USB.
↪ стр. 125
 - На экране ПК отобразится окно "Съемный диск" или Samsung.
 - При подключении USB отобразится съемный диск.
 - Выберите "Открывать папки для просмотра файлов с помощью Проводника Windows" и нажмите "ОК".
5. Отобразятся папки, которые хранятся на носителе.
 - В разных папках хранятся файлы разных типов.
6. Сохраняйте необходимые файлы с носителя на ПК.



Настройка данных (DPOF, Список воспр-ия, и т.д.)



- Если окно "Съемный диск" не отображается, проверьте соединение (↪ стр. 125) или снова выполните шаги 1 и 2.
- Если съемный диск не отображается автоматически, откройте папку съемного диска в окне "Мой компьютер".
- Если подключенный диск видеокамеры не открывается или контекстное меню, которое открывается нажатием правой кнопкой мыши, отображается неправильно, возможно, компьютер заражен вирусом Autogun. Рекомендуется обновить антивирусное программное обеспечение до последней версии.

использование видеокamеры с компьютером под управлением ОС Windows

Структура папок и файлов носителя

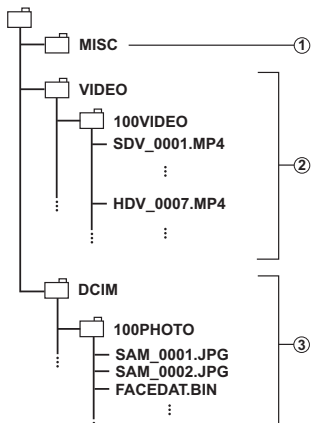
- Структура папок и файлов носителя приведена ниже.
- Файлам присваиваются имена согласно стандарту DCF (Правило проектирования файловых систем для видеокamер).

Видеофайл (H.264)

- Видеозаписи с качеством ВЧ имеют формат HDV ####.MP4
- Видеозаписи с качеством СЧ имеют формат SDV ####.MP4.
- Номер файла автоматически увеличивается при создании нового видеофайла.
- В одной папке может храниться до 999 файлов. Новая папка создается, если количество файлов превышает 999.

Фотофайл

- Как и в видеофайлах, номер файла автоматически увеличивается при создании нового фотофайла.
- В новой папке сохраняются файлы, начиная с SAM_0001.JPG.
- Увеличение номера в имени папки происходит в таком порядке: 100PHOTO → 101PHOTO и т. д.
- В одной папке может храниться до 999 файлов. Новая папка создается, если количество файлов превышает 999.



Формат файла

Видеофайлы

- Видеофайлы сжимаются в формате H.264. Расширение файлов – ".MP4".
- См. информацию о разрешении видео на стр. 61.

Фотофайлы

- Фотографии сжимаются в формате JPEG (Joint Photographic Experts Group). Расширение файла – ".JPG".
- См. информацию о разрешении фотографий на стр. 62.



- Если в 999-й папке создан 999-й файл (например, HDV_999.MP4 создан в папке 999 с видеозаписями), невозможно создать новую папку. Установите для параметра "Номер файла" значение "Сброс".
- Для правильного воспроизведения видеокamерой необходимы имена оригинальной папки и файла, поэтому изменять название записанного видеофайла нельзя.

предупреждающие индикаторы и сообщения








ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ И СООБЩЕНИЯ

Неисправности могут возникать по следующим причинам. Ознакомьтесь с предоставленной информацией и выполните действия по устранению неисправности.

Батарейный блок

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Батарея разряжена	-	Батарейный блок почти разряжен.	• Установите заряженную батарею или подсоедините адаптер переменного тока.
Бат. разряж. Подкл. АС адаптор и повт. попытку.	-	Функция не работает, поскольку батарея разряжена.	• Установите заряженную батарею или подсоедините адаптер переменного тока.
Проверьте подлинность батареи	-	Батарейный блок не прошел проверку подлинности.	• Проверьте подлинность батарейного блока и замените его на новый. • В видеокамере рекомендуется использовать только оригинальные батареи компании Samsung.

Носитель

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Вставьте карту		В слот не вставлена карта памяти.	• Вставьте карту памяти.
Карта заполнена!		Недостаточно места на карте памяти для выполнения записи.	• Удалите ненужные файлы с карты памяти. • Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти. • Вставьте другую карту памяти, на которой имеется достаточно свободного места.
Память защищена от записи		На карте SD или SDHC установлена защита от записи.	• Снимите защиту от записи.
Неизвестно		Невозможно распознать карту памяти в таких случаях, как ошибка карты, не отформатировано, или карта не поддерживается.	• Вставьте карту памяти, которая поддерживает формат файлов.
Ошибка карты		Карта памяти по какой-то причине не распознается.	• Вставьте другую карту памяти.
Не отформатировано		Карта памяти не отформатирована.	• Отформатируйте карту памяти с помощью элемента меню.
Неподдерживаемый формат		Возможно, карта памяти была отформатирована на другом устройстве и в памяти все еще есть сохраненные изображения.	• Формат изображения не поддерживается. Проверьте поддерживаемый формат файла. • Отформатируйте карту памяти с помощью элемента меню.
Карта не поддерживается		Данная видеокамера не поддерживает эту карту памяти.	• Замените карту памяти на рекомендуемую.
Низкоскор. карта. Понижьте качество записи.	-	Используемая карта памяти имеет низкую скорость записи.	• Снизьте качество записи. • Вставьте карту памяти с более высокой скоростью записи.

предупреждающие индикаторы и сообщения

ПРЕДУПРЕЖДАЮЩИЕ ИНДИКАТОРЫ И СООБЩЕНИЯ

Запись

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Ошибка записи. Выкл. и вкл. камеру чтобы восстановить файл.	-	Произошел сбой при записи данных на носитель.	<ul style="list-style-type: none">• Выключите и снова включите видеокамеру для восстановления данных.• Если не удалось восстановить файл, отформатируйте носитель с помощью меню после выполнения резервного копирования важных файлов на компьютер или другой носитель.
Режим SMART AUTO	-	Некоторые функции нельзя использовать вручную, когда включен режим SMART AUTO.	<ul style="list-style-type: none">• Отмените использование функции SMART AUTO.
Восстановление данных... ! Не выключайте питание и не извлекайте карту.	-	Файл создан неправильно.	<ul style="list-style-type: none">• Подождите, пока не будет закончено восстановление данных.• Ни в коем случае не выключайте питание и не извлекайте карту памяти во время записи.
Достиг макс. число видеофайлов. Запись невозможна.	-	Количество видеофайлов, которое можно сохранить, составляет 9999.	<ul style="list-style-type: none">• Удалите ненужные файлы с карты памяти.• Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти.• Вставьте другую карту памяти, на которой достаточно свободного места.
Достиг макс. число файлов фото. Фотосъемка невозможна.	-	Количество файлов фото, которое можно сохранить, составляет 9999.	<ul style="list-style-type: none">• Удалите ненужные файлы с карты памяти.• Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти.• Вставьте другую карту памяти, на которой достаточно свободного места.
Макс. число файлов. Нельзя записать видео. Сбросьте счетчик и отформатируйте карту.	-	Достигнуто максимальное количество папок и файлов. Невозможно выполнить запись.	<ul style="list-style-type: none">• Для параметра "Номер файла" установите значение "Сброс" и отформатируйте карту.
Макс. число файлов. Фотосъемка невозможна. Сбросьте счетчик и отформатируйте карту	-	Достигнуто максимальное количество папок и файлов. Невозможно выполнить запись.	<ul style="list-style-type: none">• Для параметра "Номер файла" установите значение "Сброс" и отформатируйте карту.

Воспроизведение

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Общий размер файлов больше 3,8 ГБ.	-	Общий размер файлов, которые можно объединить, не должен превышать 3,8 ГБ.	<ul style="list-style-type: none">• Можно объединять файлы, общий размер которых не превышает 3,8 ГБ.
Выберите 5 файлов для объединения.	-	Объединение более 5 разных видео невозможно.	<ul style="list-style-type: none">• Можно объединять до 5 разных видео в один файл.
Другой формат	-	Файлы, которые необходимо объединить, имеют разное разрешение.	<ul style="list-style-type: none">• Невозможно объединить файлы с разным разрешением.
Ошибка чтения	-	Произошел сбой во время чтения данных с носителя.	<ul style="list-style-type: none">• Отформатируйте носитель с помощью меню после выполнения резервного копирования важных файлов на компьютер или другое устройство хранения.
Файл поврежден	-	Невозможно считать файл, поскольку он создан неправильно.	<ul style="list-style-type: none">• Отформатируйте носитель с помощью меню после выполнения резервного копирования важных файлов на компьютер или другое устройство хранения.
Недостаточно свободного места в памяти	-	Функции редактирования файлов недоступны, поскольку на карте памяти недостаточно свободного места.	<ul style="list-style-type: none">• Удалите ненужные файлы на носитель.• Выполните резервное копирование файлов на компьютер или другой носитель, после чего удалите их с карты памяти.
Невозможно редактировать файл длительной записи.	-	Записанный в режиме "Время длительной записи" файл невозможно редактировать.	<ul style="list-style-type: none">• Невозможно вносить изменения в файл, записанный в режиме длительной записи.

USB

Сообщение	Значок	Сообщает, что...	Действие
Сбой подключ. принтера Изменение подключения USB	-	Неисправность возникает при подключении видеокамеры к принтеру с помощью кабеля USB.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте кабель USB. • Попробуйте снова подключить видеокамеру к принтеру. • Переключите функцию "USB-соединение" на "PictBridge".
Сбой подключ. USB Изменение подключения USB	-	Неисправность возникает при подключении видеокамеры к ПК с помощью кабеля USB.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте кабель USB. • Попробуйте снова подключить видеокамеру к ПК. • Переключите функцию "USB-соединение" на "Накопитель".
Ошибка чернил	-	Возникла проблема с картриджем.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте картридж. • Вставьте новый картридж в принтер.
Ошибка бумаги	-	Возникла проблема с бумагой.	<ul style="list-style-type: none"> • Проверьте наличие бумаги в принтере. Если бумага отсутствует, вставьте ее.
Ошибка файла	-	Возникла проблема с файлом.	<ul style="list-style-type: none"> • Видеокамера не поддерживает этот формат файлов. • Попробуйте открыть другой записанный файл на видеокамере.
Ошибка принтера	-	Возникла проблема с принтером.	<ul style="list-style-type: none"> • Включите и выключите принтер. • Свяжитесь с сотрудниками центра сервисного обслуживания принтеров этого производителя.
Ошибка печати	-	Во время печати возникла неисправность.	<ul style="list-style-type: none"> • Не отключайте источник питания и не вынимайте карту памяти во время печати.



В случае конденсации влаги, прежде чем использовать камеру, положите ее на некоторое время в другое место

- Что такое конденсация влаги?
Конденсация влаги возникает, когда видеокамера переносится в место с существенно отличающейся температурой. Конденсация образуется на внешнем и внутреннем объективе видеокамеры, а также на объективе отражения. Это может привести к неправильной работе или повреждению видеокамеры, если конденсация произошла, когда устройство было включено и использовалось.
- Что можно сделать?
Выключите питание и отсоедините батарейный блок и оставьте видеокамеру в сухом месте на 1-2 часа.
- Когда происходит конденсация влаги?
Если устройство перенести или использовать при более высокой температуре воздуха, может возникнуть конденсация влаги.
 - При съемке на улице в холодную погоду зимой и последующем использовании в помещении.
 - При съемке на улице в жаркую погоду после нахождения в помещении или в автомобиле с включенным кондиционером.

предупреждающие индикаторы и сообщения

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Прежде чем обратиться в авторизованный сервисный центр Samsung, попытайтесь выполнить приведенные ниже инструкции. Они могут сэкономить время и деньги на ненужный вызов.

Питание

Неисправность	Объяснение/решение
Видеокамера не включается.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, батарейный блок не установлен в видеокамеру. Вставьте Батарейный блок в видеокамеру. Вставленный Батарейный блок может быть разряжен. Зарядите Батарейный блок или установите заряженный Батарейный блок. При использовании адаптера переменного тока убедитесь, что он правильно подключен к настенной розетке.
Питание отключается автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> Установлено ли для параметра "Автовыключение" значение "5 Мин."? Если в течение 5 минут не нажимать кнопки, видеокамера выключается автоматически ("Автовыключение"). Чтобы отключить эту настройку, установите для параметра "Автовыключение" значение "Выкл." — стр. 100 Батарейный блок почти разряжен. Зарядите этот Батарейный блок или замените его на заряженный.
Невозможно отключить питание.	<ul style="list-style-type: none"> Отсоедините Батарейный блок или отключите адаптер переменного тока, затем снова подключите источник питания в видеокамере и включите его.
Батарейный блок быстро разряжается.	<ul style="list-style-type: none"> Слишком низкая температура. Батарейный блок не полностью заряжен. Снова зарядите Батарейный блок. Истек срок службы Батарейного блока, его зарядка невозможна. Используйте другой Батарейный блок.

Носители

Неисправность	Объяснение/решение
Не работают функции карты памяти.	<ul style="list-style-type: none"> Правильно вставьте карту памяти в видеокамеру. — стр. 35 Если используется карта памяти, отформатированная на компьютере, повторно отформатируйте ее непосредственно на видеокамере. — стр. 98
Невозможно переместить или удалить изображение.	<ul style="list-style-type: none"> Снимите защиту от записи на карте памяти (карта памяти SDHC/SD), если она имеется. — стр. 36 Невозможно переместить или удалить изображения, для которых установлена защита. Снимите защиту с изображения на этом устройстве. — стр. 112
Невозможно выполнить форматирование карты памяти.	<ul style="list-style-type: none"> Снимите защиту от записи на карте памяти (карта памяти SDHC/SD), если она имеется. — стр. 36 Данная видеокамера не поддерживает карту памяти или возникли неполадки карты.
Имя файла с данными отображается неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, файл поврежден. Формат файла не поддерживается данной видеокамерой. Если структура каталога соответствует требованиям международного стандарта, отображается только имя файла.

Отображение

Неисправность	Объяснение/решение
На экране телевизора или ЖК-дисплее по краям сверху/внизу или слева/справа отображаются искаженные изображения или полосы.	<ul style="list-style-type: none"> Это может происходить при записи или просмотре изображений с форматным соотношением 16:9 на телевизоре с форматным соотношением 4:3 или наоборот. Для получения дополнительной информации см. характеристики дисплея. — стр. 121
На ЖК-экране отображается неизвестное изображение.	<ul style="list-style-type: none"> Видеокамера работает в режиме демонстрации. Если не требуется просматривать демонстрационное изображение, установите для параметра "Демонстрация" значение "Выкл." — стр. 104
На экране отображается неизвестный индикатор.	<ul style="list-style-type: none"> На экране отображается индикатор или сообщение предупреждения. — стр. 131–133
На ЖК-экране отображается остаточное изображение.	<ul style="list-style-type: none"> Это происходит при отключении адаптера переменного тока или извлечении Батарейного блока до отключения питания.
Изображение на ЖК-дисплее темное.	<ul style="list-style-type: none"> Освещение слишком яркое. Настройте яркость и угол обзора ЖК-дисплея. Используйте функцию автоматического контроля ЖК.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Запись

Неисправность	Объяснение/решение
При нажатии кнопки Начало/остановка записи запись не начинается.	<ul style="list-style-type: none"> Нажмите кнопку MODE, чтобы установить Видео (📹), ➔ стр. 49 Для выполнения записи на носителе недостаточно свободного места. Проверьте, вставлена ли карта памяти или снята защита от записи.
Реальное время записи меньше, чем предполагаемое время записи.	<ul style="list-style-type: none"> Предполагаемое время записи зависит от используемых функций и содержания. При записи быстро движущегося объекта реальное время записи может быть меньше.
Запись останавливается автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> На носителе нет свободного места для записи. Выполните резервное копирование важных файлов на компьютер и отформатируйте носитель или удалите ненужные файлы. Если часто записывать или удалять файлы, производительность носителя снижается. В этом случае необходимо снова выполнить форматирование носителя. При использовании карты памяти с низкой скоростью записи видекамера автоматически останавливает запись видео, после чего на ЖК-экране отображается соответствующее сообщение.
Во время записи ярко освещенного объекта появляются вертикальная линия.	<ul style="list-style-type: none"> Это не является неисправностью.
Если во время записи на экран падают прямые солнечные лучи, экран на короткое время становится красным или черным.	<ul style="list-style-type: none"> Это не является неисправностью.
Дата/время не отображаются во время записи.	<ul style="list-style-type: none"> Для параметра "Отображение даты/времени" установите значение "Вкл.". Установите для параметра "Отображение даты/времени" значение Вкл. ➔ стр. 102
Невозможно записать фотографию.	<ul style="list-style-type: none"> Переключите видекамеру на работу в режиме фотосъемки. ➔ стр. 49 Снимите защиту от записи на карте памяти, если она установлена. На носителе нет свободного места. Используйте новую карту памяти или отформатируйте носитель. ➔ стр. 98 Или удалите ненужные изображения. ➔ стр. 113
Звук затвора не воспроизводится во время съемки фотографии.	<ul style="list-style-type: none"> Установите для параметра "Звук затвора" значение "Вкл."
Звуковой сигнал не воспроизводится.	<ul style="list-style-type: none"> Установите для параметра "Звуковой сигнал" значение "Вкл.". Во время записи видео звуковой сигнал временно отключается.
Существует небольшое различие во времени между моментом, в который была нажата кнопка Начало/остановка записи и моментом, в который началась/закончилась запись видео.	<ul style="list-style-type: none"> При использовании видекамеры может быть небольшая задержка по времени между моментом нажатия кнопки Начало/остановка записи и моментом действительного начала/остановки записи видео. Это не является ошибкой.
Невозможно изменить форматное соотношение видео (16:9/4:3).	<ul style="list-style-type: none"> Форматное соотношение 16:9 записанного видео невозможно изменить на 4:3.
На изображениях появляются горизонтальные полосы.	<ul style="list-style-type: none"> Это происходит во время записи изображений при освещении люминесцентной, натриевой или ртутной лампой. Это не является неисправностью.

Настройка изображения во время записи

Неисправность	Объяснение/решение
Фокусировка не выполняется автоматически.	<ul style="list-style-type: none"> Установите для параметра "Фокус" значение "Авто". ➔ стр. 70 Условия записи не подходят для работы функции автоматической фокусировки. Настройте фокусировку вручную. ➔ стр. 70 Поверхность объектива покрыта пылью. Очистите объектив и проверьте фокусировку. Запись выполнялась в темном месте. Включите освещение.
Изображение слишком яркое, мигает или отображается другим цветом.	<ul style="list-style-type: none"> Это может произойти во время записи при освещении люминесцентной, натриевой или ртутной лампой. Отключите "iSCENE", чтобы устранить или свести данные эффект к минимуму. ➔ стр. 60
Неестественный цветовой баланс изображения.	<ul style="list-style-type: none"> Требуется настройка баланса белого. Установите правильное значение параметра "Баланс белого". ➔ стр. 64
Объект, движущийся в кадре очень быстро	<ul style="list-style-type: none"> Это явление называется эффектом фокальной плоскости. Это не является неисправностью. В зависимости от способа чтения устройством отображения (датчик CMOS) видеосигналов, объект, движущийся в кадре очень быстро, может, при определенных условиях записи, искажаться.
Если видекамера подключена к внешнему устройству, на ЖК-дисплее не отображаются изображения, а экранная информация – на экране телевизора.	<ul style="list-style-type: none"> Если разрешение установлено на 1080/50р, ЖК-дисплей и экран телевизора не могут выводить данные одновременно. Экранная информация отображается только на ЖК-дисплее, а изображения выводятся на экран телевизора.

предупреждающие индикаторы и сообщения

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Воспроизведение на видеокамере

Неисправность	Объяснение/решение
При использовании функции воспроизведения (воспроизведение/пауза) воспроизведение не начинается.	<ul style="list-style-type: none">• Файлы изображения, записанные с помощью другого устройства, могут не воспроизводиться на используемой видеокамере.• Проверьте совместимость карты памяти. ➔ стр. 36
Фотографии, хранящиеся на носителе, не отображаются с действительным размером.	<ul style="list-style-type: none">• Фотографии, записанные на другом устройстве, могут не отображаться с действительным размером. Это не является ошибкой.
Воспроизведение неожиданно прерывается.	<ul style="list-style-type: none">• Проверьте правильность и надежность подключения адаптера переменного тока или батарейного блока.

Воспроизведение на других устройствах (телевизор и т.д.)

Неисправность	Объяснение/решение
Не отображается изображение или не слышен звук на подключенном устройстве.	<ul style="list-style-type: none">• Подключите аудиостекер компонентного/AV-кабеля к видеокамере или подключенному устройству (телевизору, записывающему устройству ВЧ и т. д.). (красный - правый, белый - левый)• Соединительный кабель (компонентный/AV-кабель) подключен неправильно. Убедитесь, что соединительный кабель подключен к соответствующему гнезду. ➔ стр. 118-120• При использовании компонентного/AV-кабеля убедитесь, что подключены красный и белый штекеры этого кабеля. ➔ стр. 118-120• Эта видеокамера не поддерживает выходной аудиосигнал, если она подключена к телевизору в режиме записи видео или фотосъемки. Выходной аудиосигнал поддерживается в том случае, если видеокамера подключена в режиме воспроизведения видео. Это не является ошибкой.
На экране телевизора изображение искажается.	<ul style="list-style-type: none">• Это происходит в том случае, когда тип телевизора, выбранный на видеокамере, отличается от типа имеющегося телевизора. Выберите тип телевизора в соответствии с форматным соотношением имеющегося телевизора. ➔ стр. 102
Не отображается изображение или не слышен звук на телевизоре, подключенном с помощью кабеля HDMI.	<ul style="list-style-type: none">• Изображения не будут передаваться через разъем HDMI, если они защищены авторским правом.

Подключение/перезапись на других устройствах (на устройстве записи, компьютере, принтере и т. д.)

Неисправность	Объяснение/решение
При использовании кабеля HDMI не удается правильно выполнить перезапись.	<ul style="list-style-type: none">• Используя кабель HDMI, невозможно выполнить перезапись изображений.
Используя компонентный/AV-кабель, не удается правильно выполнить перезапись.	<ul style="list-style-type: none">• Компонентный/AV-кабель подсоединен неправильно. Убедитесь, что компонентный/AV-кабель подсоединен к соответствующему гнезду, то есть входному гнезду другого устройства, которое используется для перезаписи изображений с видеокамеры. ➔ стр. 122
Невозможно выполнить печать с помощью принтера PictBridge.	<ul style="list-style-type: none">• Принтер может не печатать изображения, отредактированные на компьютере или записанные с помощью другого устройства. Это не является ошибкой.

Подключение к компьютеру

Неисправность	Объяснение/решение
Компьютер не распознает видеокамеру.	<ul style="list-style-type: none"> Отсоедините кабель USB от компьютера и видеокамеры, перезапустите компьютер и снова подключите видеокамеру к компьютеру.
Во время воспроизведения видеофайла на компьютере возникают ошибки.	<ul style="list-style-type: none"> Для воспроизведения видеофайла, записанного на видеокамере, требуется видекодек. Установите программное обеспечение, поставляемое с видеокамерой. ➔ стр. 128 Убедитесь, что разъем вставлен в правильное направление, затем надежно подсоедините кабель USB к гнезду USB на камере. Отсоедините кабель USB от компьютера и камеры, после чего перезапустите компьютер. Снова подключите кабель надлежащим образом. Чтобы воспроизвести видеофайл с качеством В4, компьютер должен соответствовать улучшенным техническим характеристикам. Убедитесь, что спецификации вашего компьютера соответствуют рекомендованным техническим характеристикам. ➔ стр. 124
Intelli-studio работает ненадлежащим образом.	<ul style="list-style-type: none"> Выйдите из программы Intelli-studio и перезагрузите компьютер под управлением ОС Windows.
Intelli-studio не работает.	<ul style="list-style-type: none"> Установите в меню настроек для параметра "ПО для ПК" значение "Вкл." или установите на компьютере Intelli-studio. ➔ стр. 125~128
Изображение или звук, записанные на видеокамере, воспроизводятся на компьютере с ошибками.	<ul style="list-style-type: none"> Воспроизведение видео или звука на компьютере может временно приостанавливаться. Это не касается видео или звука, скопированного на компьютер. Если камера подключена к компьютеру, не поддерживающему высокоскоростное соединение USB (USB2.0), изображение или звук может неправильно воспроизводиться. Это не касается изображения или звука, скопированного на компьютер.
Воспроизведение на экране приостанавливается или искажается.	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте системные требования, необходимые для воспроизведения видео. Закройте все другие приложения на используемом компьютере. Если записанное видео воспроизводится на видеокамере, подключенной к компьютеру, в зависимости от скорости передачи изображение может воспроизводиться рывками. Скопируйте файл на компьютер и затем воспроизведите его.

Общие операции

Неисправность	Объяснение/решение
Дата и время отображаются неправильно.	<ul style="list-style-type: none"> Возможно, видеокамера не использовалась длительное время. Возможно, разрядилась резервная встроенная батарея. ➔ стр. 33

Элементы меню, которые невозможно использовать одновременно

Неисправность	Невозможно использовать	Вследствие выбора следующих параметров
Элементы меню выделены серым.	Выдержка	"Серия кадров:Выс.скор."
	"Фокус:Точка прикоснов."	Замедленное
	3D-NR	"Разрешение:1080/50p"
	"Качество:Оч. выс."	"Разрешение:720+576/25p"

- Во время записи/воспроизведения элементы, выделенные серым цветом, недоступны для выбора.
- Существует несколько функций, которые невозможно использовать одновременно. В этом списке представлены примеры неприемлемых сочетаний функций и элементов меню.
- Меню и быстрое меню нельзя использовать в режиме SMART AUTO.
- Одновременное использование некоторых функций невозможно. В таком случае отображается сообщение с запросом об отключении соответствующей функции. Нажмите "Да", чтобы отключить определенную функцию настройки, после чего можно продолжать настройку меню.

обслуживание и дополнительная информация

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Видеокамера является устройством, которое разработано и собрано квалифицированными специалистами, поэтому требует бережного обращения.

Указания, приведенные ниже, помогут выполнить гарантийные обязательства и позволят использовать устройство на протяжении долгих лет.

- Для безопасного хранения видеокамеры ее следует выключить.
 - Извлеките батарейный блок и адаптер переменного тока. ↗ страницы 24
 - Извлеките карту памяти. ↗ стр. 35
-

Меры предосторожности при хранении

- **Не оставляйте видеокамеру в местах, где длительное время поддерживается очень высокая температура.**
Температура внутри закрытого транспортного средства или чемодана может быть очень высокой в жаркое время года. Если оставить видеокамеру в подобном месте, это может привести к неполадкам в ее работе или повреждению корпуса. Не подвергайте видеокамеру воздействию прямых солнечных лучей и не размещайте ее вблизи обогревательных приборов.
- **Не храните видеокамеру в местах с повышенной влажностью или пыльных местах.**
Попадание пыли в корпус видеокамеры может привести к неисправности. Если уровень влажности слишком высокий, объектив может заплесневеть, и видеокамеру будет невозможно использовать. При хранении видеокамеры в шкафу и т.д. рекомендуется положить ее в футляр вместе с небольшим пакетиком с влагопоглотителем.
- **Не храните видеокамеру в местах, подверженных воздействию сильных магнитных полей или вибрации.**
Это может привести к возникновению неисправностей.
- **Извлеките батарейный блок из видеокамеры и храните его в прохладном месте.** SF1b Если не извлекать батарейный блок или хранить его при высоких температурах, это может привести к сокращению срока его службы.

Очистка видеокамеры

Перед выполнением очистки выключите видеокамеру, извлеките батарейный блок и адаптер переменного тока.

- **Очистка внешней поверхности**
 - Аккуратно протрите мягкой сухой тканью. Не прилагайте чрезмерных усилий при очистке, а просто слегка протрите поверхность.
 - Не используйте бензин или растворитель для очистки видеокамеры. Внешнее покрытие может облезть, а чехол может потерять форму.
- **Очистка ЖК-экрана**
Аккуратно протрите мягкой сухой тканью. Старайтесь не повредить монитор.
- **Очистка объектива**
Для очистки объектива используйте воздуходувку для сдувания пыли и других мельчайших частиц. Не протирайте объектив тканью или пальцами.
Если необходимо, осторожно протрите объектив с помощью специальных салфеток для очистки объектива.
 - Если оставить объектив грязным, на нем может появиться плесень.
 - Если объектив кажется затемненным, отключите видеокамеру и оставьте на 1 час.

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Носители

- **Во избежание повреждения или утери данных обязательно следуйте приведенным ниже указаниям.**
 - Не сгибайте, не роняйте носитель и не подвергайте его сильному давлению, ударам или вибрации.
 - Не допускайте попадания воды на носитель.
 - Не используйте, не заменяйте и не храните носитель в местах с сильными полями статического электричества или электрическими помехами.
 - Во время записи, воспроизведения или другого доступа к носителю не выключайте видеокамеру, не извлекайте батарею и не отключайте адаптер переменного тока.
 - Не допускайте нахождения носителя вблизи предметов с сильным магнитным полем или предметов, излучающих сильные электромагнитные волны.
 - Не храните носитель в местах с высокой температурой или влажностью.
 - Не затрагивайте до металлических деталей.
- **Скопируйте записанные файлы на компьютер. Компания Samsung не несет ответственности за потерю данных. (Для хранения рекомендуется копировать данные с компьютера на другой носитель.)**
- **В результате неисправности носитель может функционировать неправильно. Компания Samsung не предоставляет компенсацию за утерянные данные.**
- **Подробную информацию см. на стр. 131~137.**

ЖК-экран

Перед выполнением очистки выключите видеокамеру, извлеките батарейный блок и адаптер переменного тока.

- **Очистка внешней поверхности**
 - Не нажимайте экран слишком сильно и не стучите по нему.
 - Не кладите видеокамеру ЖК-экраном вниз.
- **Чтобы продлить срок службы, не протирайте экран грубой тканью.**
- **При использовании ЖК-экрана помните о том, что: они не являются неисправностями.**
 - Во время использования видеокамеры поверхность вокруг ЖК-экрана может нагреваться.
 - Если питание остается включенным в течение длительного периода времени, поверхность вокруг ЖК-экрана сильно нагревается.

обслуживание и дополнительная информация

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВИДЕОКАМЕРЫ ЗА ГРАНИЦЕЙ

- В каждой стране и регионе существует своя энергетическая система и система цвета.
- Перед использованием видеокамеры за границей следует проверить следующее.
- **Источники питания**
Прилагаемый адаптер переменного тока оснащен системой автоматического выбора напряжения в диапазоне от 100 В до 240 В переменного тока. Видеокамеру можно использовать в любых странах/регионах, если использовать прилагаемый адаптер переменного тока в диапазоне от 100 В до 240 В переменного тока, 50/60 Гц. При необходимости используйте имеющийся в продаже адаптер переменного тока, соответствующий конструкции розетки питания.
- **Просмотр видео, записанных с качеством ВЧ (высокой четкости)**
В странах/регионах, где поддерживается 1080/50р, можно просматривать изображения с таким же качеством ВЧ (высокой четкости) записанных изображений. Для этого необходим телевизор (или монитор), совместимый с качеством 1080/50р или работающий в системе PAL с подключенным кабелем HDMI и компонентным кабелем.
- **Просмотр видео, записанных с качеством СЧ (стандартной четкости)**
Для просмотра изображений, записанных с качеством СЧ (стандартной четкости), необходим телевизор с системой PAL с входными разъемами аудио/видео. Компонентный кабель или кабель Multi-AV подключен.
- **Системы цвета телевизора**
Данная видеокамера использует систему PAL. Если требуется просмотреть записи на телевизоре или скопировать их на внешнее устройство, телевизор или внешнее устройство должны работать в системе PAL и оснащены соответствующими аудио-/видеогнездами. В противном случае, возможно, придется использовать отдельный транскодер видеоформата (PAL-NTSC преобразователь форматов).



Компания Samsung не предоставляет транскодер видеоформата.

Страны/регионы, в которых используется стандарт PAL

Австралия, Австрия, Бельгия, Болгария, Китай, СНГ, Чешская Республика, Дания, Египет, Финляндия, Франция, Германия, Греция, Великобритания, Голландия, Гонконг, Венгрия, Индия, Иран, Ирак, Кувейт, Ливия, Малайзия, Маврикий, Норвегия, Румыния, Саудовская Аравия, Сингапур, Словацкая Республика, Испания, Швеция, Швейцария, Сирия, Таиланд, Тунис, и т. д.

Страны/регионы, в которых используется стандарт NTSC

Багамские острова, Канада, Центральная Америка, Япония, Корея, Мексика, Филиппины, Тайвань, Соединенные Штаты Америки и т. д.



Выполнять съемку с помощью видеокамеры и просматривать изображения на ЖК-экране можно в любой точке мира.

Технические характеристики

Название модели	HMX-M20SP, HMX-M20BP	
Система	Видеосигнал	PAL
	Формат сжатия изображения	H.264 (MPEG-4.AVC)
	Формат сжатия звука	AAC (усовершенствованное аудиокодирование)
	Устройство отображения Объектив Фокусное расстояние	CMOS 1/2,33 дюйма, 10 мегапиксел F3.5, 8x оптический зум (12x интеллектуальный зум) 6,3–50,4 мм
ЖК-экран	Размер/число точек Система ЖК-экрана	2,7" Wide Touch LCD ЖК-экран с TFT-матрицей
Разъемы	Композитный выход Компонентный выход Выход HDMI Аудиовыход Вывод USB	1Vp-p (75Ω при нагрузке) Y: 1Vp-p, 75Ω, Pb/Pr, Cb/Cr: 0,350Vp-p, 75Ω Разъем типа C -7,5 дБ (600Ω при нагрузке) USB 2,0
Общее	Источник питания	5 В постоянного тока, литиево-ионный батарейный блок 3.7 В
	Тип источника питания	Литиево-ионный батарейный блок, источник питания (100–240 В) 50/60 Гц 3,7 Вт (ЖК-экран включен)
	Потребляемая мощность (запись)	
	Рабочая температура Температура хранения	0°–40°С (32°–104°F) -20°С – 60°С (-4°F – 140°F)
	Носитель Внешние размеры (ШхВхГ)	карта памяти (SD/SDHC) (дополнительно) Ширина 38,3 мм (1,50 дюйма), высота 56,8 мм (2,23 дюйма), длина 128,2 мм (5,04 дюйма)
	Вес	229 г(0,50 фунтов, 8,07 унций) (кроме литиево-ионного батарейного блока)
	Внутренний микрофон	Всенаправленный стереомикрофон

– Технические характеристики и конструкция могут изменяться без уведомления.

Связывайтесь с SAMSUNG по всему миру

Если у вас есть предложения или вопросы по продуктам Samsung, связывайтесь с информационным центром Samsung.

Region	Country	Contact Centre ☎	Web Site	
North America	CANADA	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com	
	MEXICO	01-800-SAMSUNG(1-82-7864)	www.samsung.com	
	U.S.A.	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com	
	ARGENTINE	0800-333-0730	www.samsung.com	
	BRAZIL	0800-124-421/4004-0000	www.samsung.com	
	CHILE	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com	
	COLOMBIA	01-800012112	www.samsung.com	
	COSTA RICA	0-800-507-7267	www.samsung.com	
	DOMINICA	1-800-751-2676	www.samsung.com	
	EQUADOR	1-800-105-5303	www.samsung.com	
	EL SALVADOR	800-5225	www.samsung.com	
	GUATEMALA	1-800-299-0013	www.samsung.com	
	HONDURAS	800-7019287	www.samsung.com	
Latin America	JAMAICA	1-800-234-7267	www.samsung.com	
	NICARAGUA	00-1800-5077267	www.samsung.com	
	PANAMA	800-7267	www.samsung.com	
	PERU	0-800-777-08	www.samsung.com	
	PUERTO RICO	1-800-682-3180	www.samsung.com	
	TRINIDAD & TOBAGO	1-800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com	
	VENEZUELA	0-800-105-5303	www.samsung.com	
	ALBANIA	42 27 5755	www.samsung.com	
	AUSTRIA	0810 - SAMSUNG (7267864, € 0.07/min)	www.samsung.com	
	BELGIUM	02-201-24-18	www.samsung.com/be (Dutch) www.samsung.com/be_fr (French)	
	BOSNIA	05 133 1999	www.samsung.com	
	BULGARIA	07001 33 11	www.samsung.com	
	CROATIA	062 SAMSUNG (062 726 7864)	www.samsung.com	
CZECH	800 - SAMSUNG(800-726786)	www.samsung.com		
DENMARK	70 70 19 20	www.samsung.com		
FINLAND	030 - 6227 515	www.samsung.com		
FRANCE	01 48 63 00 00	www.samsung.com		
GERMANY	11056 - SAMSUNG(726-7864 € 0.14/Min)	www.samsung.com		
GREECE	80111-SAMSUNG (80111 7267864) from land line, local charge / 210 6897691 from mobile	www.samsung.com		
HUNGARY	06-80-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com		
ITALY	800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com		
KOSOVO	+381 0113216899	www.samsung.com		
Europe	LUXEMBURG	261 03 710	www.samsung.com	
	MACEDONIA	023 207 7177	www.samsung.com	
	MONTENEGRO	020 405 888	www.samsung.com	
	NETHERLANDS	0900-SAMSUNG (0900-7267864) (€ 0,10/Min)	www.samsung.com	
	NORWAY	815-56 480	www.samsung.com	
	POLAND	0 801 SAMSUNG(172678), 022-607-93-33	www.samsung.com	
	PORTUGAL	80820-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com	
	RUMANIA	0610 SAMSUNG (0610 726 7864) only from landline, local network Romtelecom - local tariff (021 206 01 10 for landline and mobile, normal tariff)	www.samsung.com	
	SERBIA	0700 Samsung (0700 726 7864)	www.samsung.com	
	SLOVAKIA	0600-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com	
	SPAIN	902-SAMSUNG (902 17 678)	www.samsung.com	
	SWEDEN	0771 726 7864 (SAMSUNG)	www.samsung.com	
	Switzerland	0848 - SAMSUNG(7267864, CHF 0.08/min)	www.samsung.com/ch www.samsung.com/ch_fr (French)	
CIS	U.K	0330 SAMSUNG (7267864)	www.samsung.com	
	IRE	0618 717100	www.samsung.com	
	LITHUANIA	8-800-7777	www.samsung.com	
	LATVIA	8000-7267	www.samsung.com	
	ESTONIA	800-7267	www.samsung.com	
	RUSSIA	8-800-555-55-55	www.samsung.com	
	GEORGIA	8-800-555-555	www.samsung.com	
	ARMENIA	0-800-55-555	www.samsung.com	
	AZERBAIJAN	085-55-55-555	www.samsung.com	
	KAZAKHSTAN	8-10-800-500-55-500(GSM: 7799)	www.samsung.com	
	UZBEKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com	
	KYRGYZSTAN	00-800-500-55-500	www.samsung.com	
	TADJIKISTAN	8-10-800-500-55-500	www.samsung.com	
Asia Pacific	UKRAINE	0-800-502-000	www.samsung.ua www.samsung.com/ua_ru	
	BEARARUS	810-800-500-55-500	www.samsung.com	
	BOLDOVA	03-800-502-55-500	www.samsung.com	
	AUSTRIA	1300 362 603	www.samsung.com	
	NEW ZEALAND	0800 SAMSUNG (0800 726 786)	www.samsung.com	
	CHINA	400-810-5888, 010-6475-1880	www.samsung.com/zh www.samsung.com/zh_cn (Chinese)	
	HONG KONG	(852) 3698-4698	www.samsung.com/hk www.samsung.com/hk_en/	
	INDIA	3030 8282, 1800 110011, 1800 3000 8282, 1800 266 8282	www.samsung.com	
	INDONESIA	800-112-8888, 021-5699-7777	www.samsung.com	
	JAPAN	1120-237-527	www.samsung.com	
	MALAYSIA	1800-88-8899	www.samsung.com	
	PHILIPPINES	1-800-10-SAMSUNG(726-7864), 1-800-3-SAMSUNG(726-7864), 1-800-8-SAMSUNG(726-7864), 02-5805777	www.samsung.com	
	SINGAPORE	1800-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com	
THAILAND	1800-23-2222, 02-695-3232	www.samsung.com		
TAIWAN	0800-529-595	www.samsung.com		
Middle East	VIETNAM	1-800-588-889	www.samsung.com	
	BAHRAIN	8000-4726	www.samsung.com	
	Egypt	08000-726786	www.samsung.com	
	JORDAN	800-2272	www.samsung.com	
	Morocco	080 100 2265	www.samsung.com	
	Oman	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com	
	Saudi Arabia	800-121293	www.samsung.com	
	Turkey	444 77 11	www.samsung.com	
	U.A.E	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com	
	Africa	EGYPT	800-SAMSUNG (726-7864)	www.samsung.com
		SOUTH AFRICA	0860-SAMSUNG(726-7864)	www.samsung.com

Правильная утилизация данного устройства (Утилизация электрического и электронного оборудования)

(Действует во всех странах Европейского Союза и других странах Европы, принявших систему разделения отходов)



Подобная маркировка на изделии, принадлежностях или в руководстве к нему предупреждает, что по истечении срока службы изделие или электронные принадлежности для него (например, зарядное устройство, наушники, кабель USB) не следует выбрасывать вместе с другим бытовым мусором. Чтобы избежать вредного воздействия на окружающую среду или на здоровье человека от неконтролируемой утилизации отходов, следует отделять маркированные подобным образом изделия от другого мусора для соответствующей переработки и повторного использования в качестве сырья.

За подробной информацией о месте и способе экологически безопасной утилизации бытовым потребителям следует обращаться к продавцу данного изделия или в органы местного самоуправления.

Промышленным потребителям необходимо обратиться к поставщику, чтобы уточнить сроки и условия договора купли-продажи. Подобные изделия и электронные принадлежности не следует утилизировать вместе с другими производственными отходами.



Подлежит использованию по назначению в нормальных условиях
Срок службы: 5 лет



Сертификат № : PCCC KR.AB57.B18702



Совместимость с RoHS

Это устройство соответствует

“Ограничению по использованию определенных опасных веществ в электрическом и электронном оборудовании”.
В устройстве не используются 6 опасных веществ: кадмий (Cd), свинец (Pb), ртуть (Hg), шестивалентный хром (Cr+6), полибромированные бифенилы (PBB), полибромированные полибромированные дифениловые эфиры (PBDE).